Form (2)

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

The Myanmar Investment Commission

PERMIT

Permit No. 941/2015 Date 7th May 2015

This Permit is issued by the Myanmar Investment Commission according to the section 13, sub-section (b) of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law-

(a) Name of Investor/Promoter MRS. HSU, HUA-CHEN

(b) Citizenship CHINESE

(c) Address NO. 5, ALY.2, LN.2, HUAGUANG RD, LUZHU DIST, KAOHSIUNG CITY 821, TAIWAN, REPUBLIC OF CHINA

(d) Name and Address of Principal Organization -

(e) Place of incorporation -

(f) Type of investment business MANUFACTURING OF GARMENTS ON CMP BASIS

(g) Place(s) at which investment is permitted PLOT NO. 52/KA, 52/KHA, MYAY TAING BLOCK NO. 42, KANAUNG MIN THAR GYI STREET, SHWE PYI THAR INDUSTRIAL ZONE, SHWE PYI THAR TOWNSHIP, YANGON REGION

(h) Amount of Foreign Capital US$ 0.4579 MILLION

(i) Period for foreign capital brought in WITHIN ONE YEAR FROM THE DATE OF ISSUANCE OF MIC PERMIT

(j) Total amount of capital (Kyat) EQUIVALENT IN KYAT OF US$ 0.5724 MILLION (INCLUDING US$ 0.4579 MILLION)

(k) Construction period 18 MONTHS

(l) Validity of investment permit 30 YEARS

(m) Form of investment JOINT VENTURE

(n) Name of Company incorporated in Myanmar TOUGH WAY GARMENT MANUFACTURING COMPANY LIMITED

Chairman

The Myanmar Investment Commission

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ခွင့်ပြုမိန့်

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် ၉၄၁/၂၀၁၅ ၂၀၁၅ ခုနှစ် မေလ ၇ ရက်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃၊ ပုဒ်မခွဲ(ခ) အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်က ထုတ်ပေးလိုက်သည် -

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ/ကမကထပြုသူအမည် MRS. HSU, HUA-CHEN

(ခ) နိုင်ငံသား CHINESE

(ဂ) နေရပ်လိပ်စာ NO.5, ALY.2, LN.2, HUAGUANG RD, LUZHU DIST, KAOHSIUNG CITY 821, TAIWAN, REPUBLIC OF CHINA

(ဃ) ပင်မအဖွဲ့အစည်းအမည်နှင့်လိပ်စာ -

(င) ဖွဲ့စည်းရာအရပ် -

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ(များ) မြေကွက်အမှတ်-၅၂/က၊ ၅၂/ခ၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-၄၂၊ ကနောင်မင်းသားကြီးလမ်း၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

(ဇ) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်း ပမာဏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၄၅၉၇ သန်း

(ဈ) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းယူဆောင်လာရမည့်ကာလ ခွင့်ပြုမိန့် ရရှိသည့်နေ့မှ (၁) နှစ်အတွင်း

(ည) စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၅၇၂၄ သန်း နှင့် ညီမျှသော မြန်မာကျပ်ငွေ (အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၄၅၉၇ သန်း အပါအဝင်)

(ဋ) တည်ဆောက်မှုကာလ ၁၈ လ

(ဌ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုသည့် သက်တမ်း ၁၀ နှစ်

(ဍ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံစံ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု

(ဎ) မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဖွဲ့စည်းမည့် ကုမ္ပဏီအမည် TOUGH WAY GARMENT MANUFACTURING COMPANY LIMITED

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

MYANMAR INVESTMENT COMMISSION

No.(1), Thitsar Road, Yankin Township, Yangon

Our ref : DICA-3/FI-1152/2015(626) Tel: 95-1-658128

Date : 7th May 2015 Fax: 95-1-658141

Subject: Decision of the Myanmar Investment Commission on the Proposal for "Manufacturing of Garments on CMP Basis" under the name of "Tough Way Garment Manufacturing Company Limited".

Reference: Tough Way Garment Manufacturing Company Limited's letter dated (27.1.2015)

1. The Myanmar Investment Commission, at its meeting (7/2015) held on (28-4-2015), had approved the proposal for investment in "Manufacturing of Garments on CMP Basis" under the name of "Tough Way Garment Manufacturing Company Limited" submitted as a joint venture between Mrs. Hsu, Hua-Chen (40%), Mrs. Cheng, An-Hsiu (20%), Mr. Cheng, Chieh-Lung (20%) from Taiwan (R.O.C) and U Chit Nyi Nyi (15%), U Sai Sann Phoo (5%) from the Republic of the Union of Myanmar.

2. Hence, the "Permit" is herewith issued in accordance with Chapter VII, section 13(b) of the Foreign Investment Law and Chapter VIII, Rule 49 of the Foreign Investment Rules relating to Foreign Investment Law. Terms and conditions to the "Permit" are stated in the following paragraphs.

3. The permitted duration of the project shall be 30 (thirty) years. The term of the Lease for land and building of Tough Way Garment Manufacturing Company Limited shall be 30 (thirty) years from the date of signing of the Lease Agreement with U Myo Win and Daw Polly and extendable for 10 (ten) years in 2 (two) times subject to the approval of Myanmar Investment Commission. At the expiry of the Lease period, Tough Way Garment Manufacturing Company Limited shall transfer the leased land and building to the lessor within 3(three) months in good condition, ground damages having been refilled and repaired.

4. The annual rent for the land and building shall be US$ 15,313.31 (United States Dollar fifteen-thousand, three hundred and thirteen and

thirty-one cent only) calculated at the rate of US$ 5.5 per square metre per year of the land measuring of 2,784.239 square metres (0.688 acres) for each plot. The rate of rent shall be revised in view of prevailing land and buildings lease rates after every 5 (five) years period and increase of the rent shall not be more than 10% of the preceding annual rent.

5. Since it was recorded that Tough Way Garment Manufacturing Company Limited operated under Myanmar Citizens Investment Law had started the commercial operation with effect from the date 18th February 2013. In light of this, tax exemption from income tax up to five consecutive years starting from 18th February 2013 until 17th February 2018 can be enjoyed as stipulated in section 27(a) of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law.

6. In issuing this "Permit," the Commission has granted the following exemptions and reliefs as per Chapter XII, section 27(h), (i) and (k) of Foreign Investment Law. Other exemptions and reliefs under section 27 shall have to be applied upon the actual performance of the project:-

(a) As per section 27(h), exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on machinery, equipment, instruments, machinery components, spare parts and materials used in the business, which are imported as they are actually required for use during the period of construction of business;

(b) As per section 27(i), exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on raw materials imported for production for the first three-year after the completion of construction of business;

(c) As per section 27(k), exemption or relief from commercial tax on the goods produced for export.

7. Mrs. Hsu, Hua-Chen, Mrs. Cheng, An-Hsiu, Mr. Cheng, Chieh-Lung shall have to sign the joint venture Agreement with U Chit Nyi Nyi, U Sai Sann Phoo. In addition, Tough Way Garment Manufacturing Company Limited shall have to sign the Lease Agreement for land with U Myo Win and Daw Polly. After signing such Agreements, each of (5) copies shall have to be forwarded to the Commission.

8. Tough Way Garment Manufacturing Company Limited in consultation with the Department of Company Registration, Directorate of Investment and

Company Administration shall have to be registered. After registration, (5) copies each of Certificate of Incorporation and Memorandum of Association and Articles of Association shall have to be forwarded to the Commission.

9. Tough Way Garment Manufacturing Company Limited shall use its best efforts for timely realization of work stated on the proposal. If none of such work has been commenced within one year from the date of issue of this "Permit", it shall become null and void.

10. Tough Way Garment Manufacturing Company Limited has to abide by Chapter X, Rule 58 and 59 of the Foreign Investment Rules for construction period.

11. As per Chapter X, Rule 61 of the Foreign Investment Rules, extension of construction period shall not be allowed more than twice except it is due to unavoidable events such as natural disasters, instabilities, riots, strikes, emergency of State condition, insurgency and outbreak of wars.

12. As per Chapter X, Rule 63 of the Foreign Investment Rules, if the Tough Way Garment Manufacturing Company Limited cannot construct completely in time the construction period or extension period, the Commission will have to withdraw the permit issued to the investor and there is no refund for the expenses of the project.

13. The commercial date of operation shall be reported to the Commission.

14. Tough Way Garment Manufacturing Company Limited shall endeavour to meet the targets for production and export stated on the proposal as the minimum target.

15. The Commission approves periodical appointments of foreign experts and technicians from abroad as per proposal and also in accordance with Chapter XI, section 24 and section 25 of Foreign Investment Law and Tough Way Garment Manufacturing Company Limited has to follow the existing Labour Laws for the recruitment of staffs and labours in accordance with Chapter XIII, Rule 84 of the Foreign Investment Rules.

16. In order to evaluate foreign capital and for the purpose of its registration in accordance with the provisions under Chapter XV, section 37 of Foreign Investment Law, it is compulsory to report as early as possible in the following manner:-

(a) the amount of foreign currency brought into Myanmar, attached with the necessary documents issued by the respective bank where

the account is opened and defined under Chapter XVI, Rule 134 and 135 of the Foreign Investment Rules;

(b) the detailed lists of the type and value of foreign capital defined under Chapter I, section 2(i) of the Foreign Investment Law, other than foreign currency.

17. Tough Way Garment Manufacturing Company Limited brings in foreign capital defined under Chapter I, section 2(i) of the Foreign Investment Law, other than foreign currency in the manner of paragraph 16(b) mentioned above, the Inspection Certificate endorsed and issued by an internationally recognized Inspection Firm with regard to quantity, quality and price of imported materials shall have to be attached.

18. Tough Way Garment Manufacturing Company Limited has the right to make account transfer and expend the foreign currency from his bank account in accordance with Chapter XVI, Rule 136 of the Foreign Investment Rules and for account transfer of local currency generated from the business to the local currency account opened at the bank by a citizen or a citizen-owned business in the Union and right to transfer back the equivalent amount of foreign currency from the foreign currency bank account of a citizen or citizen-owned business by submitting the sufficient document in accordance with Chapter XVII, Rule 145 of the Foreign Investment Rules.

19. Tough Way Garment Manufacturing Company Limited shall report to the Commission for any alteration in the physical and financial plan of the project. Cost over-run, over and above the investment amount pledged in both local and foreign currency shall have to be reported as early as possible.

20. Tough Way Garment Manufacturing Company Limited shall be responsible for the preservation of the environment at and around the area of the project site. In addition to this, it shall carry out as per instructions made by Ministry of Environmental Conservation and Forestry in which to conduct Environmental Management Plan (EMP) which describe the measure to be taken for preventing, mitigation and monitoring significant environmental impacts resulting from the implementation and operation of proposed project or business or activity. It has to prepare, submit and perform activities in

accordance with this EMP and abide by the environmental policy, Environmental Conservation Law and other environmental related rules and procedures.

21. After getting permit from Myanmar Investment Commission, Tough Way Garment Manufacturing Company Limited shall have to be registered at the Directorate of Industrial Supervision and Inspection.

22. Tough Way Garment Manufacturing Company Limited shall have to abide by the Fire Services Department's rules, regulations, directives and instructions. Moreover, fire prevention measures shall have to be undertaken such as water storage tank, fire hooks, sand bags, fire extinguishers and provide training to use the fire fighting equipment and also to be appointed the fire safety officer.

23. Payment of principal and interest of the loan (if any) as well as payment for import of raw materials and spare parts etc., shall only be made out of export earning (CMP charges) of Tough Way Garment Manufacturing Company Limited.

24. Tough Way Garment Manufacturing Company Limited in consultation with Myanma Insurance shall effect such types of insurance defined under Chapter XII, Rule 79 and 80 of Foreign Investment Rules.

(Zay Yar Aung)
Chairman

Tough Way Garment Manufacturing Company Limited

cc:
1. Office of the Government of the Republic of the Union of Myanmar
2. Ministry of Home Affairs
3. Ministry of Foreign Affairs
4. Ministry of Environmental Conservation and Forestry
5. Ministry of Electric Power
6. Ministry of Immigration and Population
7. Ministry of Industry
8. Ministry of Commerce
9. Ministry of Finance
10. Ministry of National Planning and Economic Development

11. Ministry of Labour, Employment and Social Security
12. Central Bank of Myanmar
13. Chairman, CMP Enterprises Supervision Committee
14. Office of the Yangon Region Government
15. Director General, Department of Environmental Conservation
16. Director General, Immigration and National Registration Department
17. Director General, Directorate of Industrial Supervision and Inspection
18. Director General, Directorate of Trade
19. Director General, Customs Department
20. Director General, Internal Revenue Department
21. Director General, Directorate of Investment and Company Administration
22. Director General, Directorate of Labour
23. Director General , Department of Human Settlements & Housing Development
24. Director General, Fire Services Department
25. Managing Director, Myanma Foreign Trade Bank
26. Managing Director, Myanma Investment and Commercial Bank
27. Managing Director, Myanma Insurance
28. Managing Director, Myanma Electric Power Enterprise
29. Chairman, Republic of the Union of Myanmar Federation of Chambers of Commerce and Industry(UMFCCI)

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ ရက- ၃/ န-CMP/ ၂၀၁၅(၅၆၈)

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၅ ခုနှစ် ဧပြီလ ၂၈ရက်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့

တင်ပြမည့် အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ **ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Proton Myanmar Textile Co., Ltd. နှင့် ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Textile Palace Co., Ltd. ၊ Tough Way Garment Manufacturing Co., Ltd.တို့မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

၁။ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ဆောင်ရွက်မည့် Proton Myanmar Textile Co., Ltd. နှင့် ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ဆောင်ရွက်မည့် Textile Palace Co., Ltd. ၊ Tough Way Garment Manufacturing Co., Ltd. တို့သည် CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့် ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက် တင်ပြလာပါသည်။

၂။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းများနှင့် သက်ဆိုင်သည့် အချက်အလက် အကျဉ်းချုပ်၊ အချိန်ဇယား၊ ခန့်မှန်းခြေ အကျိုးအမြတ် စသည်တို့ကို ဘာသာရပ်ဆိုင်ရာနှင့် ဒေသဆိုင်ရာ သဘောထား မှတ်ချက်များဖြစ်သည့် ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၊ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးနှင့်သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန၊ စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၊ CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ တို့၏ လုပ်ငန်းအပေါ် ခွင့်ပြုထားကြောင်း သဘောထား ပြန်ကြားချက်များနှင့်အတူ တင်ပြအပ်ပါသည်။ ဖက်စပ်စာချုပ်(မူကြမ်း)များကိုလည်း ပူးတွဲအဖြစ် တင်ပြအပ်ပါသည်။

၃။ အဆိုပြုတင်ပြချက်များအရ လုပ်ငန်းများ၏ အဓိကအချက်အလက်များဖြစ်သော တည်နေရာ၊ စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု၊ ထုတ်လုပ်မည့်ပစ္စည်း၊ လုပ်သားအင်အား၊ မြေငှားကာလနှင့် မြေငှားရမ်းခ စသည့်အချက်တို့မှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်-

ကုမ္ပဏီအမည်	Proton Myanmar Textile Co., Ltd.	Textile Palace Company Limited	Tough Way Garment Manufacturing Co., Ltd.
တည်နေရာ	မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်-၅၊ မြေကွက်	မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်-၂၄၊ မြေကွက်	မြေကွက်အမှတ်-(၅၂/က)(၅၂/ခ)၊မြေတိုင်း

Three MIC Memo for 7-2015 kkk
INV-2

	အမှတ်-၁၆၁၊၁၆၂၊ စက်မှုဇုန်-၅၊ တိုးချဲ့ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး	အမှတ်-၆၅၊ ငွေပင်လယ် စက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာ မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီး	ရပ်ကွက်အမှတ်-၄၂၊ ကနောင်မင်းသားကြီးလမ်း၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး
စုစုပေါင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	US$ ၁.၃၀၉ သန်း	US$ ၄.၅၉၀ သန်း	US$ ၀.၅၇၂၄ သန်း
ထုတ်လုပ်မည့် ပစ္စည်း	Sport Shirt Trouser Skirt Legging Tee-Shirt Woven Shirt Jacket Woven Short	Underwear T-Shirt Shirt Blouse Pullover Jacket Dress Pants Shorts Tank Top	Jackets Coat Pants Trouser Shirt Blouse
လုပ်သားအင်အား	**၅၈၀ ဦး**	**၅၉၃ ဦး**	**၅၃၅ ဦး**
ပြည်တွင်း	၅၆၀ ဦး	၅၇၅ ဦး	၅၂၀ ဦး
ပြည်ပ	၂၀ ဦး	၁၈ ဦး	၁၅ ဦး
မြေငှားရမ်းကာလ	၅၀ နှစ် (သက်တမ်းတိုး ၁၀ နှစ် ၂ ကြိမ်)	၃၀နှစ်(သက်တမ်း တိုး ၁၀ နှစ် ၂ ကြိမ်)	၃၀ နှစ် (သက်တမ်းတိုး ၁၀ နှစ် ၂ ကြိမ်)
နှစ်စဉ်မြေနှင့် အဆောက်အဦ ငှားရမ်းခနှုန်း	US$ ၂၉,၇၄၄.၄၂၀ (တစ်နှစ် တစ်စတုရန်း မီတာလျှင် US$ ၅.၀၀ နှုန်း)	US$ ၅၃,၀၇၂.၁၄ (တစ်နှစ် တစ်စတုရန်း မီတာလျှင် US$ ၅.၂ နှုန်း)	မြေကွက်အမှတ်(၅၂/က) US$ ၁၅,၃၁၃.၃၁၅ မြေကွက်အမှတ်(၅၂/ခ) US$ ၁၅,၃၁၃.၃၁၅ (တစ်နှစ် တစ်စတုရန်း မီတာလျှင် US$ ၅.၅ နှုန်း)

၄။ အဆိုပြုကုမ္ပဏီများမှ တင်သွင်းမည့် စက်ပစ္စည်းများအား နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များအရ တင်သွင်းခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြထား ပါသည်။

၅။ အဆိုပါလုပ်ငန်းများသည် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်မှ ၂၀၁၄ ခုနှစ် ဩဂုတ်လ ၁၄ ရက်စွဲဖြင့် ထုတ်ပြန်ထားသော အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် ၄၉/၂၀၁၄ ၏ စီးပွားရေး လုပ်ငန်းအမျိုးအစားများ ပြင်ဆင်သတ်မှတ်ခြင်းတွင် ခွင့်မပြုသည့်လုပ်ငန်း၊ ဖက်စပ်စနစ်ဖြင့်သာ ဆောင်ရွက်ရမည့်လုပ်ငန်း၊ ကန့်သတ်ချက် တစ်ရပ်ရပ်ကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည့် လုပ်ငန်း စာရင်းတို့တွင် မပါဝင်သဖြင့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ခွင့်ပြုနိုင်သော လုပ်ငန်းအမျိုး အစား ဖြစ်ပါသည်။

၆။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၊ အဆိုပြုချက် စိစစ်ရေးအဖွဲ့၏ ၅၀/၂၀၁၄ (၂၉-၁၂-၂၀၁၄) နှင့် ၅/၂၀၁၅ (၂-၂-၂၀၁၅) အစည်းအဝေးများသို့အသီးသီး တင်ပြခဲ့ပါသည်။

၇။ **စိစစ်တင်ပြချက်**

(က) Proton Myanmar Textile Co., Ltd.သည်မြန်မာနိုင်ငံသား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု အဖြစ် ဆောင်ရွက်လျက်ရှိသော Ngwe Kantkaw International Co., Ltd. ၏ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ် ခြင်းလုပ်ငန်းကို နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အရ ပြောင်းလဲဆောင်ရွက်သော လုပ်ငန်းဖြစ်ပါ သည်။ မြန်မာနိုင်ငံသား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိပြီး လုပ်ငန်း၏စီးပွား ဖြစ် စတင်သောနေ့မှာ ၂၀၀၂ ခုနှစ် မေလ ၁၀ ရက်နေ့ဖြစ်ပြီး ဝင်ငွေခွန်ကင်း လွတ်ခွင့်ခံစားပြီး ဖြစ်ပါ သည်။ နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေဖြင့် ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိ ပါက မြန်မာနိုင်ငံသား ခွင့်ပြု မိန့်အား ပြန်လည်အပ်နှံရမည် ဖြစ်ပါသည်။

(ခ) Textile Palace Co., Ltd. သည် မူလအဆိုပြုချက်ပါ မြေကွက်အမှတ်-၃၂၇+ ၃၂၈+ ၃၂၉၊ မြောင်းတကာ သံမဏိစက်မှုဇုန်၊ မှော်ဘီမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီးအား ပုဂ္ဂလိကမြေငှားရမ်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် ပြည်ထောင်စုအစိုးရ အဖွဲ့အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြနေစဉ်ကာလအတွင်း ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီးမှ မြောင်းတကာ သံမဏိသံရည်ကျို စက်မှု ဇုန်တွင်ဖြစ်သောကြောင့် ခွင့်မပြု နိုင်ကြောင်း သဘော ထားပြန်ကြားခဲ့ပါသဖြင့် ကုမ္ပဏီမှ အမှတ်-၆၅၊ ငွေပင် လယ်စက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးသို့ ပြောင်းလဲ တင်ပြလာခြင်းအပေါ် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးမှ လက်ခံကြောင်း ပြန်ကြားထား ပါသည်။

(ဂ) Tough Way Garment Manufacturing Co., Ltd. သည်မြန်မာနိုင်ငံသား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ဆောင်ရွက်လျှက်ရှိသော Tough Way Garment Manufacturing Co., Ltd. မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ် ခြင်းလုပ်ငန်း ကို နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ပြောင်းလဲဆောင်ရွက်ခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ မြန်မာနိုင်ငံသား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိပြီး လုပ်ငန်း၏ စီးပွားဖြစ်

စတင်သောနေ့မှာ ၂၀၁၃ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ ၁၈ ရက်နေ့ဖြစ် ပါ သည်။ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်အား (၂) နှစ် ခံစားပြီး ဖြစ်ပါသဖြင့် ကာလတစ်ဆက်တည်း အဖြစ် ကင်းလွတ်ခွင့် (၃) နှစ်သာ ကျန်ရှိကြောင်း စိစစ်တွေ့ ရှိရပါသည်။ နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ဖြင့် ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိပါက မြန်မာနိုင်ငံသားခွင့်ပြုမိန့်အား ပြန်လည်အပ်နှံရမည် ဖြစ်ပါသည်။

(ဃ) ပုဂ္ဂလိကမြေတွင် ငှားရမ်းဆောင်ရွက်ခြင်းအတွက် ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့မှ သဘောတူ ခွင့်ပြုပြီးမှသာ ကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးမည် ဖြစ်ပါသည်။ Textile Palace Co., Ltd. အတွက် အစိုးရအဖွဲ့ အစည်းအဝေးသို့ မြေနေရာပြောင်းလဲခြင်းအတွက် စိစစ်တင်ပြချက်ဖြင့် ဖော်ပြမည်ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

၈။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Proton Myanmar Textile Co., Ltd. နှင့် ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Textile Palace Co., Ltd. ၊ Tough Way Garment Manufacturing Co., Ltd.တို့မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုးချုပ် လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုချက်တင်ပြလာခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးရန် သဘောတူ-မတူ လမ်းညွှန်မှုခံယူအပ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)
(အောင်နိုင်ဦး၊ အတွင်းရေးမှူး)

မိတ္တူ
ရုံးလက်ခံ

အကြောင်းအရာ။ **ရခိုင်နှန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Proton Myanmar Textile Co., Ltd. နှင့် ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Textile Palace Co., Ltd.၊ Tough Way Garment Manufacturing Co., Ltd. တို့မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက် ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြလာခြင်း ကိစ္စ**

	ကုမ္ပဏီအမည်	- Proton Myanmar Textile Co., Ltd.	- Textile Palace Company Limited	- Tough Way Garment Manufacturing Co., Ltd.
၁။	ကမကထပြုသူ	Mr. Yung Yi Liao (South African)	- ဦးအင်စေဟုတ် (မြန်မာ)	- Mrs. Hsu, Hua-Chen (တရုတ်)
	အဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဌာန်	- ရခိုင်နှန်းပြည့်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု -Proton Textiles CC(South Africa)အစုရှယ်ယာ ၉၉.၉ % -Mr. Yung Yi Liao (South Africa) အစုရှယ်ယာ ၀.၁ %	- ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု - တော်ဝင်နေနန်းတော် စီးပွားရေး လုပ်ငန်းစုကုမ္ပဏီ လီမိတက် (မြန်မာ) ၆၀ % - Mr. Xu Liangsheng (Chinese) ၁၀% - Mr. Pan Yongjiang (Chinese) ၁၀% - Mr. Tang Hong (Chinese) ၁၀% - Mr. Tang Liangjun (Chinese) ၁၀%	-ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု Mrs. Hsu, Hua-Chen (ထိုင်ဝမ်) ၄၀ % - Mrs. Cheng, An-Hsiu (ထိုင်ဝမ်) ၂၀ % - Mr. Cheng, Chieh-Lung(ထိုင်ဝမ်) ၂၀ % - ဦးချစ်ညီညီ (မြန်မာနိုင်ငံ) ၁၅ % -ဦးစိုင်းစမ်းဖူး (မြန်မာနိုင်ငံ) ၅ %
	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	- CMP စနစ်ဖြင့် အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း	- CMP စနစ်ဖြင့် အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုး ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း	- CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း
၂။	တည်နေရာ	- မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်-၅၊ မြေကွက် အမှတ်-၁၆၁၊၁၆၂၊ စက်မှုဇုန်-၅၊ တိုးချဲ့လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး	- မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်-၂၄၊ မြေကွက် အမှတ်-၆၅၊ ငွေပင်လယ် စက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး	- မြေကွက် အမှတ်-(၅၂/က)(၅၂/ခ)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-၄၂၊ ကနောင်မင်းသားကြီး လမ်း၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး
	မြေအကျယ်အဝန်း	- ၁.၄၇ ဧက (၅,၉၄၈.၈၈ စတုရန်းမီတာ) - ၁၂၀ပေ X ၂၄၀ ပေ (၁ ထပ်အဆောက်အဦ ၁ လုံး)	- မြေ ၂.၅၂၂ဧက (၁၀,၂၀၆.၁၈ စတုရန်းမီတာ) - ၂၈၀ ပေ X ၇၅ပေ (၁ထပ်အဆောက်အဦ၁လုံး) - ၅၅ပေ X ၅၀ ပေ (၃ထပ်အဆောက်အဦ၁လုံး)	- မြေကွက်အမှတ်(၅၂/က) - ၂၇၈၄.၂၃၉ စတုရန်းမီတာ (၀.၆၈၈ ဧက) - မြေကွက်အမှတ်(၅၂/ခ) - ၂၇၈၄.၂၃၉ စတုရန်းမီတာ (၀.၆၈၈ ဧက) - စက်ရုံ - ၅၁ ပေ X ၁၂၀ ပေ(၁ထပ်အဆောက် အဦ) - စက်ရုံနှင့် ရုံးခန်း - ၅၂ ပေ X ၁၀၀ ပေ (၁ ထပ် အဆောက်အဦ) - စက်ရုံ (Finishing Section)- ၆၀ ပေ X ၇၀ ပေ (၁ ထပ် အဆောက်အဦ)
	မြေပိုင်ရှင်	- ငွေကံ့ကော်စက်မှုလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီလီမိတက်	- ဦးသန်းအောင်	- ဦးမျိုးဝင်း - (၅၂/က)၊ ဒေါ်ပေါ်လီ -(၅၂/ခ)

	ကုမ္ပဏီအမည်	- Proton Myanmar Textile Co., Ltd.	- Textile Palace Company Limited			- Tough Way Garment Manufacturing Co., Ltd.		
၃။	နှစ်စဉ်မြေနှင့် အဆောက်အဦငှားရမ်းခ	- US $ ၂၉,၇၄၄.၄၂၀	- US $ ၅၃,၀၇၂.၁၄			- မြေကွက်အမှတ်(၅၂/က)- အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၁၅,၃၁၃.၃၁၅၊ မြေကွက်အမှတ်(၅၂/ခ)-အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၁၅,၃၁၃.၃၁၅		
		- (၁)နှစ်တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် US $ ၅.၀၀ နှုန်း	- ၁ နှစ် တစ်စတုရန်း မီတာလျှင် အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၅.၂ နှုန်းဖြစ် ပါသည်။			- ၁နှစ် တစ်စတုရန်း မီတာလျှင် US$ ၅.၅ နှုန်း		
	မြေငှားသက်တမ်း	- ကနဦး ၅၀ နှစ် (၁၀ နှစ် ၂ ကြိမ်သက်တမ်းတိုး)	- ကနဦး ၃၀နှစ်(၁၀ နှစ် ၂ ကြိမ်သက်တမ်းတိုး)			- ကနဦး ၃၀နှစ်(၁၀ နှစ် ၂ ကြိမ်ထက်တမ်းတိုး)		
၄။	လုပ်ငန်းသက်တမ်း	- ကနဦး ၅၀ နှစ် (၁၀ နှစ် ၂ ကြိမ်သက်တမ်းတိုး)	- ကနဦး ၃၀ နှစ် (၁၀ နှစ် ၂ ကြိမ်သက်တမ်းတိုး)			- ကနဦး ၃၀နှစ်(၁၀ နှစ် ၂ ကြိမ်ထက်တမ်းတိုး)		
	တည်ဆောက်ရေးကာလ	- ၁ နှစ်	- ၁နှစ်			- ၁၈ လ		
၅။	စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	- US $ ၁.၂၂၁ သန်း	- US $ ၄.၅၉ သန်း			- US $ ၀.၅၇၂၄ သန်း		
	ထည့်ဝင်သည့် အမျိုးအစား	- US$ သန်း	- US$ သန်း			- US$ (သန်း)		
			နိုင်ငံခြား	နိုင်ငံသား	စုစုပေါင်း	နိုင်ငံခြား	နိုင်ငံသား	စုစုပေါင်း
	ငွေသား	၀.၁၅၀	၀.၁၅	၁.၁၉	၁.၃၄	၀.၁၅၀၀	-	၀.၁၅၀၀
	စက်နှင့်စက်ပစ္စည်း (ပြည်ပထယ်)	၁.၀၇၃	၁.၆၉		၁.၆၉	၀.၂၀၆၇	၀.၁၀၉၄	၀.၃၁၆၁
	လျှပ်စစ်ပစ္စည်း(ပြည်တွင်း/ပြည်ပ)	၀.၀၈၆	-	၀.၂၅	၀.၂၅	-	-	-
	ပရိဘောဂနှင့်လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်း		-	၀.၄၂	၀.၄၂	-	၀.၀၀၅၁	၀.၀၀၅၁
	အဆောက်အဦ ငှားရမ်းခ		-	၀.၇၆	၀.၇၆	၀.၁၀၀၂	-	၀.၁၀၀၂
	မော်တော်ယာဉ် (ပြည်တွင်း)		-	၀.၁၃	၀.၁၃	-	-	-
	စုစုပေါင်း	**၁.၃၀၉**	**၁.၈၄**	**၂.၇၅**	**၄.၅၉**	**၀.၄၅၇၉**	**၀.၁၁၄၅**	**၀.၅၇၂၄**
၆။	ဝန်ထမ်းအင်အား (ပထမနှစ်)	- **၅၈၀ ဦး**	- **၅၉၃ ဦး**			- **၅၃၅ ဦး**		
	ပြည်တွင်း	၅၆၀ ဦး (ပြည်တွင်းမှ အနိမ့်ဆုံး ဝန်ထမ်းတစ်ဦး လစာမှာ ကျပ် ၁၀၀,၀၀၀၊ အမြင့်ဆုံး ဝန်ထမ်း တစ်ဦး လစာ မှာ ကျပ် ၅၀၀,၀၀၀)	၅၇၅ ဦး (ပြည်တွင်း အနိမ့်ဆုံး ဝန်ထမ်း တစ်ဦး လစာ ကျပ် ၉၅,၀၀၀ ၊ အမြင့်ဆုံးဝန်ထမ်းတစ်ဦး လစာကျပ် ၅၀၀,၀၀၀)			၅၂၀ဦး (ပြည်တွင်း အနိမ့်ဆုံး ဝန်ထမ်း တစ်ဦး၏ လစာမှာ ကျပ် ၉၀,၀၀၀၊ အမြင့်ဆုံးဝန်ထမ်း တစ်ဦး၏လစာမှာ ကျပ် ၄၀၀,၀၀၀)		
	ပြည်ပ	၂၀ ဦး (ပြည်ပမှ အနိမ့်ဆုံး ဝန်ထမ်းတစ်ဦး လစာမှာ US$ ၁,၀၀၀၊ အမြင့်ဆုံး ဝန်ထမ်း တစ်ဦး လစာမှာ US$ ၁,၁၀၀)	၁၈ ဦး (ပြည်ပအနိမ့်ဆုံး ဝန်ထမ်းတစ်ဦးလစာ US$ ၅၀၀၊ အမြင့်ဆုံး ဝန်ထမ်းတစ်ဦး လစာ US$ ၂,၀၀၀)			၁၅ဦး (ပြည်ပအနိမ့်ဆုံး ကျွမ်းကျင်သူတစ်ဦး၏ လစာမှာ US$၉၀၀၊ အမြင့်ဆုံး လစာမှာ US$၁,၅၀၀)		
၇။	ရောင်းချမည့်စနစ်	- ၁၀၀ % ပြည်ပသို့ တင်ပို့ခြင်း	- ၁၀၀ % ပြည်ပသို့ တင်ပို့ခြင်း			- ၁၀၀ % ပြည်ပသို့ တင်ပို့ခြင်း		

	ကုမ္ပဏီအမည်	- Proton Myanmar Textile Co., Ltd.	- Textile Palace Company Limited	- Tough Way Garment Manufacturing Co., Ltd.
၈။	ကုမ္ပဏီ၏ ဝင်ငွေ (ဆဌမနှစ်) ကုမ္ပဏီ၏ အသုံးစရိတ် (ဆဌမနှစ်) ကုမ္ပဏီ၏ အသားတင်အမြတ်(ဆဌမနှစ်)	- US$ ၂.၈၀၀ သန်း - US$ ၂.၇၇၇ သန်း - US$ ၀.၀၂၃ သန်း	- US$ ၅.၇၄၉ သန်း - US$ ၃.၉၀၁ သန်း - US$ ၁.၈၄၈ သန်း	- US$ ၁.၈၈၇ သန်း - US$ ၁.၇၆၂ သန်း - US$ ၀.၁၂၅ သန်း
၉။	နိုင်ငံတော်မှရရှိမည့်အကျိုးအမြတ် (ဆဌမနှစ်) ဝင်ငွေခွန် အရင်းကြေကာလ အရင်းအနှီးပေါ်အကျိုးအမြတ်ပြန်ပေါ်နှုန်း (IRR)	 - US$ ၇၆၀၀ သန်း - ၃ နှစ် ၆ လ - ၂၂.၀၈ %	 - US$ ၀.၆၁၆ သန်း - ၅ နှစ် ၁၀ လ - ၁၉.၃၀%	 - US$ ၀.၀၄၂ သန်း - ၄ နှစ် ၂ လ - ၁၉.၇၃ %
၁၀။	လျှပ်စစ်ဓါတ်အားသုံးစွဲမှု	- ၆၅၀,၀၀၀ Unit	- ၆၅၀,၀၀၀ Unit	- ၁၂၅,၀၀၀ Unit
၁၁။	ငွေကြေးအထောက်အထား	- ငွေရေးကြေးရေး အထောက်အထားအဖြစ် ၂၀၁၄ ခုနှစ် ဩဂုတ်လ ၂၂ ရက်နေ့တွင် Mr. Yung Yi Liao သည် ABSA Bank Limited ၌ တောင်အာဖရိက Zar ၂၉၆,၆၇၅.၅၀ (ညီမျှသော အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၂၄,၄၉၈.၃၉) ရှိကြောင်း နှင့် Proton Textiles CC ၏ ငွေရေးကြေးရေး အထောက် အထားအဖြစ် ၂၀၁၄ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ ၂၈ ရက်နေ့တွင် First National Bank ၌ တောင်အာဖရိက Zar ၂,၇၄၅,၈၅၀.၈၆ (ညီမျှသော အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၂၂၆,၇၄၂.၄၃)ရှိကြောင်း ထောက်ခံစာတို့ကို တင်ပြထားပါသည်။	- ငွေရေးကြေးရေးအထောက်အထားအဖြစ် တော်ဝင်နေနန်းတော် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းစု ကုမ္ပဏီလီမိတက်သည် မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဘဏ်၌၂၆-၁၁-၂၀၁၄ရက်နေ့တွင် US$ ၄၇,၅၃၇.၅၉ ရှိကြောင်း၊Mr. Xu Liangsheng သည် ၄ - ၇ -၂၀၁၄ နေ့တွင် China Merchants Bank ၏ ဘဏ်ခွဲ Nanjing Chengdong Sub-Branch ၌ US$ ၄၆၅၁၀၃.၉၁ ရှိကြောင်း Mr. Pan Yongjiang သည် Jiangsu Jiang Yin Rural Commercial Bank ၌ ၄-၇-၂၀၁၄ နေ့တွင် တရုတ်ယွမ် ၃၀၈၇၀၄၉.၆၉ (ညီမျှသော အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၄၉၇,၉၁၁.၂၄) ရှိကြောင်း၊ Mr. Tang Hong သည် Jiangsu Jiang Yin Rural Commercial Bank ၌ ၄-၇-၂၀၁၄ နေ့တွင် တရုတ်ယွမ် ၂၅၀၆၄၅၇.၁၀ (ညီမျှသော အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၄၀၄,၂၆၇.၂၇) ရှိကြောင်း၊ Mr. Tang Liangjun သည် Jiangsu Jiang Yin Rural Commercial Bank ၌ ၄-၇-၂၀၁၄ နေ့တွင် တရုတ်ယွမ် ၁၉၄၇၁၁၅.၉၂ (ညီမျှသော အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၃၁၄၀၅၀.၉၅) ရှိကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။	- Tough Way Garment Manufacturing Co.,Ltd.၏ ငွေရေးကြေးရေးအထောက်အထားအဖြစ် E.Sun Commercial Bank, LTD. (Gangshan Branch) တွင် (၁၅-၁၂-၂၀၁၄) ရက်စွဲဖြင့် Mr. Cheng, Chieh-Lung သည် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၅၀,၀၀၀၊ Mrs. Cheng, An-Hsiu သည် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၅၀,၀၀ နှင့် Mrs. Hsu, Hua-Chen သည် အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၁၅၀,၀၀၀ တို့ အသီးသီးရှိကြကြောင်း၊ KBZ Bank Ltd. (Mingalardon Branch) တွင် (၁၇-၃-၂၀၁၅) ရက်စွဲဖြင့် ဦးချစ်ညီညီသည် ကျပ်ငွေ ၁၀,၀၂၀,၀၁၈.၃၂ ရှိကြောင်းနှင့် KBZ Bank Ltd. (Shwe Pyi Thar Branch) တွင် (၁၇-၃-၂၀၁၅) ရက်စွဲဖြင့် ဦးစိုင်းစမ်းဖူးသည် ကျပ်ငွေ ၅,၀၀၀,၀၀၀.၀၀ ရှိကြောင်းတို့ကို တင်ပြထားပါသည်။

	ကုမ္ပဏီအမည်	- Proton Myanmar Textile Co., Ltd.	- Textile Palace Company Limited	- Tough Way Garment Manufacturing Co., Ltd.
၁၂။	အဆိုပြုချက် စိစစ်ရေးအဖွဲ့ အစည်းအဝေး (အကြိမ်/ရက်စွဲ)	- ၅/၂၀၁၅ (၂-၂-၂၀၁၅)	- ၅၁/၂၀၁၄ (၂၉-၁၂-၂၀၁၄)	- ၅/၂၀၁၅ (၂-၂-၂၀၁၅)
၁၃။	ပုဂ္ဂလိကမြေကို ငှားရမ်း ဆောင်ရွက်ခြင်းအတွက် ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့ အစည်းအဝေး (အကြိမ်/ရက်စွဲ)	- တင်ပြထားဆဲ ဖြစ်ပါသည်။	- ၂၅-၃-၂၀၁၅ ရက်နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သော အစိုးရအဖွဲ့ အစည်းအဝေး (၇/၂၀၁၅) မှခွင့်ပြုထားပါသည်။	- တင်ပြထားဆဲ ဖြစ်ပါသည်။
၁၄။	Cost & Benefit	- ၁ း ၃	- ၁ း ၃	- ၁ : ၅
၁၅။	စုစုပေါင်း ကြာမြင့်ရက်	- ၇၂ ရက်	- ၁၀၆ ရက်	- ၇၀ ရက်
၁၆။	သက်ဆိုင်ရာဝန်ကြီးဌာနများ၏ သဘောထား မှတ်ချက် အကျဉ်းချုပ်			
	ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့	- ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့ အစည်းအဝေး အမှတ်စဉ် ၁၁/၂၀၁၅(၂၆-၂-၂၀၁၅) မှ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းသစ်ဆောင်ရွက်မှုအား ခွင့်ပြုသင့်ကြောင်း သဘောထား ပြန်ကြားထားပါသည်။	- ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့ အစည်းအဝေး အမှတ်စဉ် ၁၇/၂၀၁၅(၂-၄-၂၀၁၅) မှ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းသစ် ဆောင်ရွက်မှုအား ခွင့်ပြုသင့်ကြောင်း သဘောထား ပြန်ကြား ထားပါသည်။	- ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့ အစည်းအဝေး အမှတ် စဉ် ၄၂/၂၀၁၄ (၁၃-၁၁-၂၀၁၄)မှ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းသစ် ဆောင်ရွက်မှုအား ခွင့်ပြုသင့်ပါကြောင်း သဘောထား ပြန်ကြားထားပါသည်။
	ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောရေးရာ ဝန်ကြီးဌာန	- ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု လျော့ပါးရေးဆောင်ရွက်မည့် လုပ်ငန်းများအတွက် သုံးစွဲမည့် ရန်ပုံငွေစသည်တို့ပါဝင် သည့် ပတ်ဝန်းကျင်စီမံခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ် (Environmental Management Plan – EMP) ရေးဆွဲတင်ပြရန်နှင့် စီမံချက်ပါအတိုင်း အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရန်၊ ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေး ဆိုင်ရာ ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်း၊ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်း များနှင့် အညီ **ကုမ္ပဏီမှ ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံ ကတိပြု ထားပါသည်။**	- ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှု လျော့ပါးရေး ဆောင်ရွက်မည့် လုပ်ငန်းများအတွက် သုံးစွဲမည့် ရန်ပုံငွေ စသည်တို့ ပါဝင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင် စီမံခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ် (Environmental Management Plan – EMP) ရေးဆွဲ တင်ပြရန်နှင့် စီမံချက်ပါအတိုင်း အကောင် အထည် ဖော် ဆောင်ရွက်ရန်၊ ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေး ဆိုင်ရာ ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်း၊ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်း များနှင့် အညီ **ကုမ္ပဏီမှ ပတ်ဝန်းကျင် စီမံခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ် (Environmental Management Plan-EMP) အစီရင်ခံစာအား ရေးဆွဲတင်ပြထားပါသည်။**	- ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု လျော့ပါးရေး ဆောင်ရွက်မည့် လုပ်ငန်းများအတွက် သုံးစွဲမည့် ရန်ပုံငွေ စသည်တို့ ပါဝင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်စီမံ ခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ် (Environmental Management Plan – EMP) ရေးဆွဲ တင်ပြရန်နှင့် စီမံချက်ပါအတိုင်း အကောင် အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရန်၊ ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေး ဆိုင်ရာ ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံး လုပ်နည်း၊ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်း များနှင့် အညီ **ကုမ္ပဏီမှ ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံ ကတိပြု ထားပါသည်။**
	စက်မှုဝန်ကြီးဌာန	- စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ လိုအပ်ချက်များ မှတ်ချက်ပြုထားခြင်းအပေါ် **ကုမ္ပဏီမှ ပြင်ဆင်တင်ပြခြင်းကို စက်မှုဝန်ကြီးဌာန မှ စိစစ်လက်ခံပြီး ဖြစ်ပါသည်။**	- စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ လိုအပ်ချက်များ မှတ်ချက် ပြုထားခြင်း အပေါ် **ကုမ္ပဏီမှ ပြင်ဆင်တင်ပြခြင်းကို စက်မှုဝန်ကြီးဌာန မှ စိစစ်လက်ခံပြီး ဖြစ်ပါသည်။**	- စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ လိုအပ်ချက်များ မှတ်ချက် ပြုထားခြင်း အပေါ် **ကုမ္ပဏီမှ ပြင်ဆင် တင်ပြခြင်းကို စက်မှုဝန်ကြီးဌာန မှ စိစစ်လက်ခံပြီး ဖြစ်ပါသည်။**

	ကုမ္ပဏီအမည်	- Proton Myanmar Textile Co., Ltd.	- Textile Palace Company Limited	- Tough Way Garment Manufacturing Co., Ltd.
	CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ	- CMPလုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေး ကော်မတီမှ လိုအပ်ချက်များ မှတ်ချက် ပြုထားခြင်း အပေါ် **ကုမ္ပဏီမှ ပြင်ဆင်တင်ပြ ခြင်းကို CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေးကော်မတီမှ စိစစ်လက်ခံပြီး ဖြစ်ပါသည်။**	- CMPလုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေး ကော်မတီမှ လိုအပ်ချက်များ မှတ်ချက်ပြုထားခြင်း အပေါ် **ကုမ္ပဏီမှ ပြင်ဆင် တင်ပြခြင်းကို CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေးကော်မတီမှ စိစစ် လက်ခံပြီး ဖြစ်ပါသည်။**	- CMPလုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေး ကော်မတီမှ လိုအပ်ချက် များ မှတ်ချက် ပြုထားခြင်း အပေါ် **ကုမ္ပဏီမှ ပြင်ဆင် တင်ပြခြင်းကို CMP လုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ မှ စိစစ် လက်ခံပြီး ဖြစ်ပါသည်။**
၁၁။	CSR	- ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေးဆိုင်ရာ စောင့်ကြည့် လေ့လာမည့် လုပ်ငန်းများအတွက် ကျန်းမာရေး၊ လူမှုရေး၊ သက်သာ ချောင်ချိရေး ကိစ္စရပ်များတွင် သုံးစွဲနိုင်ရန် အသားတင် အမြတ်ငွေမှ ၂ % ကို ရန်ပုံငွေအဖြစ် လျာထားပါကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။	- ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေးဆိုင်ရာ စောင့်ကြည့် လေ့လာမည့် လုပ်ငန်းများအတွက် ကျန်းမာရေး၊ လူမှုရေး၊ သက်သာ ချောင်ချိရေး ကိစ္စရပ်များတွင် သုံးစွဲနိုင်ရန် အသားတင် အမြတ်ငွေမှ ၂% ကို ရန်ပုံငွေအဖြစ် လျာထားပါကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။	- ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေးဆိုင်ရာ စောင့်ကြည့် လေ့လာ မည့် လုပ်ငန်းများအတွက် ကျန်းမာရေး၊ လူမှုရေး၊ သက်သာ ချောင်ချိရေး ကိစ္စရပ်များတွင် သုံးစွဲနိုင်ရန် အသားတင် အမြတ်ငွေမှ ၂% ကို ရန်ပုံငွေအဖြစ် လျာထားပါကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။
၁၂။	မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်ရေးစီမံချက်	- မီးသတ်ဦးစီးဌာန၏ စီမံခန့်ခွဲမှုဖြင့် ဖွင့်လှစ်သော သင်တန်းများသို့ ဝန်ထမ်းများအား စနစ်တကျ တက်ရောက်စေမည် ဖြစ်ပါကြောင်း၊ မီးချိတ်၊ မီးကပ်၊ သဲအိတ်၊ ရေပုံးများနှင့် မီးသတ်ဆေး ဘူးများ အသုံးပြုနည်းကို ၂ လ ၁ ကြိမ် သရုပ်ပြ၍ သင်တန်းပေးသွားမည် ဖြစ် ပါကြောင်း၊ မီးဘေးသတိပေး ဆိုင်းဘုတ်များ၊ ချိတ်ဆွဲ ထားရှိမည် ဖြစ် ကြောင်း၊ မီးသတ်ဆေးဘူးများ၊သဲအိတ်၊ရေပုံး ၊ မီးကပ်၊ မီးချိတ်၊ဓါတ်မီး နှင့်ပုဆိန်တို့ကို အလွယ် တကူ အသုံးပြုနိုင်သော နေရာများတွင် ထားရှိမည် ဖြစ်ပါကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။	- မီးသတ်ဦးစီးဌာန၏ စီမံခန့်ခွဲမှုဖြင့် ဖွင့်လှစ်သော သင်တန်းများသို့ဝန်ထမ်းများအား စနစ်တကျတက်ရောက်စေမည်ဖြစ်ပါကြောင်း၊ မီးချိတ်၊ မီးကပ်၊ သဲအိတ်၊ ရေပုံးများနှင့် မီးသတ်ဆေး ဘူးများ အသုံးပြုနည်းကို ၂ လ ၁ ကြိမ် သရုပ်ပြ၍ သင်တန်းပေးသွားမည် ဖြစ်ပါကြောင်း၊ မီးဘေးသတိပေး ဆိုင်းဘုတ်များ၊ ချိတ်ဆွဲထားရှိမည် ဖြစ် ကြောင်း၊ မီးသတ်ဆေးဘူး များ၊ သဲအိတ်၊ ရေပုံး ၊ မီးကပ်၊ မီးချိတ်၊ဓါတ်မီး နှင့်ပုဆိန် တို့ကို အလွယ်တကူ အသုံးပြုနိုင်သော နေရာများတွင် ထားရှိမည် ဖြစ်ပါကြောင်းတင်ပြထားပါ သည်။	ရေဂါလံ (၅၀,၀၀၀)ဆံ့ ရေကန်(၂)ကန် တည်ဆောက်မည် ဖြစ်ပါကြောင်း၊ စက်ရုံအဆောက်အဦအား မီးလောင်မှုမှ ကာကွယ်ရန် ရေပုံး၊ မီးကတ်၊ သဲအိတ်၊ မီးသတ်ဗူးများကို အဆင်သင့်ထားရှိမည် ဖြစ်ပါကြောင်း၊ ဝန်ထမ်းများကိုလည်း မီးဘေးအရေးပေါ် ကာကွယ်နိုင်ရန် မီးသတ်နည်းပညာ များလေ့ကျင့် သင်ကြားပေးမည် ဖြစ်ပါကြောင်း၊ အရေးပေါ် အခြေအနေ ပေါ်ပေါက်ပါက လုပ်ဆောင်ရန် အချက်များအား တိကျစွာ လိုက်နာရေးအတွက် ဝန်ထမ်းများအား ညွှန်ကြားထားမည် ဖြစ်ပါကြောင်း၊ စက်ရုံအတွင်းနှင့်စက်ရုံဝင်းအတွင်း ဆေးလိပ် သောက်ခြင်းကို တင်းကြပ်စွာ တားမြစ်ထား ပါကြောင်း၊ လျှပ်စစ်နှင့်ပတ်သက်သည့် အန္တရာယ်များ မဖြစ်ပေါ်အောင်လည်း ဆောင်ရွက်ထားရှိမည် ဖြစ်ပါကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။

	ကုမ္ပဏီအမည်	- Proton Myanmar Textile Co., Ltd.	- Textile Palace Company Limited	- Tough Way Garment Manufacturing Co., Ltd.
၁၃။	စိစစ်တင်ပြချက်	-	Textile Palace Co., Ltd. သည် မူလအဆိုပြုချက်ပါ မြေကွက်အမှတ်-၃၂၇+ ၃၂၈+ ၃၂၉၊ မြေဘင်းတကာ သံမဏိစက်မှုဇုန်၊ မှော်ဘီမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီးအား ပုဂ္ဂလိကမြေငှားရမ်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် ပြည်ထောင်စုအစိုးရ အဖွဲ့အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြနေစဉ် ကာလအတွင်း ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီးမှ မြေဘင်းတကာ သံမဏိသံရည်ကျို စက်မှု ဇုန်တွင်ဖြစ်သောကြောင့် ခွင့်မပြုနိုင်ကြောင်း သဘောထား ပြန်ကြားခဲ့ပါသဖြင့် ကုမ္ပဏီမှ အမှတ်-၆၅၊ ငွေပင်လယ်စက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးသို့ ပြောင်းလဲ တင်ပြလာခြင်းအပေါ် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးမှ လက်ခံကြောင်း ပြန်ကြားထား ပါသည်။ -	- Tough Way Garment Manufacturing Co., Ltd. နှင့် SOIE APPAREL Co., Ltd. တို့အကြားချုပ်ဆိုထားသည့် ၁၀-၁၂-၂၀၁၄ မှ ၉-၁၂-၂၀၁၆ အထိ သက်တမ်းရှိသော နားလည်မှုသဘောတူစာချုပ်အား တင်ပြထားပါသည်။

ကုမ္ပဏီအမည် - Tough Way Garment Manufacturing Co., Ltd.

လုပ်ငန်း - CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း

စဉ်	အကြောင်းအရာ	ဆောင်ရွက်သည့် နေ့စွဲ	ပြန်ကြားချက် ရရှိသည့် နေ့စွဲ	မှတ်ချက်
၁	အဆိုပြုလွှာလက်ခံရရှိခြင်း	၂၇-၁-၂၀၁၅		
၂	**သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်း**			
	(က) စီမံကိန်းစိစစ်ရေးနှင့် တိုးတက်မှု အစီရင်ခံရေးဦးစီးဌာန	၁၁-၂-၂၀၁၅	၁၆-၂-၂၀၁၅	
	(ခ) ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့	၁၁-၂-၂၀၁၅	၂၈-၂-၂၀၁၅	
	(ဂ) ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တော ရေးရာဝန်ကြီးဌာန	၁၁-၂-၂၀၁၅	၂၄-၂-၂၀၁၅	
	(ဃ) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန	၁၁-၂-၂၀၁၅	၂၅-၂-၂၀၁၅	
	စက်မှုဝန်ကြီးဌာန(ဒုတိယအကြိမ်)	၂၃-၃-၂၀၁၅	၁-၄-၂၀၁၅	
	(င) CMP လုပ်ငန်းများကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ	၁၁-၂-၂၀၁၅	၂၄-၂-၂၀၁၅	
	CMP လုပ်ငန်းများကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ (ဒုတိယအကြိမ်)	၂၃-၃-၂၀၁၅	၆-၄-၂၀၁၅	
၃	အဆိုပြုချက်စိစစ်ရေးအဖွဲ့အစည်းအဝေး (၅/၂၀၁၅) သို့ တင်ပြခြင်း	၂-၂-၂၀၁၅		
၄	အဆိုပြုလွှာ လက်ခံကြောင်းစာ ပေးပို့ခြင်း	၃-၂-၂၀၁၅		
၆	ကုမ္ပဏီမှ လိုအပ်ချက်များ ပြင်ဆင်တင်ပြခြင်း		၂၅-၃-၂၀၁၅	
၇	ကုမ္ပဏီမှ လိုအပ်ချက်များ ပြန်လည်ပြင်ဆင်၍ အဆိုပြုလွှာ အစုံ(၁၀)စုံ ပေးပို့ခြင်း		၇-၄-၂၀၁၅	
၈	**စုစုပေါင်းကြာမြင့်ရက် ၇၀ ရက်**			

အကြောင်းအရာ။ မြန်မာနိုင်ငံသား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအဖြစ် ဆောင်ရွက်လျက်ရှိသော Tough Way Garment Manufacturing Co., Ltd. မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ပြောင်းလဲဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုချက် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ

၁။	ကုမ္ပဏီအမည်/ကမကထပြုသူ	- Tough Way Garment Manufacturing Co., Ltd. - Mrs. Hsu, Hua-Chen (တရုတ်)
	အဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဍာန်	-ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု - Mrs. Hsu, Hua-Chen (ထိုင်ဝမ်) ၄၀ % - Mrs. Cheng, An-Hsiu (ထိုင်ဝမ်) ၂၀ % - Mr. Cheng, Chieh-Lung (ထိုင်ဝမ်) ၂၀ % - ဦးချစ်ညီညီ (မြန်မာနိုင်ငံ) ၁၅ % - ဦးစိုင်းစမ်းဖူး (မြန်မာနိုင်ငံ) ၅ %
	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	- CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း
၂။	တည်နေရာ	- မြေကွက်အမှတ်-(၅၂/က)(၅၂/ခ)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-၄၂ ကနောင်မင်းသားကြီးလမ်း၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး
	မြေဧရိယာ	- မြေကွက်အမှတ်(၅၂/က) - ၂၇၈၄.၂၃၉ စတုရန်းမီတာ (၀.၆၈၈ ဧက) - မြေကွက်အမှတ်(၅၂/ခ) - ၂၇၈၄.၂၃၉ စတုရန်းမီတာ (၀.၆၈၈ ဧက)
	အဆောက်အဦအကျယ်အဝန်း	စက်ရုံ - ၅၁ ပေ x ၁၂၀ ပေ (၁ ထပ် အဆောက်အဦ) စက်ရုံနှင့် ရုံးခန်း - ၅၂ ပေ x ၁၀၀ ပေ (၁ ထပ် အဆောက်အဦ) စက်ရုံ (Finishing Section)- ၆၀ ပေ x ၇၀ ပေ (၁ ထပ် အဆောက်အဦ)
	မြေပိုင်ရှင်	- ဦးမျိုးဝင်း - (၅၂/က)၊ ဒေါ်ပေါ်လီ -(၅၂/ခ)
၃။	နှစ်စဉ်မြေနှင့် အဆောက်အဦ ငှားရမ်းခ	- မြေကွက်အမှတ်(၅၂/က)- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၅,၃၁၃.၃၁၅ မြေကွက်အမှတ်(၅၂/ခ) - အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၅,၃၁၃.၃၁၅ (တစ်နှစ် တစ်စတုရန်းမီတာလျှင် US$ ၅.၅ နှုန်း)
	မြေငှားသက်တမ်း	- ၃၀ နှစ် (သက်တမ်းတိုး ၁၀ နှစ် ၂ ကြိမ်)
၄။	လုပ်ငန်းသက်တမ်း	- ၃၀ နှစ် (သက်တမ်းတိုး ၁၀ နှစ် ၂ ကြိမ်)
	တည်ဆောက်ရေးကာလ (ပြုပြင်မွမ်းမံခြင်း/စက်တပ်ဆင်ခြင်း)	- ၁၈ လ
၅။	စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၅၇၂၄ သန်း
	ထည့်ဝင်သည့် အမျိုးအစား	- **US$ သန်း**

	နိုင်ငံခြား	**မြန်မာ**	**စုစုပေါင်း**
ငွေသား	၀.၁၅၀၀	-	၀.၁၅၀၀
စက်နှင့်စက်ပစ္စည်း (ပြည်ပ/ပြည်တွင်း)	၀.၂၀၆၇	၀.၁၀၉၄	၀.၃၁၆၁
ပရိဘောဂပစ္စည်းများ	-	၀.၀၀၄၉	၀.၀၀၄၉
ရုံးသုံးပရိဘောဂပစ္စည်းများ		၀.၀၀၀၂	၀.၀၀၀၂
အဆောက်အဦပြုပြင်ခြင်း	၀.၁၀၀၂	-	၀.၁၀၀၂
စုစုပေါင်း	၀.၄၅၇၉	၀.၁၁၄၅	၀.၅၇၂၄

၆။	ဝန်ထမ်းအင်အား	- ၅၃၅ ဦး
	ပြည်တွင်း	၅၂၀ ဦး (ပြည်တွင်းအနိမ့်ဆုံးဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏လစာမှာ ကျပ် ၉၀,၀၀၀၊ အမြင့်ဆုံးဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏လစာမှာ ကျပ် ၄၀၀,၀၀၀)
	ပြည်ပ	၁၅ ဦး (ပြည်ပအနိမ့်ဆုံးကျွမ်းကျင်သူတစ်ဦး၏လစာမှာ US$ ၉၀၀၊ အမြင့်ဆုံးလစာမှာ US$ ၁,၅၀၀)
၇။	ရောင်းချမည့် နည်းစနစ်	- ၁၀၀ % ပြည်ပသို့တင်ပို့ခြင်း
၈။	၆နှစ်မြောက်တွင် ကုမ္ပဏီ၏	
	ဝင်ငွေ	- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁.၈၈၇ သန်း
	အသုံးစရိတ်	- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁.၇၆၂ သန်း
	အသားတင်အမြတ်	- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၁၂၅ သန်း
၉။	နိုင်ငံတော်မှရရှိမည့်အကျိုး အမြတ် (ဆဋ္ဌမနှစ်)	
	ဝင်ငွေခွန်	- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၀၄၂ သန်း
	အရင်းကြေကာလ	- ၄ နှစ် ၂ လ
၁၀။	အရင်းအနှီးအပေါ်အကျိုးအမြတ် ပြန်ပေါ်နှုန်း (IRR)	- ၁၉.၇၃ %
		- ၁ US$ = ၁၀၀၀ ကျပ် နှုန်းဖြင့် တွက်ချက်ထားပါသည်။
၁၁။	နှစ်စဉ်လျှပ်စစ်ဓါတ်အား သုံးစွဲမှု	- ၁၂၅,၀၀၀ Unit
၁၂။	CSR	- လူမှုဘဝ သာယာဝပြောရေး တာဝန်ယူမှု(Corporate Social Responsibility) အတွက် အသားတင်အမြတ်ငွေ၏ ၁ % ကို အသုံးပြုမည်ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။
၁၃။	မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်ရေး စီမံချက်	- ရေဂါလံ (၅၀,၀၀၀)ဆံ့ ရေကန်(၂)ကန် တည်ဆောက်မည်ဖြစ်ပါကြောင်း၊ စက်ရုံအဆောက်အဦအား မီးလောင်မှုမှ ကာကွယ်ရန် ရေပုံး၊ မီးကတ်၊ သဲအိတ်၊ မီးသတ်ဗူးများကို အဆင်သင့် ထားရှိမည်ဖြစ်ပါကြောင်း၊ ဝန်ထမ်းများကိုလည်း မီးဘေးအရေးပေါ်ကာကွယ်နိုင်ရန် မီးသတ်နည်းပညာများ လေ့ကျင့်သင်ကြားပေးမည်ဖြစ်ပါကြောင်း၊ အရေးပေါ်အခြေအနေပေါ်ပေါက်ပါက လုပ်ဆောင်ရန် အချက်များအား တိကျစွာ လိုက်နာရေးအတွက် ဝန်ထမ်းများအား ညွှန်ကြားထားမည်ဖြစ်ပါကြောင်း၊ စက်ရုံအတွင်းနှင့် စက်ရုံဝင်းအတွင်း ဆေးလိပ်သောက်ခြင်းကို တင်းကြပ်စွာတားမြစ်ထားပါကြောင်း၊ လျှပ်စစ်နှင့် ပတ်သက်သည့် အန္တရာယ်များ မဖြစ်ပေါ်အောင်လည်း ဆောင်ရွက်ထားရှိမည် ဖြစ်ပါကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။
၁၄။	အခြား	- Tough Way Garment Manufacturing Co., Ltd. ၏ သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း(မူကြမ်း) အား တင်ပြထားပါသည်။ - ငွေရေးကြေးရေး အထောက်အထားအဖြစ် E-Sun Commercial Bank, LTD. (Gangshan Branch) တွင် (၁၄-၁၂-၂၀၁၄) ရက်စွဲဖြင့် Mr. Cheng, Chieh-Lung သည် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၅၀,၀၀၀

		ရှိကြောင်း၊ Mrs. Cheng, An-Hsiu သည် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၅၀,၀၀၀ ရှိကြောင်း၊ Mrs. Hsu, Hua-Chen သည် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၅၀,၀၀၀ ရှိကြောင်း၊ KBZ Bank Ltd. (Mingalardon Branch) တွင် (၁၇-၃-၂၀၁၅) ရက်စွဲဖြင့် ဦးချစ်ညီညီသည် ကျပ်ငွေ ၁၀,၀၂၀,၀၁၈.၃၂ ရှိကြောင်းနှင့် KBZ Bank Ltd. (Shwe Pyi Thar Branch) တွင် (၁၇-၃-၂၀၁၅) ရက်စွဲဖြင့် ဦးစိုင်းစမ်းဖူးသည် ကျပ်ငွေ ၅,၀၀၀,၀၀၀.၀၀ ရှိကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။ - အဆိုပြုချက်နှင့်အတူ Mrs. Hsu, Hua-Chen၊ Mrs. Cheng, An-Hsiu၊ Mr. Cheng, Chieh-Lung၊ ဦးချစ်ညီညီ နှင့် ဦးစိုင်းစမ်းဖူး တို့အကြား ချုပ်ဆိုမည့် ဖက်စပ်သဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း) ၊ Tough Way Garment Manufacturing Co., Ltd. နှင့် ဦးမျိုးဝင်း၊ ဒေါ်ပေါ်လီ တို့အကြားချုပ်ဆိုမည့် မြေနှင့် အဆောက်အဦ ငှားရမ်းခြင်းသဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း)၊ မြေဆိုင်ရာ အထောက်အထားများ၊ ထုတ်လုပ်မည့် ပစ္စည်းနမူနာများ၊ Passport မိတ္တူများ၊ မှတ်ပုံတင်မိတ္တူများကို တင်ပြထားပါသည်။ - Tough Way Garment Manufacturing Co., Ltd. နှင့် SOIE APPAREL Co., Ltd. တို့အကြားချုပ်ဆိုထားသည့် ၁၀-၁၂-၂၀၁၄ မှ ၉-၁၂-၂၀၁၆ အထိ သက်တမ်းရှိသော နားလည်မှုသဘောတူစာချုပ်အား တင်ပြထားပါသည်။

ကုမ္ပဏီအမည်	-	Tough Way Garment Manufacturing Co., Ltd.
အဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဍာန်	-	ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု
လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	-	CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း
တည်နေရာ	-	မြေကွက်အမှတ်-(၅၂/က)(၅၂/ခ)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-၄၂၊ ကနောင်မင်းသားကြီးလမ်း၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး
စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	-	အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၅၇၂၄ သန်း
ရောင်းချမည့်စနစ်	-	၁၀၀ % ပြည်ပသို့တင်ပို့ခြင်း
လုပ်ငန်းသက်တမ်း	-	၃၀ နှစ် (သက်တမ်းတိုး ၁၀ နှစ် ၂ ကြိမ်)
အရင်းကြေကာလ	-	၄ နှစ် ၂ လ
IRR	-	၁၉.၇၃ %

အထက်ပါလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်၏ Cost & Benefit ကို အောက်ပါဇယားဖြင့် ပြုစု တင်ပြအပ်ပါသည်-

စဥ်	အကြောင်းအရာ	Cost	Benefit
၁	နိုင်ငံဝန်ထမ်း၏လစာ	ကျပ် ၁.၅၄၈ သန်း (တစ်နှစ်)	
၂	ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်ကြေး	-	ကျပ် ၁.၁၆၅ သန်း
၃	သွင်းကုန်အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်	ကျပ် ၁၀.၃၃၅ သန်း	
၄	ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်	-	-
၅	ဝင်ငွေခွန်	ကျပ် ၁၂၂.၅၀၀ သန်း	ကျပ် ၁၆၈.၀၀၀ သန်း
၆	ရေ/လောင်စာဆီ/လျှပ်စစ်မီးသုံးစွဲခ		ကျပ် ၃၄၃.၀၀၀ သန်း
၇	လုပ်ခလစာအပေါ်ဝင်ငွေခွန်		တစ်နှစ်ဝင်ငွေကျပ်သိန်း (၂၀) ကျော်ပါကအခွန်ပေးရမည့်ဝန်ထမ်း (၂) ဦး
၈	CSR ၁ %		ကျပ် ၇.၀၀၀ သန်း
၉	မြေငှားရမ်းခရငွေ		ကျပ် ၂၁၄.၃၈၆ သန်း
၁၀	အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်း		ပြည်တွင်း ၅၂၀ ဦး ပြည်ပ ၁၅ ဦး ပြည်တွင်းလုပ်သား (၅၃၅) ဦး အလုပ်အကိုင်ရရှိမည်ဖြစ်၍ ဒေသအလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းနှင့် ဒေသစီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုကို အထောက်အကူပြုစေပါသည်။ အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများပိုမိုရရှိစေပြီးဆင်းရဲနွမ်းပါးမှုလျော့ချရေးကို အထောက်အကူပြုစေနိုင်ပါသည်။
		ကျပ် ၁၃၄.၃၈၃ သန်း	ကျပ် ၇၃၃.၅၅၁ သန်း
		၁ : ၅	

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

စာအမှတ်၊ ၃ / ၆ - ၃ (၄၂) / စိုက်မွေး

ရက် စွဲ ၊ ၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီ လ ၂၈ ရက်

သို့

485 / 113

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အမှတ်(၁)၊ သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၁. ၂. ၂၀၁၅ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက - ၃/ န - ၁၁၅၂ / ၂၀၁၅ (၁၉၈)

၁။ ထိုင်ဝမ် Mrs. Hsu, Hua-Chen မှ ၄၀%၊ Mrs. Cheng, An-Hsiu မှ ၂၀%၊ Mr. Cheng, Chieh-Lung မှ ၂၀%နှင့် မြန်မာနိုင်ငံ ဦးချစ်ညီညီ မှ ၁၅%၊ ဦးစိုင်းစမ်းဖူး မှ ၅% ထည့်ဝင်၍ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Tough Way Garment Manufacturing Co., Ltd. တည်ထောင်ကာ မြေကွက်အမှတ်-(၅၂/က)(၅၂/ခ)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-၄၂၊ ကနောင်မင်းသားကြီးလမ်း၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေဧရိယာ ၁. ၃၇၆ ဧက(၅၅၆၈. ၄၇၉ စတုရန်းမီတာ)နှင့် ၄င်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦ (၃)လုံးအား ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် လျှောက်ထားလာမှုအပေါ် သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် ညှိနှိုင်းမေတ္တာရပ်ခံလာခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ကွင်းဆင်းစိစစ်မှုအရ အောက်ပါအတိုင်း သဘောထားမှတ်ချက် တင်ပြအပ်ပါသည်-

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်မည့်နေရာသည် နောင်ပြုလုပ်မည့် (သို့မဟုတ်) လက်ရှိမြို့ပြစီမံကိန်းကို ထိခိုက်နိုင်ခြင်းမရှိပါ။

(ခ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ပါက ပြည်တွင်းလုပ်သားအင်အား(၃၅၀)ဦး အလုပ်အကိုင်ရရှိမည်ဖြစ်သောကြောင့် မြို့နယ်ဒေသအလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်းနှင့် ဒေသစီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအတွက် အထောက်အကူဖြစ်စေပါသည်။

(ဂ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ရန် မြေကွက်အမှတ်-(၅၂/က)(၅၂/ခ)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-၄၂၊ ကနောင်မင်းသားကြီးလမ်း၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေဧရိယာ ၁. ၃၇၆ ဧက(၅၅၆၈. ၄၇၉ စတုရန်းမီတာ)အား USD 5.5 / per square meter per year နှုန်းဖြင့် ကနဦး(၁၀+၁၀+၁၀)နှစ် ငှားရမ်းလုပ်ကိုင်ခြင်းအပေါ် ဒေသခံများက လူမှုရေး၊ စီးပွားရေး၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းမှုတို့အရ လက်ခံနိုင်ခြင်းရှိပါသည်။

(ဃ) လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်နိုင်သည့် မြေနေရာဖြစ်ပြီး အဆိုပြုလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ရာတွင် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်အား ထိခိုက်မှုမရှိစေရန် စီမံဆောင်ရွက်မည်ဟု တင်ပြထားပါသည်။

၂။ အထက်ဖော်ပြပါ အချက်များကြောင့် (၂၆. ၂. ၂၀၁၅)ရက်နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သော ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့ အစည်းအဝေးအမှတ်စဉ် (၁၁/၂၀၁၅)၊ ဆုံးဖြတ်ချက်အပိုဒ် (၂၂)အရ Tough Way Garment Manufacturing Co., Ltd. ၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းသစ်ဆောင်ရွက်မှုအား ခွင့်ပြုသင့်ပါကြောင်း ထောက်ခံတင်ပြအပ်ပါသည်။

(မြင့်ဆွေ)
ဝန်ကြီးချုပ်

မိတ္တူကို

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီး
ရန်ကုန်မြောက်ပိုင်းခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
ရွှေပြည်သာမြို့နယ်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
Tough Way Garment Manufacturing Co., Ltd.
လက်ခံစာတွဲ
မျှောစာတွဲ

17-398
2712

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့်သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန
ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး

စာအမှတ် ၂/၂၂၀(ခ)(၆)/(၁၄၇၇ /၂၀၁၅)
ရက်စွဲ ၂၀၁၅ခုနှစ်၊ဖေဖော်ဝါရီလ ၂၄ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ <u>သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်း</u>

ရည် ညွှန်း ချက် ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၁-၂-၂၀၁၅ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၃/န-၁၁၅၂/၂၀၁၅(၁၉၉)

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ထိုင်ဝမ် Mrs. Hsu Hua-Chen မှ (၄၀%)၊ Mrs. Cheng, An-Hsiu မှ (၂၀%) ၊ Mr. Cheng, Chieh-Lung မှ (၂၀%) နှင့် မြန်မာနိုင်ငံ ဦးချစ်ညီညီမှ (၁၅%) ၊ ဦးစိုင်းစမ်းဖူးမှ (၅%) ထည့်ဝင်၍ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Touch Way Garment Manufacturing Co., Ltd. တည်ထောင်ကာ မြေကွက်အမှတ်- (၅၂/က)(၅၂/ခ)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (၄၂)၊ ကနောင် မင်းသားကြီးလမ်း၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေဧရိယာ (၁.၃၇၆)ဧက (၅၅၆၈.၄၇၉ စတုရန်းမီတာ) နှင့် ၎င်းမြေပေါ်ရှိ အဆောက်အဦ (၃)လုံးအား ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ စိစစ်ပြီး ဌာနဆိုင်ရာ သဘောထားမှတ်ချက်ကို ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

၂။ ပူးတွဲပေးပို့လာသည့် အဆိုပြုလွှာတွင် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကာလမှာ (၃၀)နှစ်နှင့် (၁၀)နှစ် နှစ်ကြိမ် သက်တမ်းတိုး၍ ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ပြုပြင်တည်ဆောက်ရေးကာလမှာ (၁၈)လကြာမြင့်မည်ဖြစ်ကြောင်း ၊ CMPစနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက် သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ စီမံကိန်းလုပ်ငန်းအတွက် ဝန်ထမ်းပေါင်း (၅၀၅)ဦး ခန့်ထားဆောင်ရွက် မည်ဖြစ်ကြောင်း ၊ ချုပ်လုပ်ပြီးသော အဝတ်အထည်များကို ပြည်ပသို့ (၁၀၀%) တင်ပို့ရောင်းချ သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်အပေါ် ထိခိုက်မှု မရှိစေရေး နှင့် ထိခိုက်မှုအနည်းဆုံးဖြစ်စေမည့် လုပ်ငန်းအစီအစဉ်များ၊ စောင့်ကြည့်လေ့လာမည့်လုပ်ငန်းများ၊ ကျန်းမာရေး ၊ လူမှုရေး ၊ သက်သာချောင်ချိရေး စသည့်ကိစ္စရပ်များတွင် အသုံးပြုနိုင်ရန် ရန်ပုံငွေ လျာထားပါကြောင်း ၊ မီးဘေးအန္တရာယ်ကာကွယ်ရေး အစီအမံများအား ဆောင်ရွက်သွားမည် ဖြစ်ကြောင်း၊ လူမှုရေးဆိုင်ရာတာဝန်ခံမှု နှင့် သက်ဆိုင်သည့်လုပ်ငန်းများအတွက် ရရှိလာသော အသားတင်အမြတ်ငွေ၏ ၁% အား အသုံးပြုသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း ဖော်ပြထားပါသည်။

၃။ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် အသုံးပြုမည့် Fabric ကဲ့သို့သော ကုန်ကြမ်း ပိတ်စများသည် ဆွေးမြေ့ပျက်စီးရန် အချိန်ကြာမြင့်သဖြင့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်ပျက်စီးမှု ဖြစ်ပေါ် နိုင်ခြင်း၊ လုပ်ငန်းစဉ် အဆင့်တိုင်းတွင် ထွက်ရှိလာမည့် ပိတ်ဖြတ်စများ၊ အမှုန်အမွှားများကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်လေထုနှင့် မြေထုညစ်ညမ်းမှုများဖြစ်ပေါ်နိုင်ခြင်း၊ ပိတ်စဖြတ်ခြင်း ၊ ပုံစံညှပ်ခြင်း၊ အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း အဆင့်ဆင့်တွင် စက်များအသုံးပြု၍ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်သဖြင့် အသံဆူညံခြင်း ၊ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် (၁)ရက်လျှင် ရေ(၆၀၀၀)ဂါလံ အသုံးပြုမည် ဖြစ်ပြီး ဝန်ထမ်းအင်အား (၅၀၅)ဦး ရှိမည်ဖြစ်ပါသောကြောင့် စွန့်ပစ်ပစ္စည်း စီမံခန့်ခွဲမှုနှင့် စွန့်ပစ်ရေ သန့်စင်စနစ် မထားရှိပါက ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု ဖြစ်ပေါ်နိုင်ခြင်းစသော ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ ထိခိုက်မှုပြဿနာများဖြစ်ပေါ်စေနိုင်ပါသည်။

၄။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ထိုင်ဝမ် Mrs. Hsu Hua-Chen မှ (၄၀%)၊ Mrs. Cheng, An-Hsiu မှ (၂၀%) ၊ Mr. Cheng, Chieh-Lung မှ (၂၀%) နှင့် မြန်မာနိုင်ငံ ဦးချစ်ညီညီမှ (၁၅%) ၊ ဦးစိုင်းစမ်းဖူးမှ (၅%) ထည့်ဝင်၍ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် Touch Way Garment Manufacturing Co., Ltd. တည်ထောင်ကာ မြေကွက်အမှတ်- (၅၂/က)(၅၂/ခ)၊ မြေတိုင်း ရပ်ကွက်အမှတ် (၄၂)၊ ကနောင်မင်းသားကြီးလမ်း၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရှိ မြေဧရိယာ (၁.၃၇၆)ဧက (၅၅၆၈.၄၇၉ စတုရန်းမီတာ) နှင့် ၎င်းမြေ ပေါ်ရှိ အဆောက်အဦ (၃)လုံးအား ငှားရမ်း၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်း နှင့်ပတ်သက်၍ အောက်ပါအတိုင်း ဆောင်ရွက်ရန် လိုအပ်မည်ဖြစ်ပါကြောင်း သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားအပ်ပါသည်-

(က) အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခြင်းကြောင့် ဖြစ်ပေါ်နိုင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေး ထိခိုက်မှုများလျော့နည်းစေရန် လုပ်ငန်းစီမံကိန်းများ ရေးဆွဲချမှတ်ခြင်း၊ လုပ်ငန်း လည်ပတ်ခြင်း နှင့် ထုတ်လုပ်ခြင်း အဆင့်ဆင့်တို့အတွက် စီမံကိန်း ဆိုင်ရာ အချက်အလက်များ ပြည့်စုံစွာဖော်ပြပြီး လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှုအနည်းဆုံး ဖြစ်စေမည့် အစီအမံများ ထည့်သွင်းဆောင်ရွက်ရန်၊

(ခ) စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများအား စနစ်တကျ စွန့်ပစ်မည့် အစီအစဉ်များ ပါဝင်သည့် စွန့်ပစ်ပစ္စည်း စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ် ၊ စောင့်ကြည့်လေ့လာမည့် အစီအစဉ် ၊ ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှုလျော့ပါးရေး ဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းများအတွက် သုံးစွဲမည့်ရန်ပုံငွေ စသည်တို့ပါဝင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ် (Environmental Management Plan EMP) ရေးဆွဲတင်ပြရန်နှင့် ၎င်းအစီအစဉ်ပါ အတိုင်း အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရန်၊

(ဂ) ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေး ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်း၊ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများနှင့်အညီ လိုက်နာကျင့်သုံးအကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရန်၊

(ဃ) သက်ဆိုင်ရာ တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့ နှင့် ဒေသခံပြည်သူများ၏ ဆန္ဒနှင့် သဘောထားများ ရယူဆောင်ရွက်ရန်။

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)
(မျိုးညွန့် ၊ ရုံး အ ဖွဲ့ မှူး)

မိတ္တူ -ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန
-ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန
-ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ၊ သစ်တောဦးစီးဌာန

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

စာအမှတ်၊၂၁- စမ (၂) ၂၀၁၄-၂၀၁၅ (၅၂၂၄)

ရက် စွဲ၊ ၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ ၂၅ ရက်

M-394
27/2

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်း**

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၁.၂.၂၀၁၅ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက-၃/ န-၁၁၅၂/ ၂၀၁၅ (၂၀၀)

၁။ Tough Way Garment Manufacturing Co.,Ltd. သည် ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်၊ ကနောင်မင်းသားကြီးလမ်း၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၄၂)၊ မြေကွက်အမှတ်(၅၂/က)(၅၂/ခ)တွင် CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းအပေါ် သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် အကြောင်းကြားလာပါသည်။

၂။ အဆိုပါကုမ္ပဏီမှ ဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းများနှင့်ပတ်သက်၍ အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်-

(က) ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံပြီး CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

(ခ) လျှပ်စစ်သွယ်တန်းအသုံးပြုမှုနှင့် ဘွိုင်လာအသုံးပြုမှုများကို လျှပ်စစ်ဥပဒေ၊ ဘွိုင်လာဥပဒေတို့နှင့်အညီ အသုံးမပြုမီ စစ်ဆေးဆောင်ရွက်ရန် လိုအပ်ပါသည်။

(ဂ) ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှု မဖြစ်ပေါ်စေရေးအတွက် ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန၏ စိစစ်ချက်ဖြင့် စနစ်တကျ ဆောင်ရွက်ရန်လိုအပ်ပါသည်။

(ဃ) ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်းဥပဒေနှင့်အညီ စက်မှုမှတ်ပုံတင်ဆောင်ရွက်ရန် လိုအပ်ပါသည်။

(င) နှစ်အလိုက် ကုန်ကြမ်းနှင့် ပူးတွဲသုံးပစ္စည်းလိုအပ်မှု တင်ပြထားချက် ဆီလျော်မှုရှိပါသည်။

(စ) ကုန်ထုတ်လုပ်မှုနှင့် စက်အင်အား/လူအင်အား ဆီလျော်မှု ရှိပါသည်။

Remark Feb; 2015 /P-245

(ဆ) CMP လုပ်ခနှုန်းထား တင်ပြချက်တွင် Jacket, Shirt, Blouse တို့အတွက် လျော့နည်းနေသဖြင့် တိုးမြှင့်ပြင်ဆင်တင်ပြရန် လိုအပ်ပါသည်။

၃။ သို့ပါ၍ Tough Way Garment Manufacturing Co.,Ltd. မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် အထက်ပါလိုအပ်ချက်များအား ဖြည့်ဆည်း ဆောင်ရွက်ပြီး နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ၊ ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်းဥပဒေနှင့် တည်ဆဲဥပဒေ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်ညီညွတ်ပါက ဤဝန်ကြီးဌာနအနေဖြင့် ကန့်ကွက်ရန် မရှိပါကြောင်း ပြန် ကြားအပ်ပါသည်။

၂၅-၂-၁၅

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)
(လှမိုး၊ ရုံးအဖွဲ့မှူး)

မိတ္တူကို

စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

အထည်အလိပ်လုပ်ငန်း

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

CMP လုပ်ငန်းများကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ

စာအမှတ်၊ ၃၄-အလ/ခွဲ(၂)၂၀၁၅(၂၀၃၇)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၅ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ ၂၄ရက်

1-1356
6.2.15

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

M-407
27/2

အကြောင်းအရာ။ Tough Way Garment Manufacturing Co.,Ltdမှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ

ရည် ညွှန်း ချက် ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၁-၂-၂၀၁၅ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက- ၃/န - ၁၁၅/၂၀၁၅(၂၀၁)

၁။ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန် ၊ မြေကွက် အမှတ် (၅၂/က၊ ၅၂/ခ)၌ ထိုင်ဝမ်မှ Mrs.Hsu,Hua- Chen က ၄၀% ၊ Mrs.Cheng,An-Hsiu က ၂၀% ၊ Mr. Cheng,Chieh-Lung က ၂၀% ၊ မြန်မာနိုင်ငံမှ ဦးချစ်ညီညီ က ၁၅% နှင့် ဦးစိုင်းစမ်းဖူး က ၅% ထည့်ဝင်၍ မြန်မာနိုင်ငံတွင် Tough Way Garment Manufacturing Co.,Ltd တည်ထောင်ကာ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် တင်ပြလာမှုအပေါ် CMP လုပ်ငန်းများ မြေပြင်ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့ ရုံးလုပ်ငန်းအဖွဲ့ခေါင်းဆောင်၊ အလုပ်ရုံနှင့်အလုပ်သမားဥပဒေစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန ဒုတိယ ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးကျော်ကျော်ထွန်း နှင့် အထည်ချုပ်စက်ရုံ အမှတ် (၁၇) စက်ရုံမှူး ဒေါ်လှသီတာ တို့သည် ၁၆-၂-၂၀၁၅ ရက်နေ့တွင် တာဝန်ခံများကို တွေ့ဆုံမေးမြန်းခဲ့ပါသည်။

၂။ Tough Way Garment Manufacturing Co.,Ltd ၏ အဆိုပြုချက်အပေါ် အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်-

(က) **CMP ကုန်ကြမ်း လိုအပ်ချက်နှင့်ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှု အချိုးအစား ညီညွတ်မှု ရှိ/မရှိ**

ချုပ်ထည်	**တစ်ထည်လိုအပ်ချက် နှုန်းထား**	**ကိုက်ညီမှုရှိ/မရှိ**
1. Jacket	2.5 yds/pcs	ကိုက်ညီမှုရှိပါသည်။
2. Coat	2.0 yds/pcs	။
3. Pant	1.5 yds/pcs	။
4. Trouser	2.0 yds/pcs	။
5. Shirt	1.5 yds/pcs	။
6. Blouse	1.0 yds/pcs	။

အဆိုပြုချက်ပါ ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်မှာ တစ်ထည် လိုအပ်ချက် နှုန်းထား ၊ တားမြစ် သတ်မှတ်စံနှုန်းထားများနှင့် ကိုက်ညီမှု ရှိကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။

ချုပ်ထည်	အဆိုပြုထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက်	တစ်ထည်လိုအပ် ချက်နှုန်းထား	လိုအပ်မည့် ကုန်ကြမ်းအရေအတွက်
1. Jacket	10000 dzs	2.5 yds/pc	300000 yds
2. Coat	8000 dzs	2.0 yds/pc	192000 yds
3. Pant	15000 dzs	1.5 yds/pc	270000 yds
4. Trouser	18000 dzs	2.0 yds/pc	432000 yds
5. Shirt	13000 dzs	1.5 yds/pc	234000 yds
6. Blouse	18000 dzs	1.0 yds/pc	216000 yds

အဆိုပြုချက်ပါ ပစ္စည်းအားလုံး ထုတ်လုပ်မည်ဆိုပါက စုစုပေါင်းကုန်ကြမ်း 1644000 yds ကုန်ကျမည် ကုန်ကျမည်ဖြစ်သဖြင့် အဆိုပြုချက်ပါ ကုန်ကြမ်းနှင့် ကိုက်ညီမှု ရှိပါသည်။

(ခ) **CMPလက်ခနှုန်းထားများ တင်ပြမှုဆီလျော်မှုရှိ/မရှိ**

အဆိုပြုချက်ပါ CMP လက်ခ နှုန်းထားများသည် လက်ရှိ လက်ခ နှုန်းထား နှင့် နှိုင်းယှဥ်ရာတွင် Blouse တစ်မျိုးတည်းသာ နည်းနေကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်-

ချုပ်ထည်	အဆိုပြုချက်ပါ CMP လက်ခနှုန်းထား	အထည်ချုပ်အသင်း လက်ရှိ CMP လက်ခနှုန်းထား
1. Jacket	24 US$/ Dz	20-24 US$/ Dz
2. Coat	36 US$/Dz	24-28 US$/Dz
3. Pant	12 US$/ Dz	10-12 US$/ Dz
4. Trouser	14 US$/ Dz	10-12 US$/ Dz
5. Shirt	12 US$/ Dz	10-12 US$/ Dz
6. Blouse	9.5 US$/ Dz	10-12 US$/ Dz

(ဂ) **နှစ်စဥ်ထုတ်လုပ်မှု ၊ စက်အင်အား ၊ လူအင်အားအချိုးအစား ညီမျှမှု ရှိ/မရှိ**

အဆိုပြုချက်ပါ ထုတ်လုပ်မည့် ပစ္စည်းများမှာ Jacket ၊ Coat ၊ Pant ၊ Trouser ၊ Shirt နှင့် Blouse တို့ဖြစ်ပြီး အဓိက စက်အနေဖြင့် Single Needle Machines ၄၆၉ လုံး၊ Over / Inter Lock Machines ၉၆ လုံး၊ Two Needle Machines ၆၈ လုံးဟု ဖော်ပြထားခြင်း၊ Skilled Workers ၄၀၀ ဦး၊ Unskilled Workers ၅၀ ဦး ၊ Quality Control Workers ၁၇ ဦးတို့သာ ခန့်ထား လုပ်ကိုင်စေ၍ စက်အရေအတွက်များ၍ လူအရေအတွက်နည်းနေပြီး Cutting နှင့် Finishing အတွက် လူအင်အား ခွဲချထားပါက စက်အားလုံး လည်ပတ်နိုင်ခြင်းမရှိကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။ လူဦးရေ အခြေခံတွက်ချက်မည်ဆိုပါက -

ချုပ်ထည်	စက်အရေအတွက်	တစ်ရက် ထုတ်လုပ်နိုင်မှု	တစ်နှစ်ထုတ်လုပ်မှု (၃၁၀) ရက်
1. Jacket	စက်(၁)လိုင်း	336 pcs/10 hour	8680 dzs
2. Coat	စက်(၁)လိုင်း	336 pcs/10 hour	8680 dzs
3. Pant	စက်(၁)လိုင်း	448 pcs/10 hour	11573 dzs
4. Trouser	စက်(၁)လိုင်း	448 pcs/10 hour	11573 dzs
5. Shirt	စက်(၁)လိုင်း	672 pcs/10 hour	17360 dzs
6. Blouse	စက်(၁)လိုင်း	672 pcs/10 hour	17360 dzs

အဆိုပြုချက်ပါ ထုတ်လုပ်မှုနှင့် နှိုင်းယှဉ်လျှင် အမှတ်စဉ် (၅)မှ လွဲ၍ ကျန်အမျိုးအစားများ အဆိုပြုချက် နှုန်းထားနှင့်အညီ ထုတ်လုပ်နိုင်ခြင်း မရှိသဖြင့် လူဦးရေ တိုးမြှင့်ခန့်ထားမှသာ ထုတ်လုပ်နိုင်မည်ဖြစ်ကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရသဖြင့် ပြင်ဆင်တင်ပြသင့်ပြီး ထုတ်လုပ်နိုင်သည့် နှုန်းထားနှင့် လျော်ညီမည့် ကုန်ကြမ်း ပမာဏသာ တင်သွင်း စေသင့်ပါသည်-

ချုပ်ထည်	အဆိုပြု ထုတ်လုပ်မှု အရေအတွက်	တစ်နှစ်ထုတ်လုပ်နိုင်မှု ပမာဏ(ဒါဇင်)
1. Jacket	10000 dzs	8680-9000 dzs
2. Coat	8000 dzs	8680-9000 dzs
3. Pant	15000 dzs	11573-12000 dzs
4. Trouser	18000 dzs	11573-12000 dzs
5. Shirt	13000 dzs	17360-17500 dzs
6. Blouse	18000 dzs	17360-17500 dzs

၃။ သို့ဖြစ်၍ Tough Way Garment Manufacturing Co.,Ltd အား ပြင်ဆင်တင်ပြသင့်သည်များကို ပြင်ဆင်တင်ပြစေပြီးမှသာ ခွင့်ပြုသင့်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုချက်ရရှိပါက အလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်းများ ပိုမိုရရှိစေပြီး ဆင်းရဲနွမ်းပါးမှုလျော့ချရေးကို အထောက်အကူပြုနိုင်မည်ဖြစ်၍ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ် လုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်ခွင့်ကို အားပေးဆောင်ရွက်သင့်ပါကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

၂၄၊၂

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)
(ဒေါ်ဝင်းမော်ထွန်း၊ ဒုတိယဝန်ကြီး)
(အလုပ်သမား၊အလုပ်အကိုင်နှင့်လူမှုဖူလုံရေးဝန်ကြီးဌာန)

မိတ္တူကို

အလုပ်သမားညှိနှိုင်းရေးဦးစီးဌာန
(CMP လုပ်ငန်းများ စစ်ဆေးရေးဆပ်ကော်မတီ)

အလုပ်ရုံနှင့်အလုပ်သမားဥပဒေစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန
(CMP လုပ်ငန်းများ မြေပြင်ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့)
Tough Way Garment Manufacturing Co.,Ltd
ရုံးလက်ခံ
မျှော်စာတွဲ

ကန့်သတ်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
အမှတ်(၁) သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

တယ်လီဖုန်း- ၀၁-၆၅၈၁၂၈
ဖက်(စ်) - ၀၁-၆၅၈၁၄၁

စာအမှတ်၊ ရက- ၃/န-၁၁၅၂/၂၀၁၅ (၄၂၄)
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၅ ခုနှစ် မတ်လ ၂၃ ရက်

1-638
24/3/15

အဆိုပြုလွှာအပေါ် ထပ်မံစိစစ်ချက်

Tough Way Garment Manufacturing Co., Ltd. မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအတွက် ပေးပို့ခဲ့သော လုပ်ငန်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ကုမ္ပဏီသည် ဌာနများ၏ လမ်းညွှန်ချက်နှင့်အညီ ပြန်လည်ပြင်ဆင် တင်ပြလာပါသဖြင့် ရင်းပြင်ဆင်ချက်ကို အောက်ပါဇယားတွင် စိစစ်မှတ်ချက်ပြုပေးနိုင်ပါရန် မေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။

23/3/2015
အတွင်းရေးမှူး(ကိုယ်စား)
(စန်းစန်းမြင့်၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး)

စဉ်	ဌာန	စိစစ်သူ		စိစစ်ဆောင်ရွက်ချက်	လက်မှတ်
		အမည်	ရာထူး		
၁	စက်မှုဝန်ကြီးဌာန	(ဝင်းနိုင်) ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး(အဖွဲ့ခွဲမှူး) ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး စက်မှုဝန်ကြီးဌာန		လက်ခံနိုင်ပါသည်/ ✓ ပြန်လည်စိစစ်ရန် လိုအပ်ပါသည်/ လက်မခံနိုင်ပါ	(signature)
၂	အထည်အလိပ်လုပ်ငန်း	ဦးအောင်မျိုးမင်း	ညွှန်ကြားရေးမှူး	လက်ခံနိုင်ပါသည်/ ✓ ပြန်လည်စိစစ်ရန် လိုအပ်ပါသည်/ လက်မခံနိုင်ပါ	(signature)

မိတ္တူကို

ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

CMP လုပ်ငန်းများကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ

စာအမှတ်၊ ၃၄-အလ/ခွဲ(၂)၂၀၁၅(၃၄၆၂)

ရက် စွဲ ၊ ၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ၈ ရက်

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ **Tough Way Garment Manufacturing Co., Ltd မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ် လုပ်ငန်း အဆိုပြုလွှာထပ်မံစစ်ဆေးခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက် ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၃-၃-၂၀၁၅ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက- ၃/န - ၁၁၅၂/၂၀၁၅(၄၂၃)

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ အထက်ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် Tough Way Garment Manufacturing Co., Ltd မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း အတွက် ပေးပို့ခဲ့သော အဆိုပြုချက်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ကုမ္ပဏီသည် ဌာန၏လမ်းညွှန်ချက်နှင့်အညီ ပြန်လည် တင်ပြလာခြင်းအပေါ် စိစစ်ဆောင်ရွက်ချက်ကို အောက်ပါအတိုင်း တင်ပြအပ်ပါသည်-

စဉ်	ဌာန	စိစစ်သူ		စိစစ် ဆောင်ရွက်ချက်	လက်မှတ်
		အမည်	ရာထူး		
၁	CMPလုပ်ငန်းများ ကြီးကြပ်ရေး ကော်မတီ	ဦးဝင်းရှိန်	CMP လုပ်ငန်းများ မြေပြင်ကွင်းဆင်း စစ်ဆေးရေးအဖွဲ့၊ ဥက္ကဋ္ဌ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အလုပ်ရုံနှင့်အလုပ်သမား ဥပဒေစစ်ဆေးရေး ဦးစီးဌာန	လက်ခံနိုင်ပါသည်။	

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)

(ထင်အောင်၊ အတွင်းရေးမှူး)

(ဒုတိယဝန်ကြီး၊အလုပ်သမား၊အလုပ်အကိုင်နှင့်လူမှုဖူလုံရေးဝန်ကြီးဌာန)

မိတ္တူကို

အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန

(CMP လုပ်ငန်းများ စစ်ဆေးရေးဆပ်ကော်မတီ)

အလုပ်ရုံနှင့်အလုပ်သမားဥပဒေစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

(CMP လုပ်ငန်းများ မြေပြင်ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့)

Tough Way Garment Manufacturing Co., Ltd
ရုံးလက်ခံ
မျှောစာတွဲ

TOUGH WAY GARMENT MANUFACTURING CO.,LTD

(GARMENT FACTORY)

PROPOSAL OF THE PROMOTER TO MAKE FOREIGN INVESTMENT IN THE UNION OF MYANMAR

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
အမှတ်(၁)၊ သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

တယ်လီဖုန်း - ၀၁-[illegible]၅၇၈၉၀
ဖက်(စ်)-၀၁-[illegible]၅၇၈၂၅

စာအမှတ်၊ ရက - ၉ / ၁ / ၂၀၁၄ (၀၀၀၀၆)
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၂၁ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်လျှက်ရှိသည့် Tough Way Garment Manufacturing Co., Ltd. မှ ဖက်စပ် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုသို့ ပြောင်းလဲဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်ကိစ္စ**

ရည်ညွှန်းချက် ။ Tough Way Garment Manufacturing Co., Ltd. ၏ ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ ဇွန်လ(၁၉) ရက်စွဲပါစာ

၁။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေဖြင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်လျက်ရှိသော Tough Way Garment Manufacturing Co., Ltd. (ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်၊ မနသ - ၈၆၁/၂၀၁၂) သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုမှ ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုသို့ ပြောင်းလဲခွင့်ပြုပါရန် ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့်တင်ပြလာသည့်ကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ၂၀၁၄ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၉ ရက်နေ့ တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သည့်(၁၈/၂၀၁၄)ကြိမ်မြောက် ကော်မရှင်အစည်းအဝေးမှပြောင်းလဲခွင့်ပြုကြောင်းဆုံးဖြတ်ပါသည်။

၂။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ကော်မရှင်အစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်အား သိရှိနိုင်ပါရန် နှင့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိရေးအတွက် အဆိုပြုချက်တင်ပြရန် အကြောင်းကြားပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)
(မြသူဇာ၊ တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး)

မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ၊
Tough Way Garment Manufacturing Co.,Ltd.
မိတ္တူကို
ရုံးလက်ခံ / မျှောစာတွဲ

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်

စာအမှတ်၊ ရက - ၇(ခ)/မ-ဈ၆၁/၂၀၁၃(၂၉၃၆)
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလ ၂၈ ရက်

သို့

မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ
Tough Way Garment Manufacturing Co., Ltd.

အကြောင်းအရာ။ **စီးပွားဖြစ် စတင်ဆောင်ရွက်သည့်နေ့အား အတည်ပြုကြောင်းအကြောင်းကြားခြင်း**

ရည်ညွှန်းချက် ။ ကုမ္ပဏီ၏ ၅-၁၁-၂၀၁၃ ရက်စွဲပါ စာအမှတ် DI/၀၁/၂၀၁၃(၀၀၄၀)

၁။ Tough Way Garment Manufacturing Co., Ltd. သည် CMP စနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအားဆောင်ရွက်နိုင်ရန် ကော်မရှင်၏ ၂၇-၉-၂၀၁၂ရက်စွဲပါခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်၊ မနသ - ဈ၆၁/၂၀၁၂ ကို ရရှိခဲ့ပြီး ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားဖြစ် စတင်သည့်နေ့ကို (၁၈-၂-၂၀၁၃) ရက်နေ့အဖြစ် သတ်မှတ်ပေးပါရန် တင်ပြလာသဖြင့် ယင်းနေ့ကို စီးပွားဖြစ် စတင်သည့်နေ့အဖြစ် အတည်ပြုကြောင်း အကြောင်းကြားပါသည်။

၂။ အဆိုပါ ကုမ္ပဏီအား မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ ၂၀(က) အရ စီးပွားဖြစ် စတင်သည့်နေ့မှ စတင်ပြီး ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် (၅)နှစ် ခံစားခွင့် ပြုပါသဖြင့် သက်ဆိုင်ရာဌာနများနှင့် ဆက်သွယ်ဆောင်ရွက်ရန်ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၂၀(ဂ)ပါ ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်ခံစားနိုင်ရန် ကော်မရှင်သို့ တင်ပြလျှောက်ထားရန်ဖြစ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)
(မြသူဇာ၊ အဖွဲ့ဝင်)

ဖြန့်ဝေခြင်း

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး၊ ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီးဌာန
ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး ၊ စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန
ဥက္ကဋ္ဌ၊ CMP လုပ်ငန်းများကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးနှင့် စားသုံးသူရေးရာဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အကောက်ခွန်ဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပြည်တွင်းအခွန်များဦးစီးဌာန

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့နိုင်ငံခြားကုန်သွယ်မှုဘဏ်

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဘဏ်

ရုံးလက်ခံ / မျှောစာတွဲ

- ၂ (2) -

တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်အလွှဲခံရသူ ဓာတ်ပုံ
ATTORNEY HOLDER PHOTO

တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်အလွှဲခံရသူ၏အကြောင်းအရာ
PARTICULARS OF ATTORNEY HOLDER

၁။ အမည် ....
NAME

၂။ မှတ်ပုံတင်အမှတ် ....
REGISTRATION NO.

၃။ အလုပ်အကိုင် ....
OCCUPATION

၄။ နေရပ်လိပ်စာ ....
ADDRESS

၅။ တယ်လီဖုန်းအမှတ် ....
TELEPHONE NO.

ဤစာအုပ်တွင် စာမျက်နှာ (၃၂) ပါဝင်ပါသည်။
THIS PASSBOOK CONSISTS OF (32) PAGES.

- ၃ (3) -

Book 7/

စာရင်းအမှတ် FDT-10-1082/
ACCOUNT NO.



စာရင်းပိုင်ရှင်၏ဓာတ်ပုံ
ACCOUNT HOLDER PHOTO

MICB 6/2/15

စာရင်းပိုင်ရှင်၏ အကြောင်းအရာ
PARTICULARS OF ACCOUNT HOLDER

Touch Way Garment Manufacturing Co., Ltd

၁။ အမည် U Chit Nyi Nyi /
NAME

၂။ မှတ်ပုံတင်အမှတ် 1/MaKaNa(N)081294
REGISTRATION NO.

၃။ အလုပ်အကိုင် Managing Director.
OCCUPATION

၄။ နေရပ်လိပ်စာ Plot: No.52 Kat-Kha Block 42 Kanaung Min Thar Gyi St,
ADDRESS Shwe Pyi Thar Ind: Zone 1,

၅။ တယ်လီဖုန်းအမှတ် Shwe Pyi Thar Tsp. Ygn
TELEPHONE NO.

9 FEB 2015

6/2/2015 6/2/15

ထုတ်ပေးသည့်ရက်စွဲ ....
DATE OF ISSUE

မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဘဏ်

MYANMA INVESTMENT AND COMMERCIAL BANK

စဉ် SR.	ရက်စွဲ DATE	အကြောင်းအရာ PARTICULARS	သွင်းငွေ DEPOSIT		ထုတ်ငွေ WITHDRAWAL		လက်ကျန်ငွေ BALANCE US.$		လက်မှတ်
	10.10.14	B/F					241	45	
	27-11-14	'Exp- T.T	99946	02			100187	47	
		UOB(S)							
	/	Com			9	71	100177	76	
	28-11-14	"To Shwe" Than Lwin Media Co, Ltd			100000	-	177	76	
	/	Com			2	-	175	76	

မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဘဏ်

MYANMA INVESTMENT AND COMMERCIAL BANK

စဉ် SR.	ရက်စွဲ DATE	အကြောင်းအရာ PARTICULARS	သွင်းငွေ DEPOSIT		ထုတ်ငွေ WITHDRAWAL		လက်ကျန်ငွေ BALANCE US.$		လက်မှတ်
		B/F					16153	56	
	7.10.14	Com.			10	09	16143	47	
	9.10.14	A953916			10000	-	6143	47	
	/	Com			1	01	6142	46	
	10.10.14	A953917			5900	-	242	46	
	/	Com			1	01	241	45	

C10Book7

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်း မှတ်ပုံတင်လက်မှတ်

စက်မှုမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၇၈/ကြီး/၃၆၂၆ ရက်စွဲ ၃၀-၁-၂၀၁၄

လုပ်ငန်းအရွယ်အစား အကြီး စ၁ တိုင်းဒေသကြီး/ပြည်နယ် ရန်ကုန်

အောက်ပါလုပ်ငန်းသည် ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်းဥပဒေ ပုဒ်မ ၇ ပုဒ်မခွဲ (က) အရ မှတ်ပုံတင်ပြီးဖြစ်ပါသည်။

Tough Way Garment Manufacturing Co.,Ltd

၁။ လုပ်ငန်းအမည် (CMP စနစ်)အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း

၂။ လုပ်ငန်းအမျိုးအမည် ဝတ်ဆင်ရေးလုပ်ငန်း

၃။ အဓိကကုန်ချောပစ္စည်းအမျိုးအမည် Jacket , Coat , Pants , Trouser, Shirt , Blouse

၄။ တည်နေရာလိပ်စာ အမှတ် ၄၂/၁၂(က+ခ)၊ ကနောင်မင်းသားကြီးလမ်း စက်မှုဇုန်(၁)၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်

၅။ ပိုင်ဆိုင်မှုအမျိုးအစား ကုမ္ပဏီ

၆။ လုပ်ငန်းရှင်အမည် ဦး ချစ်ညီညီ(M.D)

၇။ ကိုင်ဆောင်သည့်မှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁/မကန(နိုင်)၀၀၁၂၉၄

၈။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတန်ဖိုး (ကျပ်) ၄၅.၆၂၅ သန်း တည်ထောင်သည့်ခုနှစ် ၂၀၁၂

၉။ အသုံးပြုသည့်အားအမျိုးအစား ထရန်စဖော်မာ မြင်းကောင်ရေ ၉၉.၇၅ အိပ်ချ်ပီ

၁၀။ အလုပ်သမားဦးရေ ၂၇၅

၁၁။ မှတ်ပုံတင်သက်တမ်းကုန်ဆုံးသည့်နေ့ရက် ၃၁-၁-၂၀၁၅



ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

လုပ်ငန်းရှင်များလိုက်နာရန် စည်းကမ်းချက်များ

၁။ ဤမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်ကို အများမြင်သာသည့်နေရာတွင် ချိတ်ဆွဲထားရမည်။

၂။ ဤမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်ကို မသက်ဆိုင်သူအား လွှဲအပ်ခြင်း သို့မဟုတ် လွှဲပြောင်းပေးခြင်းမပြုရ။

၃။ ဤမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်ပါ အချက်အလက်များကို ပြင်ဆင်ခြင်း သို့မဟုတ် ဖြည့်စွက်ခြင်းမပြုလုပ်ရ။

၄။ ဤမှတ်ပုံတင်လက်မှတ် ပျောက်ဆုံးလျှင် မှတ်ပုံတင်လက်မှတ်မိတ္တူကို ထုတ်ပေးရန် တိုင်းဒေသကြီး သို့မဟုတ် ပြည်နယ် ဦးစီးဌာနမှူးထံ ခိုင်လုံသောအထောက်အထားနှင့်အတူ လျှောက်ထားရမည်။

၅။ မှတ်ပုံတင်လက်မှတ်ပျက်စီးလျှင် သို့မဟုတ် မထင်မရှားဖြစ်လျှင်၊ သို့မဟုတ် မှတ်ပုံတင်လက်မှတ်ပါ အချက်အလက်များ ပြောင်းလဲရန်လိုအပ်လျှင် တိုင်းဒေသကြီး သို့မဟုတ် ပြည်နယ်ဦးစီးဌာနမှူးထံ မှတ်ပုံတင်လက်မှတ်နှင့် ပူးတွဲတင်ပြလျှောက်ထားရမည်။

၆။ ဤမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်ကို စက်မှုလုပ်ငန်းနှင့်စပ်လျဉ်းသည့်ကိစ္စမှအပ မည်သည့်ကိစ္စတွင်မျှ အသုံးမပြုရ။

၇။ မှတ်ပုံတင်သက်တမ်းမကုန်ဆုံးမီ သက်တမ်းတိုးမြှင့်ပေးရန် လျှောက်ထားရာတွင် ဤမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်ကို ပူးတွဲတင်ပြရမည်။

၈။ သက်တမ်းကုန်ဆုံးပြီး ရက်ပေါင်း (၆၀) အတွင်း သက်တမ်းတိုးမြှင့်လျှောက်ထားပါက သတ်မှတ်သည့် ဒဏ်ကြေးကို ပေးဆောင်ရမည်။

၉။ သက်တမ်းတိုးမြှင့်ရန် လျှောက်ထားခြင်းမရှိပါက မှတ်ပုံတင်ပျက်ပြယ်ပြီးဖြစ်သည်။

မှတ်ပုံတင်သက်တမ်းတိုးမြှင့်ခြင်း

စဉ်	ချလန်အမှတ်/ရက်စွဲ	မှတ်ပုံတင်သက်တမ်း ကုန်ဆုံးမည့်နေ့ရက်	ခွင့်ပြုသူလက်မှတ်
	၃၃၂/၂၉-၁-၁၅	၃၁-၁-၁၆ တိုင်းဒေသကြီးဦးစီးဌာနမှူး	(signature)

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရ
ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ
စီမံရေးရာဌာန

004064



ရန်ကုန်မြို့တော်

(၂၀၁၃/ ၂၀၁၄)နှစ် လုပ်ငန်းလိုင်စင်

(စက်ရုံ၊ အလုပ်ရုံ၊ သိုလှောင်ရုံသုံးစွဲရန် အထောက်အကူပစ္စည်းထုတ်လုပ်ခြင်း၊
ရောင်းချခြင်း၊ တည်ခင်းခြင်း၊ ဖြန့်ဖြူးခြင်း၊ ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်း/ အခြားလုပ်ငန်း)

ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ၊ စီမံခန့်ခွဲရေးဆိုင်ရာနည်းဥပဒေအခန်း(၂)၊ နည်းဥပဒေ ၃(ဈ)အရ အောက်အမည်ပါသူတို့အား လိုင်စင်နှုန်း **၅၀၀၀၀၀/-** စာဖြင့် (ကျပ် **ငါးသိန်းတိတိ**) ပေးသွင်းစေပြီး **ရွှေပြည်သာ** မြို့နယ်၊ **စက်မှုဇုန်–၁** ရပ်ကွက်၊ **ကနောင်မင်းသားကြီး** လမ်း၊ အမှတ် **၄၂/၅၂** ၊ အခန်းအမှတ် တွင် **Tough Way Garment** အမည်ပါ **အထည်ချုပ်** ဆိုင်/လုပ်ငန်းအားလုပ်ကိုင်ခွင့်ပြု၍ ဤလုပ်ငန်းလိုင်စင်ကိုထုတ်ပေးလိုက်သည်။

လိုင်စင်ခွင့်ပြုချက်ရရှိသူ

စဉ်	အမည်	နိုင်ငံသားစိစစ်ရေး ကတ်ပြားအမှတ်	လိပ်စာ
၁။	ဦးချစ်ညီညီ	၁/မကန(နိုင်)၀၈၁၂၉၄	၃၉၆ ဗိုလ်ချုပ် လမ်း၊ ၂ ရပ်ကွက်၊ ရွှေပြည်သာ မြို့နယ်။
၂။			
၃။			
၄။			
၅။			

ဤလုပ်ငန်းလိုင်စင်သည် ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၃၁ ရက်နေ့တွင် သက်တမ်းကုန်ဆုံးသည်။

ဤလုပ်ငန်းလိုင်စင်အား မြင်သာသောနေရာတွင် မှန်ဘောင်ဖြင့် ချိတ်ဆွဲထားရမည်။

လိုင်စင်အမှတ် ၁၀၂၃၂၀၁၃

မြို့နယ် **ရွှေပြည်သာ**

ဌာနမှူး

လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ခွင့်ရရှိသူလိုက်နာရန် စည်းကမ်းချက် ညွှန်ကြားချက်များ

၁။ လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ခွင့်ရရှိသူသည်လုပ်ငန်းတည်နေရာ ပတ်ဝန်းကျင်ရှိ အများပြည်သူအား လုပ်ငန်းနှင့်ပတ်သက်၍ အနှောင့်အယှက် တစ်စုံတစ်ရာ မဖြစ်ပေါ်စေရ။ လုပ်ငန်းကို ခွင့်ပြုသည့် ဥပစာအတွင်း၌သာ ဆောင်ရွက်ရမည်။

၂။ လုပ်ငန်းလိုင်စင်သည် ပိုင်ဆိုင်မှုအရှုပ်အရှင်း ပုဂ္ဂိုလ်ရေးအရ ကန့်ကွက်မှုများနှင့် မသက်ဆိုင်စေရ။

၃။ လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ခွင့်ရရှိသူသည် ပြဋ္ဌာန်းထားသော တည်ဆဲဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ အမိန့်ညွှန်ကြားချက်များ အုပ်ချုပ်ရေးအဖွဲ့အစည်းများ၏ အခါအားလျော်စွာထုတ်ပြန်သည့် အမိန့်ညွှန်ကြားချက်များနှင့် ဝန်ကြီးဌာန အသီးသီးက ထုတ်ပြန်သည့် အမိန့်ညွှန်ကြားချက်များ၊ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်း လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများကို တိကျစွာ လိုက်နာရမည်။

၄။ ဝန်ကြီးဌာနနှင့် အုပ်ချုပ်ရေးအဖွဲ့အစည်းအသီးသီး၏ ဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် အကျုံးဝင်သည့် လုပ်ငန်းများ လုပ်ကိုင်ခြင်းအတွက် ယင်းဌာနနှင့် အဖွဲ့အစည်းများ၏ မှတ်ပုံတင်/ခွင့်ပြုချက်ကို လက်ဝယ်ရယူထားရမည်။

၅။ လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ခွင့်ရရှိသူသည် ကော်မတီက ညွှန်ကြားသည့် သောက်/သုံးရေထားရှိမှု အစီအမံများ၊ သန့်ရှင်းရေး ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် အစီအမံများ၊ အညစ်ကြေးစွန့်ပစ်မှုနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုမဖြစ်စေရေး အစီအမံများ၊ မြို့တော်သာယာလှပရေးနှင့် လုံခြုံရေးအတွက် အစီအမံများ၊ အလုပ်သမားများ/လာရောက်ရောင်းဝယ်သူများအတွက် ကျန်းမာမှုနှင့်ဘေးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းရေး အစီအမံများ၊ ယာဉ်/လူသွားလမ်းပိတ်ဆို့မှုမရှိစေရေးအစီအမံများ၊ မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်ရေး အစီအမံများကို ထားရှိ၍ တိကျစွာလိုက်နာရမည်။

၆။ ကုန်ကြမ်းအဖြစ်အသုံးပြုသော ထုတ်လုပ်သော၊ သိုလှောင်သော၊ တည်ခင်းဖြန့်ဖြူးသော၊ ပစ္စည်းသည် သက်ဆိုင်ရာ ဝန်ကြီးဌာန/အဖွဲ့အစည်းများက သတ်မှတ်ထားသည့် စံချိန်စံညွှန်းနှင့် ကိုက်ညီသည့် ပစ္စည်းများဖြစ်ရမည့်အပြင် ကိုင်တွယ် အသုံးပြုစားသုံးသူများအတွက် ကျန်းမာရေးနှင့် ညီညွတ်ရမည့် သို့မဟုတ် ဘေးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းရေး အစီအမံများဖြင့် စီစဉ်ဆောင်ရွက်ပြီးဖြစ်ရမည်။

၇။ လိုင်စင်ခွင့်ပြုထားသော လုပ်ငန်းကို လိုအပ်သည့်အခါ အချိန်နှင့်တစ်ပြေးညီဝင်ရောက် စစ်ဆေးခြင်းကို လက်ခံရမည်။ ယင်းအပြင် လုပ်ငန်းတာဝန်ခံကိုယ်တိုင်က လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ထားရှိမှုကို ရှင်းပြရမည်။

၈။ လိုင်စင်ခွင့်ပြုထားသော လုပ်ငန်းအားလိုအပ်ချက်အရ ပြောင်းရွှေ့ဖယ်ရှားပေးရန် ညွှန်ကြားပါက သတ်မှတ်ညွှန်ကြားချက်အတိုင်း တိကျစွာလိုက်နာရမည်။

၉။ အထက်ပါ သတ်မှတ်ချက် တစ်စုံတစ်ရာကို ဖောက်ဖျက်ကျူးလွန်ပါက သို့မဟုတ် လိုက်နာရန် ပျက်ကွက်ပါက လုပ်ငန်း လိုင်စင်အား ပိတ်သိမ်းခြင်း၊ ပယ်ဖျက်ခြင်းစသည့် စီမံခန့်ခွဲမှုပြစ်ဒဏ်ကို ခံရမည်။ လိုအပ်ပါက ဥပဒေအရ အရေးယူခြင်းခံရမည်။ လုပ်ငန်း ပိတ်သိမ်းသည့် ပြစ်ဒဏ်ခံယူစဉ်ကာလအတွင်း အလုပ်သမားများအတွက် ကိစ္စအဝဝသည် လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ခွင့်ရရှိသူနှင့်သာ သက်ဆိုင်စေရမည်။

စီမံရေးရာဌာန

ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ

လုပ်ငန်းလိုင်စင်သက်တမ်းတိုးမှတ်တမ်း

စဉ်	ဘဏ္ဍာရေးနှစ်	လိုင်စင်နှုန်း	ပြေစာအမှတ်/ရက်စွဲ	ခွင့်ပြုသူလက်မှတ်	မှတ်ချက်
၁။	၂၀၂၄-၂၀၂၅	၅၀၀၀၀၀	၄၇၁၁၂၃၉ / ၂၁.၁၀.၂၀၂၄	(signature) ၂၁/၁၀/၂၀၂၄ အုပ်ချုပ်ရေးမှူး၊ (ရှုပြည်သာ)	(stamp) ခွင့်ပြုသည် ၂၁-၁၀-၂၀၂၄ စီမံရေးရာဌာန

မြန်မာနိုင်ငံအထည်ချုပ်လုပ်ငန်းရှင်များအသင်း
MYANMAR GARMENT MANUFACTURERS ASSOCIATION

၂၉၊ မင်းရဲကျော်စွာလမ်း၊ လမ်းမတော်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

MGMA

အသင်းဝင်လက်မှတ်
(၂၀၁၂ ခုနှစ်)

........ဦးချစ်ညီညီ (Tough Way Garment Mfg; Co., Ltd.)........

အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်......၁/မကန (နိုင်) ၀၈၁၂၉၄.................................... သည်

မြန်မာနိုင်ငံအထည်ချုပ်လုပ်ငန်းရှင်များအသင်းတွင် ၁၃၇၄.........ခုနှစ်၊ ....သီတင်းကျွတ်..........လ၊

လဆန်း ၃........ ရက် (၂၀၀..၂၀၁၂.....ခုနှစ်၊ ....အောက်တိုဘာ.......လ၊..........၁၈..ရက်နေ့)

အသင်းဝင်အမှတ် ....၂၁၄.................. ဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံအထည်ချုပ်လုပ်ငန်းရှင်များအသင်း၏

အသင်းသားတစ်ဦး ဖြစ်ပါကြောင်း။

အတွင်းရေးမှူး

ဥက္ကဋ္ဌ

G00094

....

အသင်းသား (သို့မဟုတ်)
ငှင်းကိုယ်စားလှယ်၏
နမူနာလက်မှတ်

1st JANUARY 2014 မှ 31st DECEMBER, 2014 ထိ သက်တမ်းတိုးပြီး

1st ဇန် ၂၀၁၅ မှ ၃၁st ဒီဇင် ၂၀၁၅ ထိ သက်တမ်းတိုးပြီး

MGMA 9/1/14

MGMA 26.1.

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

နေ့စွဲ ။ ။ ၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ မတ်လ (၁၀) ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ စက်မှု၊ စီအမ်ပီ နှင့် PAT သဘောထားမှတ်ချက် နှင့်အညီပြင်ဆင်ပေးပို့ခြင်း။

အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့် ပါတ်သက်၍ နိုင်ငံခြားသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ကျွန်တော်တို့၏ "Tough Way Garment Manufacturing Company Limited" သည် မြေကွက်အမှတ်– ၅၂/(က) နှင့် (ခ)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်– ၄၂၊ ကနောင်မင်းသားကြီးလမ်း၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်–၁၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့ ရှိ (၁.၃၇၆) ဧက အကျယ်အဝန်းရှိသော မြေပေါ်တွင် CMP စံနစ်ဖြင့် အထည် အမျိုးမျိုးထုတ်လုပ်သည့် နိုင်ငံတကာ အဆင့်မှီ စက်ရုံတည်ထောင်ပြီး ပြည်ပသို့ တင်ပို့နိုင်ရန်အတွက် ရည်ရွယ်၍ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ နိုင်ငံခြားသား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့်ကို လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။

"Tough Way Garment Manufacturing Company Limited" ၏ စက်မှု၊ စီအမ်ပီ နှင့် PAT သဘောထား မှတ်ချက် နှင့်အညီ ပြင်ဆင်ပြီးသော စာရွက်စာတမ်းများအားပေးပို့အပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

Hua Chen Hsu

Mrs. Hsu, Hua-Chen
Promoter
Tough Way Garment Manufacturing Co.,Ltd

သို့
ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

နေ့စွဲ ။ ။ ၂၀၁၅ ခုနှစ် ၊ မတ် လ ၊ (၁၀) ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ပတ်ဝန်းကျင်သဘောထားနှင့်အညီ ပြင်ဆင်တင်ပြမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုတင်ပြခြင်း။

အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့် ပါတ်သက်၍ နိုင်ငံခြားသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ကျွန်တော်တို့၏ "Tough Way Garment Manufacturing Company Limited" သည် မြေကွက်အမှတ်– ၅၂/(က) နှင့် (ခ)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်– ၄၂၊ ကနောင်မင်းသားကြီးလမ်း၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်–၁၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့ ရှိ (၁.၃၇၆) ဧက အကျယ်အဝန်းရှိသော မြေပေါ်တွင် CMP စံနစ်ဖြင့် အထည် အမျိုးမျိုးထုတ်လုပ်သည့် နိုင်ငံတကာ အဆင့်မှီ စက်ရုံတည်ထောင်ပြီး ပြည်ပသို့ တင်ပို့နိုင်ရန်အတွက် ရည်ရွယ်၍ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ နိုင်ငံခြားသား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့်ကို လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။

အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းကြောင့်ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်ပျက်စီးမှုများကို လေ့လာစိစစ်နိုင်ရန်အတွက် လုပ်ငန်းလည်ပတ်ခြင်းနှင့် ထုတ်လုပ်ခြင်းအဆင့်ဆင့်တို့၏ စီမံကိန်းဆိုင်ရာ အချက်အလက်များကိုလည်း ပြည့်စုံစွာ ဆောင်ရွက်သွားပါမည်ဟု ဝန်ခံကတိပြုအပ်ပါသည်။

စက်ရုံတွင်းမှ ထွက်ရှိလာသောအမှိုက်သရိုက်များအား ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေး ကော်မတီမှ နေ့စဉ် ညနေတိုင်း လာရောက် သိမ်းဆည်းပေးပါသည် ။ စက်ရုံတွင်းမှ ထွက်ရှိလာသော စွန့်ပစ်ပစ္စည်း များကိုလည်း စက်ရုံဝင်းအတွင်း မြေကျင်းများ တူး၍စွန့်ပစ်ပါသည်။

ကုန်ပစ္စည်းထုတ်လုပ်ခြင်းမှ ထွက်ရှိလာမည့်အမှုန်အမွှားများ၊ စွန့်ပစ်ပစ္စည်း၊ စွန့်ပစ် အရည်များ အားစနစ်တကျစွန့်ပစ်မည့်အစီအစဉ် ၊ စောင့်ကြည့်လေ့လာမည့်အစီအစဉ် ၊ ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှု လျော့ပါးရေး ဆောင်ရွက်မည့် လုပ်ငန်းများအတွက် သုံးစွဲမည့်ရန်ပုံငွေ စသည်တို့ပါဝင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင် ဆိုင်ရာစီမံခန့်ခွဲမှု စီမံချက် (Environmental Management Paln -EMP) ကို ရေးဆွဲတင်ပြပြီး စီမံချက်ပါအတိုင်း အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်သွား ပါမည်။

နိုင်ငံတော်မှ ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာ မူဝါဒ၊ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးဥပဒေတို့နှင့်အညီ လိုက်နာအကောင်အထည်ဖော် ဆက်လက်ဆောင်ရွက်သွားပါမည်ဟု ဝန်ခံကတိပြု အပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

Mrs. Hsu, Hua-Chen
Promoter
Tough Way Garment Manufacturing Co.,Ltd

To
The Chairman
Myanmar Investment Commission
Yangon Region.

Dated: : 27-1-2015

SUBJECT: :APPLICATION FOR ISSUE OF INVESTMENT PERMIT.

We have the honour to submit this application together with the Investment Proposal supported by a Draft Lease Agreement of land and building, project prefeasibility studies, projection papers and a set of Memorandum and Articles of Association of a Joint Venture Company by the name of "Tough Way Garment Manufacturing Company Limited " which is going to be formed under the Myanmar Companies Act.

The Company has projected the establishment of a Garment Factory on CMP basis at Plot No. 52/Ka & Kha, Myay Taing Quarter No.42, Kanaung Min Thar Kyi Street, Shwe Pyi Thar Industrial Zone-1, Shwe Pyi Thar Township, Yangon grouped as a whole measuring 1.376 acres.

We hereby tender this application for issue of a foreign investment permit in accordance with the provisions under Section 10 of the Republic of Union of Myanmar Foreign Investment Law. We shall delicate our all-out efforts to fulfil the economic objectives of the Government of the Republic of Union of Myanmar by way of implementing our commitments without fail.

We would like to request to allow exemption of tax with a view to be competitive with other exportors in the international market and also kindly grant us the following exemptions or reliefs from taxations as the followings:

(a) Income-tax exemption for a period extending to five consecutive years, including the year of commencement on commercial scale to any business for of production of goods or services, moreover, in case where it is beneficial to the Union, income tax exemption or relief for suitable period depending upon the success of the business in which investment is made;

(b) Exemptions or reliefs from income tax on profits of the business if they are maintained for reinvestment in a reserve fund and re-invested therein within 1 year after the reserve is made,

(c) Right to deduct depreciation from the profit, after computing as the rate of deducting depreciation stipulated by the Union, in respect of machinery, equipment, building or other capital assets used in the business for the purpose of income tax assessment;

(d) If the goods producted by any manufacturing business are exported, relief from income tax up to 50 percent on the profits accured from the said export.

(e) Right to pay income tax on the income of foreigners at the rates applicable to the citizens residing within the Union.

(f) Right to deduct expenses form the assessable income,such expenses incurred in respect of research and development relating to the business which are actually required and are carried out within the Union;

(g) Right to carry forward and set-off the loss up to 3 consecutive years from the year the loss is actually sustained within 2 years following the enjoyment of exemption or relief from income tax as contained in sub-section (a),for each business;

(h) Exemption or relief from custom duty or other internal taxes or both on machinery, equipment, instruments, machinery components, spare parts and materials used in the business,which are imported as they are actually required for use during the period of construction of business;

(i) Exemption or relief from Custom Duty or other internal taxes or both on raw materials imported for production for the first three-year after the completion of construction of business;

(j) If the volume of investment is increased with the approval of the Commission and the original investment business is expanded during the permitted period, exemption or relief from custom duty or other internal taxes or both on machinery, equipment, instruments, machinery components, spare parts and materials used in the business which are imported as they are actually required for use in the business expanded as such;

(k) Exemption or relief from commercial tax on the goods produced for export;

We also enclosed the following contents of the proposal for your kind reference:

1. Proposal of the Promoter,
2. A draft Lease Agreement,
3. A set of Memorandum and Articles of Association,
4. A Projection of Prefeasibility Studies,
5. Land Map, Location Plan and Building Design
6. Bank References of Share holders,

We shall be greatly obliged, if your highly esteemed Commission grant the investment permit at your earliest possible convenience so much so that our activities can commence as soon as possible.

Yours faithfully,

Hua Chen Hsu.

Mrs. Hsu, Hua-Chen
Promoter
Tough Way Garment Manufacturing Co.,Ltd

To
Chairman
Myanmar Investment Commission
Yangon Region.

Dated : 27. 1. 2015

Subjec: :Submission of undertaking for payment of Income Tax

We, "Tough Way Garment Manufacturing Company Limited" hereby undertake for payment of income tax by employees, receiving salary of more than Ks 2,000,000/- per year.

Yours faithfully,

Hua Chen Hsu.

Mrs. Hsu, Hua-Chen
Promoter
Tough Way Garment Manufacturing Co.,Ltd

To
Chairman
Myanmar Investment Commission
Yangon Region.

Dated : 27. 1. 2015

Subject: : Submission of undertaking for prevention of fire hazard

We, "Tough Way Garment Manufacturing Company Limited" hereby undertake to make all necessary arrangements for prevention of fire hazard as follows :-

- 2 Nos. of 50,000 galllons water tank is already built.
- Providing water buckets, fire hooks, sand bags, fire extinguishers and etc. at Factory;
- Strict instructions about fire prevention were laid out to be followed by employees to prevent fire accident.
- To excercise emergency fire training to employees;
- Strictly prohabitted smoking and making other electricity problems in the Factory and surrounding areas.
- (3) KV) capacity Fire extinguishers will be placed in every (10) feet distance and Fire Alarm will also be installed inside and outside of the Factory ;
- Factory Workers will be trained and practiced how to use fire extinguishers;
- In term of Day/night fire watch team for (24) hours will be assigned at factory and Fire Prevention scheme will be instructed to all workers to follow the scheme exactly;
- To take out the Fire Insurance Policy for Factory and its properties;
- Strictly instructed how to through easily burnt industrial waste;

Yours faithfully,

Mrs. Hsu, Hua-Chen
Promoter
Tough Way Garment Manufacturing Co.,Ltd

To
Chairman
Myanmar Investment Commission
Yangon Region.

Dated : 27. 1. 2015

Subject: **:Submission of welfare programme for employees**

We," Tough Way Garment Manufacturing Company Limited" hereby submit that we have made all necessay arrangements of welfare programmes for employees as follows:-

1. Arrangement is made for free transpotation everyday by office ferry for employees;
2. Arrangement is made to be entitiled gratuity to punctual employees;
3. Arrangement is made to be entitled to overtime charges of double rate on their salary whenever employees need to work overtime. If overtime reaches until late in the night, necessary food will also be provided;
4. Rest room and first-aid box will be reserved for sick workers. If any accident happens, arrangement will be made to send the people hurt in accident to the Social Security Clinic soonafter the accident has happened.
5. Social Security contribution will be paid for both employers' side and employees' side.
6. Food-stall will be opened at Factory for workers' welfare. Main food, hot & cold drinks are being sold with fair price at Food-stall and arrangements will be made for credit sales by monthly term;
7. Funfair including sports competitions and other festivity, will be celebrated on the occasions such as Independence Day, National Day, Anniversary Day of the Factory ;
8. Library will be opened to be experienced and knowledgeable to Workers and hiring books and periodicals to workers will be free of charge;

Yours faithfully,

Mrs. Hsu, Hua-Chen
Promoter
Tough Way Garment Manufacturing Co.,Ltd

To
Chairman
Myanmar Investment Commission
Yangon Region.

Dated: : 27. 1. 2015

Subject : : Submission of undertaking

We, Tough Way Garment Manufacturing Company Limited hereby undertake that we will provide sufficient Generators for operating the Factory and will be used whenever electricity is out .

Yours faithfully,

Mrs. Hsu, Hua-Chen
Promoter
Tough Way Garment Manufacturing Co.,Ltd

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

နေ့စွဲ ။ ။ ၂၀၁၅ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ (၂၅) ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ပတ်ဝန်းကျင် နှင့် လူမှုရေးဆိုင်ရာ စောင့်ကြည့်လေ့လာမည့် လုပ်ငန်းများ အတွက် ရန်ပုံငွေများစီစဉ်ဆောင်ရွက်မှုတင်ပြခြင်း။

အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့် ပါတ်သက်၍ နိုင်ငံခြားသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ကျွန်တော်တို့၏ "Tough Way Garment Manufacturing Company Limited" သည် မြေကွက်အမှတ်– ၅၂/(က) နှင့် (ခ)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်– ၄၂၊ ကနောင်မင်းသားကြီးလမ်း၊ ရွှေပြည်သာစက်မှုဇုန်–၁၊ ရွှေပြည်သာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့ ရှိ (၁.၃၇၆) ဧက အကျယ်အဝန်းရှိသောမြေပေါ်တွင် CMP စံနစ်ဖြင့် အထည် အမျိုးမျိုးထုတ်လုပ်သည့် နိုင်ငံတကာ အဆင့်မှီ စက်ရုံတည်ထောင်ပြီး ပြည်ပသို့ တင်ပို့နိုင်ရန်အတွက် ရည်ရွယ်၍ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ ဖက်စပ် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့်ကို လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။

"Tough Way Garment Manufacturing Company Limited" အနေဖြင့် လုပ်ငန်းလည်ပတ်မှုမှ ရရှိမည်ဟု ခန့်မှန်း ထားသည့် အသားတင်အမြတ်ငွေမှ **(၂%) ကို ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေးဆိုင်ရာ ထိခိုက်မှု အနည်းဆုံး** ဖြစ်စေမည့် လုပ်ငန်းအစီအစဉ်များအတွက် **စောင့်ကြည့်လေ့လာမည့် လုပ်ငန်းများအတွက် ကျန်းမာရေး၊ လူမှုရေး၊ သက်သာ ချောင်ချိရေးစသည့် ကိစ္စရပ်များတွင် သုံးစွဲနိုင်ပါရန် ရန်ပုံငွေ လျာထား ပါကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။**

လေးစားစွာဖြင့်

Mrs. Hsu, Hua-Chen
Promoter
Tough Way Garment Manufacturing Co.,Ltd

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်ရန် ကမကထပြုသူ၏ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်

PROPOSAL OF THE PROMOTER TO MAKE FOREIGN INVESTMENT IN THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

Proposal Form of Investor / Promoter for the investment in the Republic of the Union of Myanmar

To

Chairman

Myanmar Investment Commission

Reference No :

Date: : 27. 1. 2015

I do apply for the permission to make investment in the Republic of the Union of Myanmar in accordance with the Foreign Investment Law by furnishing the following particulars :-

1. The Investor's or Promoter's :-

(a)	Name	:	Mrs. Hsu, Hua-Chen
(b)	Father's Name	:	-
(c)	ID No. / Passport No.	:	PP No - 213008525
(d)	Citizenship	:	Chinese
(e)	Address	:	
	(i) Address in Myanmar	:	
	(ii) Residence Abroad	:	No.5, Aly.2, Ln.2, Huaguang Rd, Luzhu Dist, Kaohsiung City 821, Taiwan (R.O.C).
(f)	Name of Principle Organization	:	
(g)	Type of Business	:	
(h)	Principle Company's Address	:	

2. If the investment business is formed under Joint-Venture, partners':-

(a)	Name	:	U Chit Nyi Nyi
(b)	Father's Name	:	U Law Yoe Lu
(c)	ID No. / Passport No.	:	1 / Ma Ka Na (Naing) 081294
(d)	Citizenship	:	Myanmar
(e)	Address	:	No.29/399, Bogyoke Aung San Road, 2nd Quarter, Shwe Pyi Thar Township, Yangon.
	(i) Address in Myanmar	:	....
	(ii) Residence abroad	:	....

(f) Principle Company : ....

(g) Type of Business : ....

(h) Principle Company's Address : ....

Remark: The following docunments shall be submitted relating to the above paragraph (1) and (2):-

(1) Company Registration Certificate (Copy);

(2) National Identification Card (Copy) and passport (Copy)

(3) Evidences about the business and financial conditions of the participants of the proposed investment business;

3. Type of proposed investment:-

(a) Manufacturing : Manufacturing of Garments on CMP Basis

(b) Services related with manufacturing : ....

(c) Service : ....

(d) Others : ....

Remark: To Submit the explanation of business relating to the above paragraph (3)

4. Type of business organization to be formed:-

(a) One hundred percent : Joint Venture Company

(b) Joint Venture:-

(i) Foreigner and citizen : ....

(ii) Foreigner and Government Department/Organization : ....

(c) By Contract basis:-

(i) Foreigner and Citizen : ....

(ii) Foreigner and Government Department /Organization : ....

Remark: The following information shall be submitted relating to the above paragraph (4):-

(i) Share ratio for the authorized capital from abroad and local, names, citizenship, addresses and occupations of the directors;

(ii) Joint Venture Agreement (Draft) and recommendation of Attorney General Office if the investment is related with the Union;

(iii) Contract (Agreement) (Draft)

5. Information related to Company incorporation:-

(a)	Authorized Capital	:	US$ 2,000,000/- divided into 20,000 shares of US$ 100/- per share
(b)	Types of share	:	Ordinary Shares
(c)	Number of shares	:	20,000 Shares

Reamrk: Memorandum of Association and Articles of Association of the Company shall be submitted relating to above paragraph 5.

6. Particulars about Paid up capital of the investment business:-

		US$ (Million)
(a)	Amount / Percentage of Local capital to be contributed	0.11449
(b)	Amount / Percentage of Foreign capital to be brought in	0.45796
	Total	0.57245

(c)	(Annual / Period) of proposed capital to be contributed	Within one year after MIC permit
(d)	Last date of capital to be contributed	Within one year after MIC permit
(e)	Proposed duration of Investment	30 (Thirty) years extendable by ten-years period two times
(f)	Commencement date of Construction	-
(g)	Construction Period	18 months (machine installation & building renovation)

Remark: Describe with annexure if it is required relating to the above Para 6 (c)

7. Detail list of foreign capital to be brought in-

		Foreign Currency (Million)	Equivalent Estimated Kyat (Million)
(a)	Foreign Currency (Type of Currency and Amount)	-	-
(b)	Value of Machinery and equipment (to enclose detail list)	0.20670	206.700
(c)	Value of initial Raw Materials and Other Materials (to enclose detail list)	-	-

(d)	Value of License, Intellectual Property, Industrial Design, Trade Mark, Patent, etc.,	-	-
(e)	Value of Technical Know-how	-	-
(f)	Building Renovation	0.10126	101.26
(g)	Furniture & Fixture	-	-
(h)	Cash	0.15000	150.00
	Total	**0.45796**	**457.960**

Exchange Rate 1US$ = ks 1000/-

8. Details of local capital to be contributed:-

		Foreign Currency (Million)	Equivalent Estimated Kyat (Million)
(a)	Amount		
(b)	Value of Machinery and equipment (to enclose detail list)	0.10937	109.370
(c)	Cost of building construction		
(d)	Value of Furniture and Fixtures (to enclose detail list)	0.00497	4.970
(e)	Value of Office Furniture	0.00015	0.150
(f)	Value of initial Raw Material (to enclose detail list)		-
	Total	**0.11449**	**114.494**

9. Particulars about the investment business-

(a) Investment Place/Location(s) — Plot No. 52 / Ka, Kha, Myay Taing Quarter No.42, Kanaung Min Thar Gyi Street, Shwe Pyi Thar Industrial Zone (1), Shwe Pyi Thar Township, Yangon

(b) Type and area requirement for Land or Land and Building

(i) Location — Plot No. 52 / Ka, Kha, Myay Taing Quarter No.42, Kanaung Min Thar Gyi Street, Shwe Pyi Thar Industrial Zone (1), Shwe Pyi Thar Township, Yangon

(ii) Number of land/building area — 51' x 120' of one storey building (Factory)
52' x 100' of one storey building (Factory & Office)
60' x 70' of one story building (Finishing Section)

(iii) Owner of the Land..

(aa) Name/Company/Department — U Myo Win & Daw Polly

(bb) National Registration Card No. — MUN - 185423 & G/ RGN - 018450

(cc) Address

(iv) Type of Land — Industrial Zone Land

(v) Period of Land lease contract — 30 (Thirty) years extendable by ten-years period two times

(vi) Lease Period — 2014 to 2044 (30) years

(vii) Lease Rate — USD 5.5/- per square metre per year

(aa) Land — 1.376 Acres

(bb) Building — 51' x 120' of one storey building (Factory)
52' x 100' of one storey building (Factory & Office)
60' x 70' of one story building (Finishing Section)

(viii) Ward — Shwe Pyi Thar Industrial Zone (1)

(ix) Township — Shwe Pyi Thar Township

(x) State/Region — Yangon Region

(xi) Lessee..

(aa) Name/Name of Company/ Department — Mrs. Hsu, Hua-Chen

(bb) Father's Name

(cc) Citizenship — Chinese

(dd) Passport No. — P.P. No - 213008525

(ee) Address — No.5, Aly .2, Huaguang Rd, Luzhu Dist, Kaohsiung City 821, Taiwan (R.O.C).

Remark: following particulars shall be submitted relating to above para 9 (b)

(i) to submit land ownership, ownership evidences and land map;

(ii) to submit land lease (Draft) agreement and to submit recommendation of the Union Attorney General Office if the land is related to the Union;

(c) Requirement of building to be constructed;

(i) Type / Number of building ....

(ii) Area — 1.376 acres

(d) Product to be produced/Service ....

(1) Name of Product — Shown in Schedule

(2) Estimate amount to be produced annually ....

(3) Type of service ....

(4) Estimate value of annual Service ....

Remark: Detail list shall be enclosed relating to the above para 9 (d)

(e) Annual requirement of materials/raw materials — Shown in schedule

Remark: Relating to the above Para 9 (e) detail list of products in terms of type of products, Volume, value, technical specification for the production shall be listed and enclosed.

(f)	Production System	Manufacturing of garments on CMP Basis
(g)	Technical know-how	....
(h)	Sales System	Export Sale 100%
(i)	Annual Fuel Requirement (to prescribe type and quantity)	Diesel (11,900) Gals
(j)	Annual Electricity Requirement	125,000 Unit
(k)	Annual Water Requirement (to prescribe daily requirement, if any)	1,920,000 Gals 6,000 Gals

10. Detail information relating to financial standing:-

(a) Name/company's name -

(b) National Registration No./Passport No. -

(c) Bank Account No.

Remark: To enclose bank recommendation from resident country or annual audit report of the principle company relating to the above Para 10.

11. List of employment to be required in the investment business:-

(a)	Employment from Local	(490) numbers	(96.94) %
(b)	Required Technicians and Executives from abord	(15) numbers	(3.06) %

(To express required period based on the nature of business sach as Engineer,QC, Buyer, Management, etc.)

Remark: The following particulars shall be enclosed relating to the above Para 11:-

(i) Number of Employee, designation, salary, etc;

(ii) Plan for Social security and welfare of staff/labour;

(iii) Family accompany with foreign employee;

12. Particulars relating to economic justification:-

		Foreign Currency	Equivalent Estimated Kyat (In Million)
(a)	Annual income		Shown in schedule - 13
(b)	Annual expenditure		Shown in schedule - 13
(c)	Annual net profit		Shown in schedule - 13
(d)	Yearly investment		Shown in schedule - 14
(e)	Recoupment Period		4 Years & 2 months
(f)	Other benefits (to enclose detail calculation)	....	....

13. Evaluation of environmental impact;-
   - (a) Organization for evaluation of enviromental impact;
   - (b) Period of the evaluation for enviromental impact;
   - (c) Compensation programme for enviromental impact (environmental draft law);
   - (d) Water purification system and waste water treatment system;
   - (e) Garbage management system;
   - (f) System for storage of chemicals;

14. Evaluation on Socio-economic assessments;
   - (a) Organization for evaluation on socio-economic assessments;
   - (b) Period of the evaluation on socio-economic assessments;
   - (c) Number of volunteers (Corporate Social Responsibility) programme;

15. The above mentioned particulars and documents enclosed herewith this application are ture and correct as per my understanding, checked by myself and submitted with signed hereunder.

Signature	Hsu Hua-Chen Hsu.
Name	Mrs. Hsu, Hua-Chen
Designation	Promoter
Company Name	Tough Way Garment Manufacturing Co.,Ltd

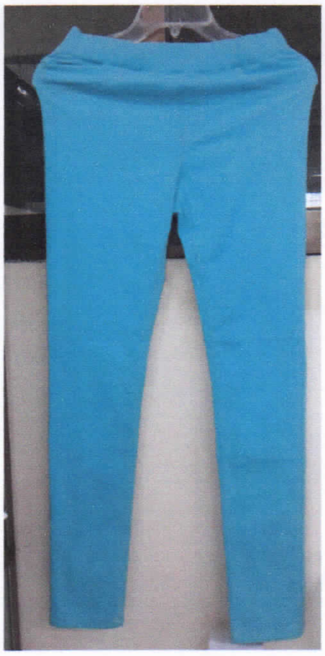
Product Photo













JOINT-VENTURE AGREEMENT (DRAFT)

AMONG

MRS.HSU, HUA-CHEN, MRS.CHENG, AN-HSIU,

MR.CHENG, CHIEH-LUNG

AND

U CHIT NYI NYI , U SAI SANN PHOO

JOINT-VENTURE AGREEMENT

This Joint-Venture (JV) Agreement is made, entered into and delivered at Yangon on this ....Day of ------- January, Two thousand and Fifteen.

BY AND BETWEEN

MRS.HSU, HUA-CHEN, MRS.CHENG, AN-HSIU,
MR.CHENG, CHIEH-LUNG

AND

U CHIT NYI NYI, U SAI SANN PHYO

Mrs.Hsu, Hua-Chen (Pp. No.213008525), Mrs.Cheng, An-Hsiu (Pp. No.302346684) and Mr.Cheng, Cieh-Lung (Pp. No.216560161), residing at No.5, Aly.2, Ln.2, Huaguang Rd, Luzhu Dist., Kaohsiung City 821, Taiwan (R.O.C) (hereinafter called and referred to as **"Foreign Partners"** which expression shall, except where the context requires another and different meaning therefrom, include its successors, legal representatives and permitted assigns of ONE PART,

AND

U Chit Nyi Nyi, NRC No. 1/Ma Ka Na (Naing) 081294, U Sai Sann Phoo , NRC No.1/ Ma Ka Na (Naing) 038679, residing at No.29/399, Bogyoke Aung San Road, 2nd Quarter, Shwe Pyithar Township, Yangon, as Myanmar shareholders (hereinafter referred to as "**Myanmar Partners** "which expression herein used shall , unless repugnant to the context or the meaning thereof, be deemed to include, its successors, legal representatives, and permitted assigns) of the OTHER PART;

WITNESSETH AS FOLLOWS :

WHEREAS the "Foreign Partners " and "Myanmar Partners " are desirious of entering into this Joint-Venture Agreement for forming a Private Joint-Venture Company Limited by the name of **"TOUGH WAY GARMENT MANUFACTURING CO.,LTD, "**under the Myanmar Companies Act and the share equity ratio as well as the profit sharing ratio between the "Foreign Partners" and "Myanmar Partners" are 40%,20%, 20% and 15%, 10% accordingly;

WHEREAS both parties hereto desire to do the Manufacturing Business on the leasing Land building, setting up a processing Garment Factory on that land, produce Garment Products, and exporting those products to the market with CMP basis;

WHEREAS "Foreign Partners" is desirious of bringing Machineries, Equipments, Technical knowhow and foreign currency as whereby promoting the foreign investment to enhance industrial development in Myanmar;and exporting those products to the market.

WHEREAS both parties hereto hereby agree to cooperate in business activities in accordance with the Laws of the Republic of the Union of Myanmar;

WHEREAS each party represents and warrents to the other that it is the legal person duly authorised under the relevant laws and has the right,power, sound financial standing, and authority to enter into this agreement;

NOW, THEREFORE, THE PARTIES HERETO HEREBY AGREE AS FOLLOWS :

ARTICLE.1 SCOPE OF CONTRACT

General Rights & Obligations of "Foreign Partners" and "Myanmar Partners"

1.1 To form a Joint-Venture Company Limited " under the Myanmar Companies Act and the share equity ratio as well as the profit sharing ratio between the "Foreign Partners" and "Myanmar Partners " 40%,20%, 20% and 15%, 10% accordingly;

1.2 The registered office of the Company shall be in Yangon, Myanmar and the Company shall also have such other places of business as may be determined by the Board of Directors;

1.3 "Foreign Partners " shall arrange for bringing Machineries, Equipments, Technical knowhow and foreign currency so as to set up a processing plant and factory at Plot No. 52 / Ka, Kha, Myay Taing Quarter No.42, Kanaung Min Thar Gyi Street, Shwe Pyi Thar Industrial Zone (1), Shwe Pyi Thar Township, Yangon, Myanmar.

1.4 "Myanmar Partners " shall arrange for setting up newly imported machineries and equipments so as to extend the production and also manage to do the existing production of Garment Products on that location of land ;

1.5 "Myanmar Partners" shall arrange for submitting the application by the of **"TOUGH WAY GARMENT MANUFACTURING CO.,LTD "** and arrange as promoter for setting up a new JV company in Myanmar ;

1.6. "Myanmar Partners" shall assist in arranging multiple visas, stay permits and work permits with the relevant authorities to allow foreign personnel to enter, reside in and depart from Myanmar for purpose of business related to the operations of the Company;

1.7 "Foreign Partners" shall provide technical and management expertise and training to Myanmar citizen employees;

1.8 "Foreign Partners " shall guarante that the incoming expatriates and their family mem bers shall not interfere in the internal affairs of the Republic of the Union of Myanmar;

ARTICLE.2 COMMENCEMENT OF BUSINESS

2.1 This agreement shall come into force from the date of signing it by the parties thereto.

ARTICLE.3 TERMINATION

This agreement shall terminate through the service of 90 (ninety)days' notice by each party hereto, upon occurrence of any of the following events,subject tothe approval of the Myanmar Investment Commission-

3.1 An agreement reached in writing up by the parties hereto that effect;
3.2 Breach of the terms of this agreement by either party hereto, who fails to correct the default within 30 days from the date on which the notice thereof is served by the complaining party;
3.3 Bancruptcy or insolvency of either party;
3.4 substantial and continuous losses sustained by the business operations,
3.5 breach of any conditions of this Agreement by either party, without rectification within 90 (ninety) days from written notification of the other party, and
3.6 force majeure event persisting for more than six months from the occurrence thereof.
3.7 Termination shall be effective, only after the approval of the Myanmar Investment Commision.

ARTICLE 4 : FORCE MAJEURE

4.1 If either party is temporarily rendered unable wholly or partly by force majeure to perform its obligations or accept the performance of the other party under this Agreement, the affected party shall give notice to the other party within 14 (fourteen) days after the occurrence of the cause relied upon, giving full particulars in writing of such force majeure. The duties of such party as affected by some force majeure shall, with the approval of the other party, be suspended during the continuance of the disability so caused, but for no longer period than reasonable; and such cause shall, as far as possible, be removed with all reasonable dispatch. Neither party shall be responsible for any delay caused by force majeure.

4.2 The term, " force majeure " as applied herein shall mean Acts of God, restraints of a Government, strikes, industrial disturbances, wars, blockades, insurrections, riots, epidemics, civil disturbances, explosions, fires, floods, earth quakes, storms and other causes similar to the conditions as enumerated herein which are beyond the control of either party and which, by the exercise of due care and diligence, either party is unable to overcome.

ARTICLE 5 : ASSIGNMENTS

5.1 Both Parties have the right to assign, or transfer its interest to any Company or individual, with the approval of the Myanmar Investment Commission.

ARTICLE 6 :ARBITRATION

6.1 In the event of any dispute arising between the parties to this Agreement, which can not be settled amicably, such dispute shall be settled in the Republic of the Union of Myanmar by way of Arbitration, through two Arbitrators, each one of whom shall be appointed by the

"Foreign Partners" and the "Myanmar Partners" respectively. Should the Arbitrators fail to reach an agreement, the dispute shall be referred to an Umpire nominated by the Arbitrators. The decision of the Arbitrators or the Umpire shall be binding upon both parties. The arbitration proceedings shall, in all respects, conform to the Myanmar Arbitration Act, 1944 (Myanmar Act IV, 1944) or any then existing statutory modifications thereof.

6.2 Arbitration fees shall be borne by the losing party.

6.3 The venue of arbitration shall be in Yangon, Myanmar.

ARTICLE 7.0 GOVERNING LAW & JURISDICTION

7.1 This Agreement shall be read, construed, interpreted and governed, in all respects, by the laws of the Republic of the Union of Myanmar and the parties hereto hereby submit to the jurisdiction of the relevant court of Myanmar and all courts competent to hear appeals therefrom.

ARTICLE 8.0 : MINERAL RESOURCES, TREASURES AND ANTIQUES

8-01 Mineral resources, treasures, gems, antiques and other natural resources, discovered unexpectedly from, in or under the leased land during the term of Lease Agreement, shall be the property of the **Government** and the **Government** shall be at liberty to excavate the aforesaid finds at anytime, in accordance with laws, rules and regulations of the Republic of Union of Myanmar. In case of antiques were discovered, Parties will have to inform and hand it over to the authorities of the Union of Myanmar within 24 hours.

ARTICLE 9.0 WARRANTY AND REPRESENTATION

9-1 Each party represents and warrants to the other that it is a legal person duly authorised under the relevant laws and has the right, power, sound financial standing and authority to enter into this Agreement.

ARTICLE 10.0 : CONDITION PRECEDENT

10.1 This Agreement is conditional upon receipt of all necessary and requisite approvals for its performance and implementation of this Agreement from all relevant Government authorities in the Republic of the Union of Myanmar.

ARTICLE 10.0 : RENEGOTIATION OF AGREEMENT

10.1 In the event that any situation or condition arises due to circumstances not envisaged in the Agreement and that it warrants amendments to this Agreement, the parties hereto shall make necessary negotiations with a view to making such amendments.

10.2 Such amendments are subject to the approval of the Myanmar Investment Commission.

ARTICLE 11.0 : LAW OF PERFORMANCE

11.1 Both parties shall carry out their obligations arising out of this Agreement according to the Laws, Rules, Regulations, Directives and Procedures of the Republic of the Union of Myanmar.

ARTICLE 12.0 : NOTICE

12.1 Any notice or other communication required to be given or sent hereunder shall be in English Language and be left or sent by prepaid registered post (airmail, if overseas) or telex or facsimile transmission or international courier to the party concerned at its address given underneath, or such other address as the party concerned shall have notified in concurrence with this clause to the other party.

ARTICLE 13.0 : LANGUAGE

13.1 This Agreement shall be written in English

ARTICLE 14.0 ACCOUNTS

14.1 The Company shall keep true and proper accounts of international standard, covering all receipts and payments and all income, expenditure of company's business activities

.IN WITNESS WHEREOF THE PARTIES hereto have set their respective hands and affixed their seals hereunder on the Day, the Month and the Year first above written.

MANAGING DIRECTOR
Mrs. Hsu,Hua-Chen , Mrs.Cheng, An-Hsiu
and Mr.Cheng, Chieh-Lung
PP.NO-213008525,
PP.NO-302346684, PP.NO-216560161

DIRECTOR

U Chit Nyi Nyi, U Sai Sann Phoo
1 / Ma Ka Na (Naing) 081294
1 / Ma Ka Na (Naing) 038679

IN THE PRESENCE OF

1

2

TOUGH WAY GARMENT MANUFACTURING COMPANY LIMITED

LIST OF DIRECTORS

Schedule - 1

Sr. No.	Name	Nationality/ P.P. No.	Occupation	No of shares Ratio	Address
1	Mrs. Hsu, Hua-Chen	Chinese P.P. No. 213008525	Managing Director	40%	No.5, Aly.2, Huaguang Rd., Luzhu Dist, Kaohsiung City 821, Taiwan (R.O.C).
2	Mrs. Cheng, An-Hsiu	Chinese P.P. No. 302346684	Director	20%	No.5, Aly.2, Huaguang Rd., Luzhu Dist, Kaohsiung City 821, Taiwan (R.O.C).
3	Mr. Cheng, Chieh-Lung	Chinese P.P. No. 216560161	Director	20%	No.5, Aly.2, Huaguang Rd., Luzhu Dist, Kaohsiung City 821, Taiwan (R.O.C).
4	U Chit Nyi Nyi	Myanmar 1/ Ma Ka Na (Naing)081294	Director	15%	No.29/399, Bogyoke Aung San Road, 2nd Quarter Shwe Pyi Thar Township, Yangon.
5	U Sai Sann Phoo	Myanmar 13/ Na Ma Ta (Naing)038679	Director	5%	No.29/399, Bogyoke Aung San Road, 2nd Quarter Shwe Pyi Thar Township, Yangon.

TOUGH WAY GARMENT MANUFACTURING COMPANY LIMITED
LABOUR LIST

Schedule - 2

အလုပ်အကိုင်ရရှိမှု (ပထမနှစ်)

နိုင်ငံခြားသားပညာရှင်	အရေအတွက်
General Manager	1
Factory Manager	1
Production Manager	2
Engineer/Machanic	3
Techanician	8
	15

မြန်မာတိုင်းရင်းသား	အရေအတွက်
Finance Manager	1
Admin Manager	1
Supervisor	4
Assistant Supervisor	4
Quality Control	17
Account Staff	2
Admin Staff	4
Marketing staff	1
Security	2
Driver	2
Cleaner	2
Skilled Worker	430
Unskilled Worker	50
	520
Total	**535**

TOUGH WAY GARMENT MANUFACTURING COMPANY LIMITED
MACHINERIES & EQUIPMENT (TO BE IMPORTED)

Schedule -3

Sr No	Particulars	A/U	Qty	Unit Price in US$	Value in US$
1	Single Needle Machine	Set	300	150	45,000
2	Computer Controlled Cycle Machine	Set	5	500	2,500
3	Overlock 4 Thread Machine	Set	8	200	1,600
4	Overlock 5 Thread Machine	Set	20	250	5,000
5	2 Needle Lockstitch Machine	Set	50	225	11,250
6	Button Hole Machine	Set	10	300	3,000
7	Button Attached Machine	Set	15	260	3,900
8	Snack Button Machine	Set	10	150	1,500
9	Bartack Machine	Set	10	300	3,000
10	Pipping Tape Braiding Machine	Set	5	400	2,000
11	Feed Off-Arm Machine	Set	6	200	1,200
12	High Cylimder Machine	Set	11	200	2,200
13	Cylinder Bed Interlock Sewing Machine	Set	12	280	3,360
14	Flat Red Interlock Sewing Machine	Set	10	270	2,700
15	Single Cutting Knife Machine	Set	15	250	3,750
16	Cutting Machine	Set	5	200	1,000
17	Sewing Machine Motor	Set	17	20	340
18	Sewing Machine Table And Stand	Set	300	10	3,000
19	Embroidery Machine	Set	2	55,200	110,400
			811		**206,700**

TOUGH WAY GARMENT MANUFACTURING COMPANY LIMITED

MACHINERIES & EQUIPMENT (2012-2013) (Local Purchase)

Schedule - 4

Sr No	Particulars	A/U	Qty	Unit Price Kyat	Value in Kyat
1	One Needle Lockstitch Sewing Machine (DDL-8700-7)	Set	50	150,000	7,500,000
2	Overlock Sewing Machine	Set	24	200,000	4,800,000
3	Electric Boiler (Li-Pel (LP-BH2) 36KW	Set	2	700,000	1,400,000
4	K-Chance (KBH-780)	Set	2	320,000	640,000
5	Snap Machine Only (DW-2900)	Set	2	125,000	250,000
6	Bartacking Sewing Machine (YX-1850)	Set	5	320,000	1,600,000
7	Cutting Knife Machine	Set	2	350,000	700,000
8	End Cutter Machine	Set	2	380,000	760,000
9	Iron Table (GAA-GA-VA)	Set	6	45,000	270,000
10	Siruba (T828-42)	Set	24	150,000	3,600,000
11	Single Needle Lockstitch Machine	Set	10	332,000	3,320,000
12	Auto Single Needle Machine	Set	3	664,000	1,992,000
13	Double Needle Machine	Set	5	705,500	3,527,500
14	Over Lock Machine	Set	2	830,000	1,660,000
15	Inter Lock Machine	Set	3	747,000	2,241,000
19	Snap Machine	Set	2	249,000	498,000
20	Button Hole Machine	Set	2	1,145,000	2,290,000
21	Zig Zag Machine	Set	1	1,113,000	1,113,000
22	Fabric Inspection Machine	Set	1	2,490,000	2,490,000
23	Generator (250 KVA)	Set	1	25,000,000	25,000,000
	GRAND TOTAL		**149**		**65,651,500**

TOUGH WAY GARMENT MANUFACTURING COMPANY LIMITED

MACHINERIES & EQUIPMENT (2013-2014) (Local Purchase)

Schedule - 4-A

Sr No	Particulars	A/U	Qty	Unit Price Kyat	Value in Kyat
1	One Needle Lockstitch Sewing Machine (DDL-8700-7)	Set	98	150,000	14,700,000
2	Overlock Sewing Machine	Set	22	200,000	4,400,000
3	Cutting Knife Machine	Set	2	350,000	700,000
4	End Cutter Machine	Set	3	380,000	1,140,000
5	Auto Single Needle Machine	Set	8	664,000	5,312,000
6	Double Needle Machine	Set	13	705,500	9,171,500
7	Inter Lock Machine	Set	5	747,000	3,735,000
8	Button Attach Machine	Set	2	350,000	700,000
9	QQ Machine	Set	1	320,000	320,000
10	Diesel Boiler	Set	1	450,000	450,000
11	Snap Machine	Set	7	249,000	1,743,000
12	Button Hole Machine	Set	3	450,000	1,350,000
	GRAND TOTAL		**165**		**43,721,500**

TOUGH WAY GARMENT MANUFACTURING COMPANY LIMITED

FURNITURE & FIXTURES (Local Purchase)

Schedule - 5

No	Particulars	Qty	Unit Price (K)	Total Value (K)
1	Long Table (Cutting Padding Department)	6	105,000	630,000
2	Table & Chair (Thread Department)	8	103,000	824,000
3	Sewing Chair	150	8,500	1,275,000
4	Malaysia JJ E-33	1	135,000	135,000
5	Revolving chair	8	36,000	288,000
6	K046 (B) (chair)	1	115,000	115,000
7	702 without arm	11	16,000	176,000
8	YM 035 Leather	1	76,000	76,000
9	Clone PC Set	3	485,000	1,455,000
				4,974,000

TOUGH WAY GARMENT MANUFACTURING COMPANY LIMITED
INVESTMENT

Schedule - 6
US$ In Million

Sr No	Particulars	Previous Investment Local Side US$	Current Investment Foreign Side US$	Total Investment US$
	Investment Type			
1	Building Renovation		0.10126	0.10126
2	Machinery & Equipment (Local Purchase)	0.10937		0.10937
3	Machinery & Equipment (Imported)		0.20670	0.20670
4	Furniture & Fixtures	0.00497		0.00497
5	Office Furniture	0.00015		0.00015
6	Cash		0.15000	0.15000
	TOTAL CAPITAL	**0.11449**	**0.45796**	**0.57245**

Exchange Rate 1 US$ = K 1000/-
Foreigner Side = 80%
Local Side = 20%

TOUGH WAY GARMENT MANUFACTURING COMPANY LIMITED

Depreciation Schedule

Schedule - 7

Sr No	Particulars	US$	%	Depreciation US$	Depreciation Convert Kyat
1	Machineries & Equipments (Import)	0.20670	7.5%	0.01550	15.5025
2	Machineries & Equipments (Local)	0.10937	7.5%	0.00820	8.2028
3	Building Renovvation	0.10126	2.0%	0.00203	2.0252
		0.41733		0.02573	25.73045
4	Furniture & Fixtures	0.00497	10%	0.00050	0.4974
5	Office Furniture	0.00015	10%	0.00002	0.0150
		0.00512		0.00051	0.51240
	TOTAL	**0.42245**		**0.02624**	**26.2429**

TOUGH WAY GARMENT MANUFACTURING COMPANY LIMITED

PRODUCTION & SALE STATEMENT

Schedule - 8

Sr.No	Particulars	AU	Yr1	Yr2	Yr3	Yr4	Yr5	Yr6	Yr7	Yr8	Yr9	Yr10
	TOTAL PRODUCTION	Doz(000)	**82.00**	**88.00**	**94.00**	**100.00**	**106.00**	**106.00**	**106.00**	**106.00**	**106.00**	**106.00**
1	**Production / Sale (Qty)**											
1	Jackets	Doz(000)	10.00	11.00	12.00	13.00	14.00	14.00	14.00	14.00	14.00	14.00
2	Coat	Doz(000)	8.00	9.00	10.00	11.00	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00
3	Pants	Doz(000)	15.00	16.00	17.00	18.00	19.00	19.00	19.00	19.00	19.00	19.00
4	Trouser	Doz(000)	18.00	19.00	20.00	21.00	22.00	22.00	22.00	22.00	22.00	22.00
5	Shirt	Doz(000)	13.00	14.00	15.00	16.00	17.00	17.00	17.00	17.00	17.00	17.00
6	Blouse	Doz(000)	18.00	19.00	20.00	21.00	22.00	22.00	22.00	22.00	22.00	22.00

TOUGH WAY GARMENT MANUFACTURING COMPANY LIMITED

Sales Statement

Schedule - 9

Sr. No	Particulars	Unit	Year Yr1	Yr2	Yr3	Yr4	Yr5	Yr6	Yr7	Yr8	Yr9	Yr10
A	**CMP System**											
	(a) Quanity											
1	Jackets	Doz (000)	10.00	11.00	12.00	13.00	14.00	14.00	14.00	14.00	14.00	14.00
2	Coat	Doz (000)	8.00	9.00	10.00	11.00	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00
3	Pants	Doz (000)	15.00	16.00	17.00	18.00	19.00	19.00	19.00	19.00	19.00	19.00
4	Trouser	Doz (000)	18.00	19.00	20.00	21.00	22.00	22.00	22.00	22.00	22.00	22.00
5	Shirt	Doz (000)	13.00	14.00	15.00	16.00	17.00	17.00	17.00	17.00	17.00	17.00
6	Blouse	Doz (000)	18.00	19.00	20.00	21.00	22.00	22.00	22.00	22.00	22.00	22.00
B	**(b) CMP Charges**											
1	Jackets	US$ / Doz	25.00	25.50	25.50	25.80	26.00	26.00	26.00	26.00	26.00	26.00
2	Coat	US$ / Doz	36.00	36.20	36.50	36.80	37.00	37.00	37.00	37.00	37.00	37.00
3	Pants	US$ / Doz	12.00	12.30	12.50	12.80	13.00	13.00	13.00	13.00	13.00	13.00
4	Trouser	US$ / Doz	14.00	14.30	14.50	14.80	15.00	15.00	15.00	15.00	15.00	15.00
5	Shirt	US$ / Doz	13.00	13.50	13.50	13.80	14.00	14.00	14.00	14.00	14.00	14.00
6	Blouse	US$ / Doz	10.50	11.00	11.00	11.50	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00	12.00
C	**(c) Value (a x b)**											
1	Jackets	US$ / ML	0.2500	0.2805	0.3060	0.3354	0.3640	0.3640	0.3640	0.3640	0.3640	0.3640
2	Coat	US$ / ML	0.2880	0.3258	0.3650	0.4048	0.4440	0.4440	0.4440	0.4440	0.4440	0.4440
3	Pants	US$ / ML	0.1800	0.1968	0.2125	0.2304	0.2470	0.2470	0.2470	0.2470	0.2470	0.2470
4	Trouser	US$ / ML	0.2520	0.2717	0.2900	0.3108	0.3300	0.3300	0.3300	0.3300	0.3300	0.3300
5	Shirt	US$ / ML	0.1690	0.1890	0.2025	0.2208	0.2380	0.2380	0.2380	0.2380	0.2380	0.2380
6	Blouse	US$ / ML	0.1890	0.2090	0.2200	0.2415	0.2640	0.2640	0.2640	0.2640	0.2640	0.2640
	CMP Export Sale in US$	**US$ / ML**	**1.3280**	**1.4728**	**1.5960**	**1.7437**	**1.8870**	**1.8870**	**1.8870**	**1.8870**	**1.8870**	**1.8870**

TOUGH WAY GARMENT MANUFACTURING COMPANY LIMITED

DIRECT , INDIRECT SALARY AND WAGES

Schedule - 10

Description	YR.1			Yr .2			Yr .3			Yr .4			Yr .5 to Yr.10		
	Nos	Monthly US$	Yearly US$ / ML	Nos	Monthly US$	Yearly US$ / ML	Nos	Monthly US$	Yearly US$ / ML	Nos	Monthly US$	Yearly US$ / ML	Nos	Monthly US$	Yearly US$ / ML
Foreign Person															
General Manager	1	1500	0.0180	1	1500	0.0180	1	1500	0.0180	1	1500	0.0180	1	1500	0.0180
Factory Manager	1	1500	0.0180	1	1500	0.0180	1	1500	0.0180	1	1500	0.0180	1	1500	0.0180
Production Manager	2	1000	0.0240	2	1000	0.0240	2	1000	0.0240	2	1000	0.0240	2	1000	0.0240
Engineer/Machanic	3	1000	0.0360	3	1000	0.0360	3	1000	0.0360	3	1000	0.0360	3	1000	0.0360
Techanician	8	900	0.0864	8	900	0.0864	8	900	0.0864	8	900	0.0864	8	900	0.0864
Foreign Person Salary	15		0.1824	15		0.1824	15		0.1824	15		0.1824	15		0.1824

TOUGH WAY GARMENT MANUFACTURING COMPANY LIMITED
DIRECT , INDIRECT SALARY AND WAGES

Schedule - 10-A

Description	YR.1			Yr .2			Yr .3			Yr .4			Yr .5 to Yr.10		
	Nos	Monthly Kyat	Yearly Ks / ML	Nos	Monthly Kyat	Yearly Ks / ML	Nos	Monthly Kyat	Yearly Ks / ML	Nos	Monthly Kyat	Yearly Ks / ML	Nos	Monthly Kyat	Yearly Ks / ML
Local Person															
Finance Manager	1	400000	4.800	1	400000	4.800	1	400000	4.800	1	405000	4.860	1	410000	4.920
Admin Manager	1	400000	4.800	1	400000	4.800	1	400000	4.800	1	405000	4.860	1	410000	4.920
Supervisor	4	120000	5.760	4	123000	5.904	4	123000	5.904	4	125000	6.000	4	128000	6.144
Assistant Supervisor	4	100000	4.800	4	103000	4.944	4	103000	4.944	4	105000	5.040	4	108000	5.184
Quality Control	17	110000	22.440	17	113000	23.052	17	113000	23.052	17	115000	23.460	17	118000	24.072
Account Staff	2	95000	2.280	2	98000	2.352	2	98000	2.352	2	100000	2.400	2	103000	2.472
Admin Staff	4	95000	4.560	4	98000	4.704	4	98000	4.704	4	100000	4.800	4	103000	4.944
Marketing staff	1	95000	1.140	1	98000	1.176	1	98000	1.176	1	100000	1.200	1	103000	1.236
Security	2	90000	2.160	2	92000	2.208	2	92000	2.208	2	95000	2.280	2	98000	2.352
Driver	2	100000	2.400	2	103000	2.472	2	103000	2.472	2	105000	2.520	2	108000	2.592
Cleaner	2	90000	2.160	2	93000	2.232	2	93000	2.232	2	95000	2.280	2	98000	2.352
Skilled Worker	430	100000	516.000	470	103000	580.920	570	105000	718.200	620	105000	781.200	670	108000	868.320
Unskilled Worker	50	95000	57.000	50	95000	57.000	50	98000	58.800	50	98000	58.800	50	100000	60.000
Local Person Salary	520		630.30	560		696.56	660		835.64	710		899.70	760		989.51
Local Salary Convert US$			**0.63030**			**0.69656**			**0.83564**			**0.89970**			**0.98951**

1 US$ = Ks 1000/-

TOUGH WAY GARMENT MANUFACTURING COMPANY LIMITED

Material Requirement for One Unit (Norm)

Schedule - 11

Sr.No	Particular	Fabric (Yards)	Interling (Yards)	Button (Pcs)	Zipper (Pcs)	Thread (Yard)	Label (Nos)
1	Jackets	2.5	1.0	5.0	3.0	250.0	3.0
2	Coat	2.0	1.0	5.0	3.0	300.0	3.0
3	Pants	1.5		3.0	1.0	180.0	3.0
4	Trouser	2.0		2.0	1.0	200.0	2.0
5	Shirt	1.5	0.25	7.0		150.0	3.0
6	Blouse	1.0	0.25	5.0		110.0	2.0

TOUGH WAY GARMENT MANUFACTURING COMPANY LIMITED

Materials Requirement (CMP System)

Schedule - 12
In Thousand

Sr. No	Particulars	A / U	Year									
			Yr1	Yr2	Yr3	Yr4	Yr5	Yr6	Yr7	Yr8	Yr9	Yr10
	Raw Material (Qty)											
1	Fabric	Yd	1,644.00	1,770.00	1,896.00	2,022.00	2,148.00	2,148.00	2,148.00	2,148.00	2,148.00	2,148.00
2	Button	Pcs	4,224.00	4,548.00	4,872.00	5,196.00	5,520.00	5,520.00	5,520.00	5,520.00	5,520.00	5,520.00
3	Zippers	Pcs	1,044.00	1,140.00	1,236.00	1,332.00	1,428.00	1,428.00	1,428.00	1,428.00	1,428.00	1,428.00
4	Thread	Yd	181,560	195,840	210,120	224,400	238,680	238,680	238,680	238,680	238,680	238,680
5	Labels	Nos	2,520.00	2,712.00	2,904.00	3,096.00	3,288.00	3,288.00	3,288.00	3,288.00	3,288.00	3,288.00
6	Interlining	Yd	309.00	339.00	369.00	399.00	429.00	429.00	429.00	429.00	429.00	429.00

TOUGH'WAY GARMENT MANUFACTURING COMPANY LIMITED

PROFIT & LOSS STATEMENT

Schedule - 13

US$ in Million

Particulars	YR.1	YR.2	YR.3	YR.4	YR.5	YR.6 To Yr.10
	US$	US$	US$	US$	US$	US$
Sales	1.28700	1.41430	1.54300	1.67900	1.67900	1.81200
	1.28700	1.41430	1.54300	1.67900	1.67900	1.81200
Salary & wages	0.77670	0.85424	0.99284	1.05690	1.14599	1.14599
Direct Overhead	0.20633	0.21933	0.23033	0.23633	0.23633	0.23633
Indirect Overhead Exp:	0.15051	0.16051	0.16751	0.18351	0.18351	0.18351
Selling & Dist: Expenses	0.05000	0.05000	0.06000	0.07000	0.08000	0.08000
	1.18354	1.28409	1.45069	1.54674	1.64583	1.64583
NP before tax	0.10346	0.13021	0.09231	0.13226	0.03317	0.16617
Less:Income tax						0.04154
NP after tax	0.10346	0.13021	0.09231	0.13226	0.03317	0.12463
CSR 1%	0.00103	0.00130	0.00092	0.00132	0.00033	0.00125

Exchange Rate = Ks 1000/-

TOUGH WAY GARMENT MANUFACTURING COMPANY LIMITED

CASH FLOW STATEMENT

Schedule - 14

US$ in Million

Particular	Pre-Operating Period	YR.1	YR.2	YR.3	YR.4	YR.5	YR.6 To YR.10
Inflow of Cash							
Share Capital	0.57245						
Sales Received		1.28700	1.41430	1.54300	1.67900	1.67900	1.81200
	0.57245	1.28700	1.41430	1.54300	1.67900	1.67900	1.81200
Out flow of Cash							
- Machineries & Equipment (Imported)	0.20670						
- Machineries & Equipment (Local Purchase)	0.10937						
- Building Renovation	0.10126						
- Furniture & Fixtures (Local Purchase)	0.00497						
- Office Furniture (Local Purchase)	0.00015						
Salary & Wages		0.77670	0.85424	0.99284	1.05690	1.14599	1.14599
Direct Overhead		0.18060	0.19360	0.20460	0.21060	0.21060	0.21060
Indirect Overhead Exp:		0.15000	0.16000	0.16700	0.18300	0.18300	0.18300
Selling & Dist: Exp:		0.05000	0.05000	0.06000	0.07000	0.08000	0.08000
Income Tax 25%							0.04154
Total Out Flow of cash	0.42245	1.15730	1.25784	1.42444	1.52050	1.61959	1.66113
Surplus (+)/(-) Deficit:	0.15000	0.12970	0.15646	0.11856	0.15850	0.05941	0.15087
Accumulated cash	0.15000	0.27970	0.43616	0.55471	0.71321	0.77262	0.92349

TOUGH WAY GARMENT MANUFACTURING COMPANY LIMITED

DIRECT OVERHEAD EXPENSES

Schedule - 15

US$ in Million

Sr.No	Particulars	YR 1	YR 2	YR 3	YR 4	YR 5 to YR 10
		US$	US$	US$	US$	US$
1	Electricity	0.02500	0.02800	0.03000	0.03200	0.03200
2	Repair & Maintenance	0.02500	0.02800	0.03000	0.03200	0.03200
3	Water Consumption	0.03500	0.03700	0.04000	0.04200	0.04200
4	Rental-Land & Building	0.03060	0.03060	0.03060	0.03060	0.03060
5	Insurance	0.01500	0.01800	0.02000	0.02000	0.02000
6	Petrol,Oil & Lubricant	0.05000	0.05200	0.05400	0.05400	0.05400
7	Miscellaneous	0.00500	0.03374	0.02776	0.03950	0.04909
	CASH PAYMENT	**0.18560**	**0.22734**	**0.23236**	**0.25010**	**0.25969**

TOUGH WAY GARMENT MANUFACTURING COMPANY LIMITED

INDIRECT OVERHEAD EXPENSES

Schedule - 16

US$ in Million

Sr. No	Particulars	YR 1	YR 2	YR 3	YR 4	YR 5 To YR.10
		US$	US$	US$	US$	US$
1	Adminstration Expenses	0.05500	0.05800	0.06000	0.06200	0.06200
2	Travelling Expenses	0.04500	0.04800	0.05000	0.06300	0.06300
3	Social security	0.02000	0.02200	0.02400	0.02500	0.02500
4	Repairs & Maintainance	0.03000	0.03200	0.03300	0.03300	0.03300
	CASH PAYMENT	**0.15000**	**0.16000**	**0.16700**	**0.18300**	**0.18300**

FINANCIAL EVALUATION

The following financial undicators should be reflected according to the datas & informations received,

a. The statement of Financial Position reflected income, expenditures and benefits for ten years of the whols factory;

b.The statement of cash flow reflected Surplus for ten years for the whole factory;

c. The Profit & Cash Surplus indicate performance of the business as Working Capital.

1.OPERATING RATIO US$ In Million

Financial YR	INCOME	EXPENDITURE	RATIO	PROFIT	RATIO
YR.1	1.28700	1.18354	91.9614	0.1035	8.0386
YR.2	1.41430	1.28409	90.7931	0.1302	9.2069
YR.3	1.54300	1.45069	94.0173	0.0923	5.9827
YR.4	1.67900	1.54674	92.1229	0.1323	7.8771
YR.5	1.67900	1.64583	98.0245	0.0332	1.9755
YR.6	1.81200	1.64583	90.8295	0.1662	9.1705
YR.7	1.81200	1.64583	90.8295	0.1662	9.1705
YR.8	1.81200	1.64583	90.8295	0.1662	9.1705
YR.9	1.81200	1.64583	90.8295	0.1662	9.1705
YR.10	1.81200	1.64583	90.8295	0.1662	9.1705

2.BREAK EVEN PERIODINVESTMENT

INVESTMENT US$ 0.5725

Financial YR	NET PROFIT after tax	+	DEPRECIATION	+	PRELIMINERY EXPENSES		TOTAL	ACCUM; TOTAL
Pre operating period								
YR.1	0.10346	+	0.02624	+	0.0000	=	0.12970	0.12970
YR.2	0.13021	+	0.02624	+	0.0000	=	0.15646	0.28616
YR.3	0.09231	+	0.02624	+	0.0000	=	0.11856	0.40471
YR.4	0.13226	+	0.02624	+	0.0000	=	0.15850	0.56321
YR.5	0.03317	+	0.02624	+	0.0000	=	0.05941	0.62262
YR.6	0.12463	+	0.02624	+	0.0000	=	0.15087	0.77349
YR.7	0.12463	+	0.02624	+	0.0000	=	0.15087	0.92436
YR.8	0.12463	+	0.02624	+	0.0000	=	0.15087	1.07523
YR.9	0.12463	+	0.02624	+	0.0000	=	0.15087	1.22610
YR.10	0.12463	+	0.02624	+	0.0000	=	0.15087	1.37697

$$= 0.00924$$

$$= \frac{0.00924 \times 12}{0.05941} = 1.87$$

= (4) years and (2) months

3. INTERNAL RATE OF RETURN(IRR)

INVESTMENT = 0.5725 USD in Million

		Discount Factor 19%	Net Present Value 19%	Discount Factor 20%	Net Present Value 20%
INVESTMENT	0.5725		0.5725		0.5725
YR.1	0.1297	0.8403	0.1090	0.8333	0.1081
YR.2	0.1565	0.7062	0.1105	0.6944	0.1087
YR.3	0.1186	0.5934	0.0704	0.5787	0.0686
YR.4	0.1585	0.4987	0.0790	0.4823	0.0764
YR.5	0.0594	0.4190	0.0249	0.4019	0.0239
YR.6	0.1509	0.3521	0.0531	0.3349	0.0505
YR.7	0.1509	0.2959	0.0446	0.2791	0.0421
YR.8	0.1509	0.2487	0.0375	0.2326	0.0351
YR.9	0.1509	0.2090	0.0315	0.1938	0.0292
YR.10	0.1509	0.1756	0.0265	0.1615	0.0244
	1.3770		0.5871		0.5670
			0.0146		-0.0055

$$IRR = r1 + \frac{N1}{N1 - N2} \times (r2 - r1)$$

$$IRR = 19 + \frac{0.0146}{0.0146 \quad - \quad -0.0055} \times 1$$

$$IRR = 19 + \frac{0.0146}{0.0146 \quad + \quad 0.0055} \times 1$$

$$IRR = 19 + \frac{0.0146}{0.0201}$$

IRR = 19 + 0.73%

IRR = 19.73 %

SOIE APPAREL COMPANY LIMITED

SOIE B/D 102-41 SINSEOL~DONG DONGDAEMUN-GU, SEOUL, KOREA.
TEL:02-920-4842

MEMORANDUM OF AGREEMENT

BETWEEN

TOUGH WAY GARMENT MANUFACTURING CO.,LTD

AND

SOIE APPAREL CO., LTD

This memorandum of Agreement (hereinafter called "MOA") is made between **TOUGH WAY GARMENT MANUFACTURING CO., LTD** of Myanmar (herein after called " Party A") and **SOIE APPAREL CO., LTD** of Korea (herein after called " Party B") on 10th Dec, 2014 regarding the terms and conditions set out hereunder:

1. Both parties are desirous of co-operating in performing this MOA in good faith for mutually beneficial interests in accordance with the existing laws of the Union of Myanmar ;

2. Party B agrees to supply Fabric & Accessories to make garments and pay CMP charges for readymade garments to Party "A".

3. Party A agrees to produce readymade garments and deliver in time.

4. It is also agreed that full payment of making charges should be sent to Myanmar Investment & Commercial Bank (or) Myanmar Foreign Trade Bank by way of Letter of Credit or advance Telex Transfer .

5. It is agreed to give written notice for 3 months in advance on termination of M.O.A.

6. The duration of M.O.A is valid for 2 years from 10-12-2014 to 9-12-2016 and extendable 2 years after two years. The contract will be followed after signing M.O.A.

Both parties sign and put seals on this MOA on the date mentioned above and exchange the same between them to effect a strong commitment hereby created.

Signed by Party A	Signed by Party B
U Chit Nyi Nyi	*Yoo Yoon Soon*
Managing Director	*President*
Tough Way Garment Manufacturing Co., Ltd.	*Soie Apparel Co.,Ltd*



မြေငှားစာချုပ်

14 MAR 1996

၁၉၄၈ ခုနှစ် (မြေငှား) အမှုတွဲ အမှတ် ၁၁၁(စာပို)၁၁၃/၉၆ အရ ထုတ်ပေးသည်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ပြနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (နောင်တွင် "အငှားချထားသူ" ဟု ရည်ညွှန်းသည်။ "အငှားချထားသူ" ဆိုသည့် စကားရပ်တွင် မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနနှင့် အဆိုပါဌာနကို ဆက်ခံသူများ၊ အဆိုပါဌာနက လွှဲအပ်သူများလည်း ပါဝင်သည်။)

နှင့် [illegible] ဦး/ဒေါ် ဦး ဘခင် ၏ သား/သမီး ဖြစ်သော ဦး/ဒေါ် မောင်ဝင်း အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ဗဟန-၁၈၆၄၂၃ (နောက်တွင် "အငှားစာချုပ်ရသူ" ဟု ရည်ညွှန်းသည်။) တို့၊ ၁၃၅၇ ခုနှစ်၊ တပေါင်း လဆန်း/လပြည့်ကျော် ၁၁ ရက်နေ့၊ ၁၉၉၆ ခုနှစ် (မတ် လ ၁၄ ရက်) တွင် အောက်ပါအတိုင်း မြေငှားစာချုပ်-ချုပ်ဆိုကြသည်။

အငှားစာချုပ်ရသူက-နောက်တွင် သတ်မှတ်ထားသည့် မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့် လည်းကောင်း၊ နောက်တွင်ပါရှိသော ပဋိညာဉ်ချက်များကို ပြုသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ အောက်ပါဇယား၌ ဖော်ပြထားသော မြေကွက်အားလုံးကို ထိုမြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်သော ပိုင်ဆိုင်ခွင့်များ၊ ဝင်-ထွက် သွားလာနိုင်ခွင့် စသော သက်သာခွင့်များနှင့် အခြားအခွင့်အရေးများနှင့်တကွ အငှားချထားသူက အငှားစာချုပ်ရသူအား ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားသည်။ အဆိုပါမြေကွက်အတွင်း မြေပေါ်မြေအောက်ရှိ သတ္တုတွင်းများ၊ ဓာတ်သတ္တုပစ္စည်းများ၊ မြေမြှုပ်ဘဏ္ဍာများ၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံနှင့် ကျောက်ဂူ (Quarries) စသည်တို့သည် ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားခြင်း၌ မပါဝင်စေရ။ ထိုသို့ ရှာဖွေတူးဖော်ရမှု၊ သယ်ဆောင်ရာ၌ အဆိုပါမြေကွက်၏ မျက်နှာပြင်ကို နှောက်ယှက်မှု ပျက်စီးစေခဲ့လျှင်၊ အငှားစာချုပ်ရသူအား သင့်တော်သော လျော်ကြေးကို အငှားချထားသူက ပေးရမည်။ ထိုလျော်ကြေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းပွားခဲ့သော် လျော်ကြေးကို တည်ဆဲမြေသိမ်း အက်ဥပဒေ၏ သို့မဟုတ် စည်းမျဉ်းဥပဒေများ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ပြနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။

ထို့ကြောင့် ဤစာချုပ်-ချုပ်ဆိုသည့် ၁၄.၃.၉၆ နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြားအတွက် လက်ရှိထားနိုင်ရန် အငှားစာချုပ်ရသူအား အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသည်။

နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် မြေငှားစာချုပ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ၂၀၁၁ ခုနှစ် မတ် လ ၁၃ ရက်နေ့၌ ကုန်ဆုံးသည့် ပထမ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွင်းတွင် ကျပ် ၇၇၀ ပြား – (ကျပ်ခုနစ်ရာခုနစ်ဆယ်) တိတိကို ဇန်နဝါရီလ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ်အတွက် ဇန်နဝါရီလ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဧပြီလ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ်အတွက် ဧပြီ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဇူလိုင်လ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ်အတွက် ဇူလိုင်လ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ အောက်တိုဘာလ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ်အတွက် အောက်တိုဘာလ ၁-ရက်နေ့တွင်လည်းကောင်း ကြိုတင် ပေးဆောင်ရမည်။ အဆိုပါနှစ်ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား၏ ဒုတိယတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်နှင့် တတိယတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်၊ စတုတ္ထတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် အပိုဒ် ၃-တွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားချထားသူအား သတ်မှတ်သည့် မြေငှားခများကို အငှားစာချုပ်ရသူက ပေးဆောင်ရမည်။

၁။ အငှားစာချုပ်ရသူသည် အငှားချထားသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။

(က) အထက်၌ မြေငှားခကိုပေးဆောင်ရန် သတ်မှတ်ထားသည့် နေ့ရက်များတွင် သတ်မှတ်ထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အဆိုပါမြေငှားခနှင့် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌လည်းကောင်း၊ ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံပေါ်၌ သော်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူအပေါ်၌လည်းကောင်း အဆိုပါ နှစ်ခြောက်ဆယ့် ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း စည်းကြပ်ဆဲ စည်းကြပ်လတ္တံ့ ဖြစ်သော အခွန်အတုတ်အားလုံးကို ပေးဆောင်ရန်။

(ခ) ဤစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှ ၆–လအတွင်း စတင်ဆောက်လုပ်၍ နှစ်နှစ်အတွင်း အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ကောင်းမွန် ခိုင်ခံ့သော လူနေအိမ်၊ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေများနှင့် အညီ၊ ပြီးစီးအောင်ဆောက်လုပ်ရန်နှင့် ထိုလူနေ အိမ်စသည်တို့ကို အဆိုပါနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြားအတွင်း ပြုပြင်မွမ်းမံထားရှိရန်။

(ဂ) အဆိုပါမြေကွက်တည်ရှိသော ရပ်ကွက်၌သက်ဆိုင်ရာဒေသန္တရအာဏာပိုင်များက မိလ္လာပိုက်နှင့် ရေပိုက်များ ချထားလျှင်၊ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေနှင့်အညီ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံများကို ထိုမိလ္လာပိုက်၊ ရေပိုက်များနှင့် ဆက်သွယ်ရန်။

(ဃ) သက်ဆိုင်သော ဒေသန္တရအာဏာပိုင်က ခွင့်ပြုသော အဆောင်ခွဲနှင့် အလုပ်သမားတန်းလျားများမှအပ အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ်၌ အဆောက်အအုံတစ်ခုထက်ပို၍ မဆောက်လုပ်ရန်။

(င) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် သဘောတူညီချက်ကို ကြိုတင်မရရှိဘဲ၊ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြား အတွင်းအဆိုပါ မြေကွက်ကိုလူနေအိမ်ဆောက်လုပ်ရန်အတွက်မှတစ်ပါး၊ အခြားကိစ္စအတွက် အသုံးပြုရန်နှင့် အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်သည့် လူနေအိမ်ကို လူနေအိမ်အဖြစ်မှတစ်ပါး အခြားနည်း အသုံးမပြုရန်။

(စ) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် ကြိုတင်သဘောတူညီချက်မရရှိဘဲ၊ တချုပ်ပါမြေကို ခွဲခြမ်းခြင်းမပြုရသည့်ပြင် ၎င်းမြေ တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုလည်း လွှဲပြောင်းခြင်း၊ တစ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ လက်လွှတ်ခြင်းများမပြုလုပ်ရ။

(ဆ) ဤစာချုပ်နှင့် လုပ်ငန်း၌ မည်သည့်ကိစ္စအတွက်မဆို၊ အဆိုပါမြေကွက်သို့ဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသောအဆောက်အအုံသို့ဖြစ်စေ၊ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၏ အမိန့်အရ ဆောင်ရွက်သူများအား နေ့ခင်း သင့်တော်သည့် အချိန်များတွင် ဝင်ရောက်ခွင့်ပြုရန်။

(ဇ) ဤစာချုပ်အရ အငှားချထားသည့် နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသောအခါ အဆိုပါမြေကွက် တည်ရှိသည့်အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွဲကပ်ထားသော ပစ္စည်းမပါဝင်စေဘဲ၊ အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် အငှားချထားသူက အပိုဒ် ၂–အရ အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည်သိမ်းယူပြီး စာချုပ်ကိုရုပ်စဲလျှင် အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင်တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ် ထားသောပစ္စည်းများကို အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား အေးဆေးစွာ ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။

အပိုပဋိညာဉ်ခံချက်များ

ဖော်ပြပါ မြေငှားခနှုန်းသည် ယာယီမျှသာဖြစ်၍ ၁၉၉၈ ခုနှစ် အတွင်းတွင် ဖြစ်စေ
ထိုနောက် အချိန်ကာလတွင် ပြန်လည်ပြင်ဆင်သင့်က ပြင်ဆင်စည်းကြပ်ရန် ဖြစ်သည်။

၂။ အဆိုပါ မြေငှားခကို တောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ မတောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည့် သုံးလပတ်အတွက် မြေငှားခကို သို့တည်းမဟုတ် ၎င်း၏ အစိတ်အပိုင်းကို ထိုသုံးလပတ်၏ ဒုတိယလ ဦးပိုင်းတွင် မပေးဆောင်သဖြင့် မြေငှားခ မပြေ ကျန်ရှိလျှင် သို့တည်းမဟုတ် အငှားစာချုပ်ရသူသည် အထက်တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များ အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက် ရန် ပျက်ကွက်လျှင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ ရွာနှင့်အိုးအိမ် ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သည် အဆိုပါ မြေငှားခကို ရယူရန် ချက်ချင်း အမှုဖွင့်နိုင်သည်။ ထို့ပြင် သို့တည်းမဟုတ် ယခင်က ပဋိညာဉ်ခံ ချက် ပျက်ကွက်ခြင်းအတွက် အရေးယူပိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပြန်လည်သိမ်းယူနိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခဲ့စေကာမူ ဤစာ ချုပ်ကို ပယ်ဖျက်၍အဆိုပါ မြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ရှိသော အဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ် ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို သိမ်းယူနိုင်သည်။

၃။ အငှားချထားသူသည် အငှားစာချုပ်ရသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပငိုညာဉ်ခံချက် ပြုလု[...]သည်။

(က) အပိုဒ် ၂-အရ၊ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်ကြောင်း နို့တစ်စာကို အငှားချထားသူက မိမိ သ[...]လျော်သည်ဟု ထင်မြင်သည့်နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားဂရန် ရသူ၏ နောက်ဆုံး သိရှိရသော လိပ်စာတပ်ပြီး ရေစစ္စတြီပြုလုပ်၍ စာပို့တိုက်မှ ပေးပို့နိုင်သည်။ သို့တည်းမဟုတ် ဆိုခဲ့သည့်အတိုင်း လိပ်စာတပ်၍ နို့တစ်စာကို အဆိုပါမြေကွက်၊ အဆောက်အအုံ [...]သည့် ပစ္စည်းများ၏ ထင်ရှား၍ လူအများမြင်သာသောနေရာတွင် ကပ်ထားနိုင်သည်။ အဆိုပါ နို့တစ်စာကိုပြဆိုသည့်နည်းလ[...]အတိုင်းပို့ခြင်း၊ ကပ်ထားခြင်း ပြုလုပ်ပြီးနောက် ရက်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်အတွင်း အငှားစာချုပ် ရသူက အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူး[...]ပ်အား မပြေကျန်ရှိနေသေးသော မြေငှားခကို ဤစာချုပ်ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက် ပြန်လည်သိမ်းယူခြင်း၊ သ[...]ည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည် အငှားချထားခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငှားချထားသူက ကုန်ကျသောစရိတ် အားလုံးနှင့်တ[...]အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သို့ ပေးဆောင်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အခြားပငိုညာဉ်ခံချက် တစ်ခုခုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဖျက်ကွက်သည့်အ[...]နစ်နာမှုကိုပပျောက် စေရန် အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ကျေနပ်လောက်အောင် ဆောင်ရွက်လျှင် လည်းကောင်း အငှားချ[...]သူက ဤစာချုပ်ပါ ပငိုညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား၏ ကျန်ရှိနေသေးသော ကာလအ[...]အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ပြန်လည်သိမ်းယူသည့်အချိန်တွင်ထိုမြေကွက်ပေါ်၌တည်ရှိနေသောအဆောက်အအုံ၊ထိုအဆောက်အအုံနှင့်အမြဲ[...]ကပ်ထားသောပစ္စည်းများကို လက်ရှိ ထားနိုင်စေခြင်းငှာ အငှားစာချုပ်ရသူအား ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် မီးကြောင့်သော်[...]လည်းကောင်း၊ အခြား အကြောင်းတစ်ခုခုကြောင့်သော်လည်းကောင်း ပျက်စီးရသည့် အဆောက်အအုံ သို့တည်းမဟုတ် ထိုအဆောက်[...]နှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို ပြန်လည်ပေးအပ်ရန် အငှားချထားသူ၌ တာဝန်မရှိသည့်အပြင် ယင်းသို့ [...]န်လည်သိမ်းယူ သည့် အခါက ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာ[...] အမှုထမ်းများသို့တည်းမဟုတ် ကိုယ်စားလှယ်များ၏ ဖျက်လိုဖျက်ဆီးပြုလုပ်မှုကြောင့် ဆုံးရှုံးပျက်စီးခြင်းအတွက်မှတစ်ပါး အ[...] မြေကွက် ပေါ်တွင် ဖြစ်စေ၊ အထဲတွင်ဖြစ်စေ တည်ရှိသော အဆောက်အအုံနှင့် အခြားပစ္စည်းများ၏ တန်ဖိုးယုတ်လျော့ခြင်း၊ ပြ[...]ကောင်းမဲ့ခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် ပျက်ဆီးယိုယွင်းခြင်းအတွက်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊မြို့[...]နှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၌ တာဝန်မရှိစေရန်။

(ခ) အပိုဒ် ၂-အရ၊ ဤစာချုပ်ကိုပယ်ဖျက်ပြီး မဟုတ်လျှင်လည်းကောင်း၊ အငှားစာ[...]ရသူကနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသည်အထိ အဆိုပါမြေငှားခကိုပြေလည်အောင် ပေးဆောင်၍ ဤစာ[...]ပါမိမိပြုလုပ်သည့် ပငိုညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်လျှင်လည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူသည် အဆိုပါမြေကွက်[...]တွင် တည်ဆောက်တွယ်ကပ်ထားသောအဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို အဆို[...]ကာလအပိုင်းအခြားမကုန် မီ ခြောက်လအတွင်း ဖျက်သိမ်းသယ်ယူ ခွင့်ခံနိုင်သည်။ သို့ရာတွင် ထိုသို့ သယ်ယူခြင်းကြောင့် အဆို[...]မြေကွက်ပျက်စီးယိုယွင်းခဲ့ လျှင် ထိုမြေကွက်ကိုမူလအခြေအနေအတိုင်းရှိအောင် ပြုပြင်ပေးရန်။

(ဂ) (၂၀၁၁) ခုနှစ် ဧပြီ လ၊ (၁၉) ရက်နေ့မှ [...] ပထမတဆယ့်ငါးနှစ် ကုန်ဆုံးသည့် အခါ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် ရန်ကုန်စည်ပင်သာယာရေး မြေနည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်း[...]ပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကို လည်းကောင်း၊ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါ နည်း[...]ဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ စတုတ္ထတဆယ့် ငါးန[...]အတွက် အဆိုပါနည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သောသုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူ[...] ပေးဆောင်ရန်။ အကယ်၍ အထက်ပါနည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြန်လည်စည်းကြပ်ခြင်းမပြုလျှင် အငှားစာချုပ်ရသူ[...]သည် ဤအပိုဒ်ခွဲတွင်ပြဋ္ဌာန်းထားသည့်နည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြောင်းလဲခြင်းမပြုမီ သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကြပ်ဆဲသုံး[...]မြေငှားခကို ဆက်လက်ပေး ဆောင်ရန်။

(ဃ) ဤစာချုပ်ပါအခြားပြဋ္ဌာန်းချက်များတွင် ဆန့်ကျင်လျက်မည်သို့ပင်ပါရှိစေကာမူ ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှစ၍ ပထမနှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွင်းသတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သော[...]ငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေး ဆောင်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်ထားသည့်ပငိုညာဉ်ခံချက်များကို မပျက်မကွက်[...]ဆောင်ရွက်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောသုံးလပတ် မြေ[...]ခဖြင့်နောက်ထပ် နှစ်ပေါင်း သုံးဆယ်အတွက် ဆက်လက်၍ အဆိုပါမြေကွက်ကို ငှားရမ်း မြေငှားစာချုပ် အသစ် ချုပ်ဆိုရန် သ[...]ကြောင်း အဆိုပါ ပထမ နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်မပြည့်မီ အနည်းဆုံးခြောက်လကြိုတင်၍ အငှားရသူက အငှားချထား[...]အား စာဖြင့် အကြောင်းကြား ရမည်။ အကြောင်းကြားစာနှင့်အတူ ပထမမြေငှားစာချုပ်ကိုပေးအပ်လျှင် ထိုအကြောင်းကြားစာရရှိ[...]နေ့မှ ခြောက်လ အတွင်းနောက် နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွက် ပထမမြေငှားစာချုပ်ပါ ပငိုညာဉ်ခံချက်[...]နှင့်ဖြစ်နိုင်သမျှ တူညီသည့်[...]ငိုညာဉ် ခံချက်များပါရှိသည့် မြေငှားစာချုပ် အသစ်ကို အငှားစာချုပ်ရသူ၏ စရိတ်ဖြင့် အငှားချထားသူကထုတ်ပေး[...]။ အကယ်၍ မြေငှားခကို သတ်မှတ်ခြင်းမရှိသေးလျှင် ပထမမြေငှားစာချုပ်အရ [...]နောက်ဆုံးပေးဆောင်ခဲ့ရ[...] သုံးလပတ်မြေငှားခကို အငှားစာချုပ်ရသူကပေးဆောင်ရန်

ဤစာချုပ်ပါစကားရပ်များကို သိရှိနားလည်ကြပြီးဖြစ်သဖြင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့ရှေ့တွင် ဦးစီးဌာနတံဆိပ်ကိုခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်အဆိုပါ ဦးမျိုး၀င်း သည် ဤစာချုပ်ကိုအထက်၌ ဖော်ပြခဲ့သည့်နေ့တွင် လက်မှတ် ရေးထိုးကြကြောင်း ။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၏ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန

မြို့ – ရန်ကုန်

တံဆိပ်ကို ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးအုံးမျော် ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးမိုးလွင် ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးထင်ဝင်း တို့
ရှေ့မှောက်၌ ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်
ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့လက်မှတ် ရေးထိုးသည် ။

ညွှန်ကြားရေးမှူး

အသိသက်သေ ။

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး (မြေနှင့်အခွန်) ဦးထွန်းလင်း

အငှားစာချုပ်ရသူ ဦးမျိုး၀င်း က
လက်မှတ်ရေးထိုးသည် ။

အငှားစာချုပ်

အသိသက်သေ ။

၁ ။ ဒေါ်ခိုင်ခိုင်ဝင်း (၁၂/မဂဒ(နိုင်)...)

၂ ။ (...ဝင်း)
လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြေနှင့်အခွန် ဌာနခွဲ

အထက်တွင် ရည်ညွှန်းထားသည့် မြေ

ခွင့်ပြုပြီးမြေပုံဖြစ်သော လူနေရပ်ကွက်အမှတ် ______
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ______
မြို့နယ် ______
အတွင်းရှိ ______ တန်းစား၊ မြေကွက်အမှတ် ______
ဖြစ်သည် ။ ပူးတွဲပါ မြေပုံ၌ မင်နီဖြင့် ပြထားသော အလျား ______ ပေ၊ အနံ ______
အရှေ့လားသော် လမ်း
အနောက်လားသော် မြေကွက်အမှတ် - ၅၂/၇
တောင်လားသော် မြေကွက်အမှတ် - ၅၃/၇
မြောက်လားသော် လမ်း
အတွင်းရှိ မြေအားလုံး ဧရိယာ ၀.၆၈၈ ဧက၊ (စတုရန်းပေ ______)

ရန်ကုန်မြို့တော်

ထိုးအိမ်ပုံစံ

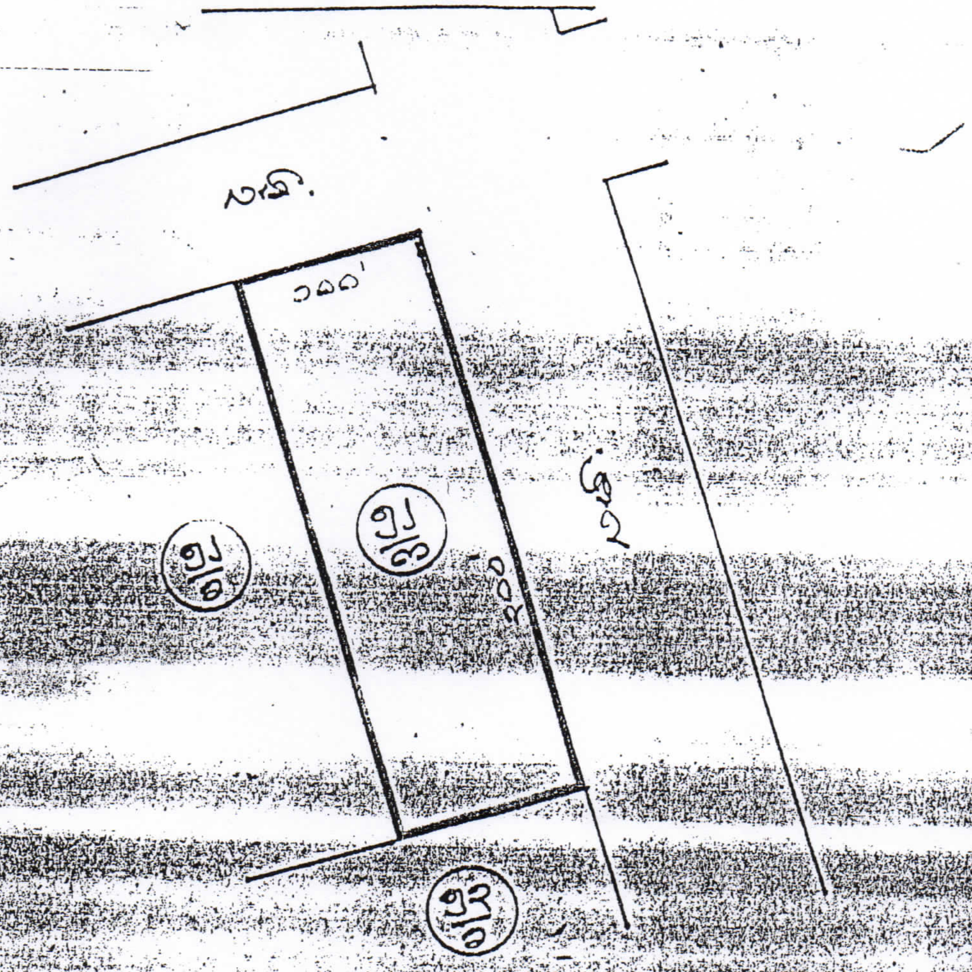
အက်စ် - ၂၂

... ... မြို့နယ်၊ လူနေရပ်ကွက်အမှတ် ...

မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ... ၅၂ ... မှ မြေကွက်အမှတ် ... ၅၂/၈ ... ၏

မြေပုံ -

၁-လက်မလျှင် ၁၀၀ ပေစကေး



ရည်ညွှန်းချက်

... ... ဧရိယာ စတုရန်းပေ ... ၃၁၆၀၀ ... ...

ကေ ... ... ၀.၆၁၃ ... ...

ပုံကူးစာရေး မြေတိုင်း (၃) မြေတိုင်း (၂) ဦးစီးအရာရှိ

မြေတိုင်း ( )

မြေတိုင်းဌာနခွဲ

မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

မြေငှားစာချုပ်

14 MAR 1996

၁၉၄၈ ခုနှစ်၊ (မြေငှား) အမှတ်တွဲ အမှတ် ၇၀၁၁ ဧကမှ. ၂၁၆/၉၆ အရ ထုတ်ပေးသည်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (နောင်တွင် "အငှားချထားသူ" ဟုရည်ညွှန်းသည်၊ "အငှားချထားသူ" ဆိုသည့်စကားရပ်တွင် မြို့ ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနနှင့် အဆိုပါဌာနကို ဆက်ခံသူများ၊ အဆိုပါဌာနက လွှဲအပ်သူများလည်း ပါဝင်သည်။)

နှင့် ရန်ကုန် မြို့နေ၊ ဦး ပုတော်ကီ ၏၊ သား/သမီး ဖြစ်သော ဦး/ဒေါ် ဖော်လီ အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၉/ရကန - ၀၁၁၃၄၃၀ (နောက်တွင် "အငှား စာချုပ်ရသူ" ဟု ရည်ညွှန်းသည်။) တို့၊ ၁၃ ၅၇ ခုနှစ်၊ တပေါင်း လဆန်း/လပြည့်ကျော် ၁၁ ရက်နေ့၊ ၁၉ ၉၆ ခုနှစ်၊ (မတ် လ ၁၄ ရက်) တွင် အောက်ပါအတိုင်း မြေငှားစာချုပ်-ချုပ်ဆိုကြသည်။

အငှား စာချုပ်သူက-နောက်တွင် သတ်မှတ်ထားသည့် မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့် လည်းကောင်း၊ နောက်တွင်ပါရှိသော ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို ပြုသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ အောက်ပါဇယား၌ ဖော်ပြထားသော မြေကွက် အားလုံးကိုထိုမြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်သော ပိုင်ဆိုင်ခွင့်များ၊ ဝင်-ထွက် သွားလာနိုင်ခွင့် စသော သက်သာခွင့်များနှင့် အခြား အခွင့်အရေးများနှင့်တကွအငှားချထားသူက အငှားစာချုပ်ရသူအား၊ ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားသည်။ အဆိုပါမြေကွက်အတွင်း မြေပေါ်မြေအောက်ရှိ သတ္တုတွင်းများ၊ တတ်သတ္တုပစ္စည်းများ၊ မြေမြှုပ်ဘဏ္ဍာများ၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံနှင့် ကွာရီ (Quarries) စသည်တို့သည်ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားခြင်း၌ မပါဝင်ချေ။ ထိုသို့ ရှာဖွေတူးဖော်ရယူ၊ သယ်ဆောင်ရာ၌ အဆိုပါမြေကွက်၏ မျက်နှာပြင်ကိုနှောက်ယှက်ပျက်စီးစေခဲ့လျှင်၊ အငှားစာချုပ်ရသူအားသင့်တော်သော လျော်ကြေးကို အငှားချထားသူက ပေးရမည်။ ထိုလျော်ကြေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းပြစ်ပွားခဲ့သော် လျော်ကြေးကို တည်ဆဲမြေသိမ်း အက်ဥပဒေ၏ သို့တည်းမဟုတ် စည်းမျဉ်းဥပဒေများ၏ ပြဌာန်းချက်နှင့်အညီပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။

ထို့ကြောင့် ဤစာချုပ်-ချုပ်ဆိုသည့် ၁၄.၃.၉၆ နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား အတွက် လက်ရှိထားနိုင်ရန် အငှားစာချုပ်ရသူအား အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသည်။

နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် မြေငှားစာချုပ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ၂၀၁၁ ခုနှစ်၊ မတ် လ ၁၃ ရက်နေ့၌ကုန်ဆုံးသည့် ပထမ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွင်းတွင် ကျပ် ၄၅၀ ပြား - (ကျပ်လေးရာ့ငါးဆယ်) တိတိကို ဇန်နဝါရီလ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဇန်နဝါရီလ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဧပြီလ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဧပြီ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဇူလိုင်လ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဇူလိုင်လ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ အောက်တိုဘာလ ၁-ရက်နေ့မှစသည့် သုံးလပတ်အတွက် အောက်တိုဘာလ ၁-ရက်နေ့တွင်လည်းကောင်း ကြိုတင် ပေးဆောင်ရမည်။ အဆိုပါနှစ်ခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြားအ... တဆယ့်ငါးနှစ်နှင့်တတိယတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်၊ စတုတ္ထတစ်ဆယ့် ငါးနှစ်အတွက်အပိုဒ်၃-တွင်ပြဌာန်းထားသည့်နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားချထားသူအား သတ်မှတ်သည့်မြေငှားခများကို အငှားစာချုပ်ရသူက ပေးဆောင်ရမည်။

၁။ အငှားစာချုပ်ရသူသည် အငှားချထားသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။

(က) အထက်၌ မြေငှားခကိုပေးဆောင်ရန် သတ်မှတ်ထားသည့် နေ့ရက်များတွင် သတ်မှတ်ထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အဆိုပါမြေငှားခနှင့် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌လည်းကောင်း၊ ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံပေါ်၌ သော်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူအပေါ်၌လည်းကောင်း အဆိုပါ နှစ်ခြောက်ဆယ့် ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း စည်းကြပ်ဆဲ စည်းကြပ်လတ္တံ့ ဖြစ်သော အခွန်အတုတ်အားလုံးကို ပေးဆောင်ရန်။

(ခ) ဤစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှ ၆–လအတွင်း စတင်ဆောက်လုပ်၍ နှစ်နှစ်အတွင်း အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ကောင်းမွန် ခိုင်ခံ့သော လူနေအိမ်၊ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေများနှင့် အညီ ပြီးစီးအောင်ဆောက်လုပ်ရန်နှင့် ထိုအိမ်စသည်တို့ကို အဆိုပါနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြားအတွင်း ပြုပြင်မွမ်းမံထား၇ှိရန်။

(ဂ) အဆိုပါမြေကွက်တည်ရှိသော ရပ်ကွက်၌သက်ဆိုင်ရာဒေသန္တရအာဏာပိုင်များက မိလ္လာပိုက်နှင့်ရေပိုက်များ ချထားလျှင်၊ ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်တရားဥပဒေနှင့်အညီ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ဆောက်လုပ်ထားသော အဆောက်အအုံများကို ထိုမိလ္လာပိုက်၊ ရေပိုက်များနှင့် ဆက်သွယ်ရန်။

(ဃ) သက်ဆိုင်သော ဒေသန္တရအာဏာပိုင်က ခွင့်ပြုသော အဆောင်ခွဲနှင့် အလုပ်သမားတန်းလျားများမှအပ အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ်၌ အဆောက်အအုံတစ်ခုထက်ပို၍ မဆောက်လုပ်ရန်။

(င) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် သဘောတူညီချက်ကို ကြိုတင်မရရှိဘဲ၊ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြား အတွင်းအဆိုပါ မြေကွက်ကို ... တစ်ပါး၊ အခြားကိစ္စအတွက် အသုံးပြုရန်နှင့် အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်သည့် လူနေအိမ်ကို လူနေ ... တစ်ပါး အခြားနည်း အသုံးမပြုရန်။

(စ) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် ကြိုတင်သဘောတူညီချက်မရရှိဘဲ၊ စာချုပ်ပါမြေကို ခွဲခြမ်းခြင်းမပြုရသည့်ပြင် ၎င်းမြေ တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုလည်း လွှဲပြောင်းခြင်း၊ တစ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ လက်လွှတ်ခြင်းများမပြုလုပ်ရ။

(ဆ) ဤစာချုပ်နှင့်ရပ်လှည်း၍ မည်သည့်ကိစ္စအတွက်မဆို၊ အဆိုပါမြေကွက်သို့ဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသောအဆောက်အအုံသို့ဖြစ်စေ၊ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ပြနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၏ အမိန့်အရ ဆောင်ရွက်သူများအား နေ့ခင်း သင့်တော်သည့် အချိန်များတွင် ဝင်ရောက်ခွင့်ပြုရန်။

(ဇ) ဤစာချုပ်အရ အငှားချထားသည့် နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား [illegible] တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် [illegible] ... မပါဝင်သော [illegible] အေးအေးဆေးဆေး ပြန်လည် ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် အငှားချထားသူက [illegible] စာချုပ်ကိုရုပ်စဲလျှင် အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင်တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ ထိုအဆောက်အ [illegible] ထားသောပစ္စည်းများကို အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား အေးအေးဆေးဆေး ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။

အပိုဒ် [illegible] ချက်များ

ဖော်ပြပါ မြေငှားခနှုန်းသည် ယာယီမှုသာဖြစ်၍ [illegible]
ထိုနောက် အချိန်ကာလ [illegible] ပြန်လည်ပြင်ဆင်သတ်မှတ် [illegible]

၂။ အဆိုပါ မြေငှားခကို တောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ မတောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ [illegible] မြေငှားခကို သို့တည်းမဟုတ် ၎င်း၏ အစိတ်အပိုင်းကို ထိုသုံးလပတ်၏ [illegible] ကျန်ရှိလျှင် သို့တည်းမဟုတ် အငှားစာချုပ်ရသူသည် [illegible] ဖော်ပြပါ [illegible] ဖျက်ကွက်လျှင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ [illegible] ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သည် အဆိုပါ မြေငှားခကို ရယူရန် ချက်ချင်း [illegible] ဖျက်ကွက်ခြင်းအတွက် အရေးယူပိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက် [illegible] ပယ်ဖျက်၍ အဆိုပါ မြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ရှိသော အဆော [illegible] အအုံများ၊ ထိုအဆော [illegible] မြေပြင်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို သိမ်းယူနိုင်သည်။

၃။ အငှားချထားသူသည် အငှားစာချုပ်ရသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။

(က) အပိုဒ် ၂-အရ၊ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်ကြောင်း နို့တစ်စာကို အငှားချထားသူက မိမိ သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်သည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားဂရန် ရသူ၏ နောက်ဆုံး သိရှိရသော လိပ်စာတပ်ပြီး ရေစစ္စတြီပြုလုပ်၍ စာပို့တိုက်မှ ပေးပို့နိုင်သည်။ သို့တည်းမဟုတ် ဆိုခဲ့သည့်အတိုင်း လိပ်စာတပ်၍ နို့တစ်စာကို အဆိုပါမြေကွက်၊ အဆောက်အအုံ ဝသည့် ပစ္စည်းများ၏ ထင်ရှား၍ လူအများမြင်သာသောနေရာတွင် ကပ်ထားနိုင်သည်။ အဆိုပါ နို့တစ်စာကိုပြဆိုသည့်နည်းလမ်းအတိုင်းပို့ခြင်း၊ ကပ်ထားခြင်း ပြုလုပ်ပြီးနောက် ရက်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်အတွင်း အငှားစာချုပ် ရသူက အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်အား မပြေကျန်ရှိနေသေးသော မြေငှားခကို ဤစာချုပ်ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက် ပြန်လည်သိမ်းယူခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည် အငှားချထားခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငှားချထားသူက ကုန်ကျသောစရိတ် အားလုံးနှင့်တကွ အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သို့ ပေးဆောင်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အခြားပဋိညာဉ်ခံချက် တစ်ခုခုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ဖျက်ကွက်သည့်အတွက် နစ်နာမှုကိုပပျောက် စေရန် အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ကျေနပ်လောက်အောင် ဆောင်ရွက်လျှင် လည်းကောင်း အငှားချထားသူက ဤစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား၏ ကျန်ရှိနေသေးသော ကာလအဖို့ အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ပြန်လည် သိမ်းယူသည့်အချိန်တွင်ထိုမြေကွက်ပေါ်၌တည်ရှိနေသော အဆောက်အအုံ၊ထိုအဆောက်အအုံနှင့်အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို လက်ရှိ ထားနိုင်စေခြင်းငှာ အငှားစာချုပ်ရသူအား ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် မီးကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ အခြား အကြောင်း တစ်ခုခုကြောင့်သော်လည်းကောင်း ပျက်စီးရသည့် အဆောက်အအုံ သို့တည်းမဟုတ် ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို ပြန်လည်ပေးအပ်ရန် အငှားချထားသူ၌ တာဝန်မရှိသည့်အပြင် ယင်းသို့ ပြန်လည်သိမ်းယူ သည့်အခါက ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ အမှုထမ်းများသို့တည်းမဟုတ် ကိုယ်စားလှယ်များ၏ ဖျက်လိုဖျက်ဆီးပြုလုပ်မှုကြောင့် ဆုံးရှုံးပျက်စီးခြင်းအတွက်မှတစ်ပါး အဆိုပါမြေကွက် ပေါ်တွင် ဖြစ်စေ၊ အထဲတွင်ဖြစ်စေ တည်ရှိသော အဆောက်အအုံနှင့် အခြားပစ္စည်းများ၏ တန်ဖိုးယုတ်လျော့ခြင်း၊ ပြုပြင်မှုကင်းမဲ့ခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် ဖျက်ဆီးယိုယွင်းခြင်းအတွက်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၌ တာဝန်မရှိစေရန်။

(ခ) အပိုဒ် ၂-အရ၊ ဤစာချုပ်ကိုပယ်ဖျက်ပြီး မဟုတ်လျှင်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူကနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသည်အထိ အဆိုပါမြေငှားခကိုပြေလည်အောင် ပေးဆောင်၍ ဤစာချုပ်ပါမိမိပြုလုပ်သည့် ပဋိညာဉ်ခံ ချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်လျှင်လည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူသည် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ဆောက်တွယ်ကပ် ထားသောအဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို အဆိုပါကာလအပိုင်းအခြားမကုန် မီ ခြောက်လအတွင်း ဖျက်သိမ်းသယ်ယူ ခန့်ခွဲနိုင်သည်။ သို့ရာတွင် ထိုသို့ သယ်ယူခြင်းကြောင့် အဆိုပါမြေကွက်ပျက်စီးယိုယွင်းခဲ့ လျှင် ထိုမြေကွက်ကိုမူလအခြေအနေအတိုင်းရှိအောင် ပြုပြင်ပေးရန်။

(ဂ) (၂၀၁၁)ခုနှစ်၊ ဧပြီ လ၊ (၁၉)ရက်နေ့မှစ၍ ပထမတဆယ့်ငါးနှစ် ကုန်ဆုံး သည့် အခါ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် ရန်ကုန်စည်ပင်သာယာရေး မြေနည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကို လည်းကောင်း၊ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါ နည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ စတုတ္ထတဆယ့် ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါနည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သောသုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား ပေးဆောင်ရန်။ အကယ်၍ အထက်ပါနည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြန်လည်စည်းကြပ်ခြင်းမပြုလျှင် အငှားစာချုပ်ရသူသည် ဤအပိုဒ်ခွဲတွင်ပြဋ္ဌာန်းထား သည့်နည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြောင်းလဲခြင်းမပြုမီ သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကြပ်ဆဲသုံးလပတ်မြေငှားခကို ဆက်လက်ပေး ဆောင်ရန်။

(ဃ) ဤစာချုပ်ပါအခြားပြဋ္ဌာန်းချက်များတွင် ဆန့်ကျင်လျက်မည်သို့ပင်ပါရှိစေကာမူ ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှစ၍ ပထမနှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွင်းသတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောမြေငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေး ဆောင်ခဲ့သောကြောင်း လည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်ထားသည့်ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို မပျက်မကွက်လိုက်နာဆောင်ရွက်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောသုံးလပတ် မြေငှားခဖြင့်နောက်ထပ် နှစ်ပေါင်း သုံးဆယ်အတွက် ဆက်လက်၍အဆိုပါမြေကွက်ကို ငှားရမ်း မြေငှားစာချုပ် အသစ် ချုပ်ဆိုရန် သဘောတူကြောင်း အဆိုပါ ပထမ နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်မပြည့်မီ အနည်းဆုံးခြောက်လကြိုတင်၍ အငှားရှဲသူက အငှားချထားသူအား စာဖြင့် အကြောင်းကြား ရမည်။ အကြောင်းကြားစာနှင့်အတူ ပထမမြေငှားစာချုပ်ကိုပေးအပ်လျှင် ထိုအကြောင်းကြားစာရရှိသည့်နေ့မှ ခြောက်လအတွင်းနောင် နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွက် ပထမမြေငှားစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များနှင့်ဖြစ်နိုင်သမျှ တူညီသည့် ပဋိညာဉ် ခံချက်များပါရှိသည့် မြေငှားစာချုပ် အသစ်ကို အငှားစာချုပ်ရသူ၏ စရိတ်ဖြင့် အငှားချထားသူကထုတ်ပေးရန်။ အကယ်၍ မြေငှားခကို သတ်မှတ်ခြင်းမရှိသေးလျှင် ပထမမြေငှားစာချုပ်အရ နောက်ဆုံးပေးဆောင်ခဲ့ရသော သုံးလပတ်မြေငှားခကို အငှားစာချုပ်ရသူက ပေးဆောင်ရန်

ဤစာချုပ်ပါစကားရပ်များကို သိရှိနားလည်ကြပြီးဖြစ်သဖြင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ပြနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့ရှေ့တွင် ဦးစီးဌာန၏ တံဆိပ်ကိုခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် အဆိုပါ ဒေါ်[illegible] သည် ဤစာချုပ်ကိုအထက်၌ ဖော်ပြခဲ့သည့်နေ့တွင် လက်မှတ် ရေးထိုးကြကြောင်း။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန

မြို့ - [illegible]

တံဆိပ်ကို ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးအုံးကျော်

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးမိုးသွင်

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးထင်ဝင်း တို့
၏ ရှေ့မှောက်၌ ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်
ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့လက်မှတ် ရေးထိုးသည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူး

အသိသက်သေ။

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး (မြေနှင့်အခွန်) ဦးထွန်းလင်း

အငှားစာချုပ်ရသူ ဒေါ်[illegible]
လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။

အငှားစာချုပ်ရသူ

အသိသက်သေ။

၁။ [illegible]

၂။

လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြေနှင့် [illegible] ဌာနခွဲ

အထက်တွင် ရည်ညွှန်းထားသည့် ဇယား

ခွင့်ပြုပြီးမြေပုံဖြစ်သော လူနေရပ်ကွက်အမှတ် ______
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၄၂
ရန်ကုန်မြို့ [illegible] မြို့နယ်။
အတွင်းရှိ ______ တန်းစား၊ မြေကွက်အမှတ် ၅၂/၁
ဖြစ်သည်။ ပူးတွဲပါ မြေပုံ၌ မင်နီပြင့် ပြထားသော အလျား ______ ပေ၊ အနံ ______ ပေခန့်ရှိသော အလားအလာ
အရှေ့လားသော် မြေကွက်အမှတ်-၅၂/၈
အနောက်လားသော် မြေကွက်အမှတ်-၅၁/၈
တောင်လားသော် မြေကွက်အမှတ်-၅၃/၃
မြောက်လားသော် လယ်
အတွင်းရှိ မြေအားလုံး ဧရိယာ ၀.၆၈၈ ဧက၊ (စတုရန်းပေ ၃၀၀၀၀)

ရန်ကုန်မြို့တော်

ဆိုး ဆိမ်ပုံစံ

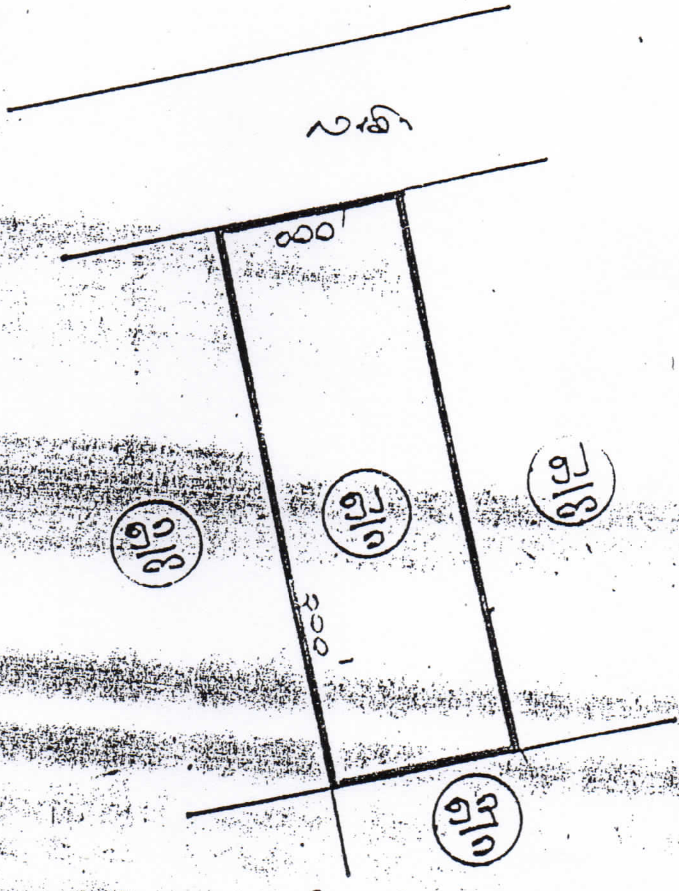
အကဲစ် - ၂၂

— .... ရွှေပြည်သာ .... — — မြို့နယ်၊ လူနေရပ်ကွက်အမှတ် — ၁၉ (က) ရပ်ကွက် ...

မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် — — ၅၂ — မှ မြေကွက်အမှတ် — — ၅၂/ခ — — ၏

မြေပုံ -

၁ • လက်မလျှင် ၁၀၀ ပေစကေး



ရည် ညွှန်း ချက်

— — — — — — — ဧရိယာ

စတုရန်းပေ .... - ၅၀၀၀၀ ....

ဧက .... — ... ၁.၁၅၈ ...

ပုံကူးစာရေး

မြေတိုင်း (၃)

မြေတိုင်း (၂)

ဦးစီးအရာရှိ

မြေတိုင်း (　　　)

မြေတိုင်းဌာနခွဲ

LEASE AGREEMENT

FOR LAND & BUILDINGS (DRAFT)

BETWEEN

U MYO WIN

AND

TOUGH WAY GARMENT MANUFACTURING

COMPANY LIMITED

LEASE AGREEMENT FOR LAND & BUILDINGS

This **LEASE AGREEMENT FOR LAND & BUILDINGS** made, entered into and delivered at Yangon on this .... Day of .... Two thousand and Fifteen.

BY AND BETWEEN

U Myo Win (MUN - 185423) (hereinafter called and referred to as " **the LESSOR** " which expression shall, except where the context requires another and different meaning therefrom, include its successors, legal representatives and permitted assigns) of the ONE PART,

AND

TOUGH WAY GARMENT MANUFACTURING CO.,LTD

Incorporated under the Myanmar Companies Act as a 100% (one hundred percent) owned foreign company situated at Plot No. 52 / Ka, Myay Taing Quarter No.42, Kanaung Min Thar Gyi Street, Shwe Pyi Thar Industrial Zone (1), Shwe Pyi Thar Township, Yangon (hereinafter referred to as " **the LESSEE** " which expression herein used shall , unless repugnant to the context or the meaning thereof, be deemed to include, its successors, legal representatives, and permitted assigns) represented for the purpose of this Contract by, Mrs Hsu, Hua- Chen (PP No-213008525), Managing Director, of the **OTHER PART;**

WITNESSETH AS FOLLOWS :

LOCATION: Plot No. 52 / Ka, Myay Taing Quarter No.42, Kanaung Min Thar Gyi Street, Shwe Pyi Thar Industrial Zone (1), Shwe Pyi Thar Township, Yangon.

WHEREAS the **LESSEE** is desirous of entering into this Lease Agreement for utilizing the lease land and buildings of 0.688 acres equivalent to 2784.239 square metre to operate as Garment Factory in the name of Tough Way Garment Manufacturing Co.,Ltd at Plot No. 52 / Ka, Myay Taing Quarter No.42, Kanaung Min Thar Gyi Street, Shwe Pyi Thar Industrial Zone (1), Shwe Pyi Thar Township, Yangon.

WHEREAS the **LESSOR** is desirous of leasing the land and buildings plot as afore-mentioned to the **LESSEE** to enhance industrial development, whereby promoting the 100% foreign investment in Myanmar;

WHEREAS the **LESSOR** represents and warrants that it has the legal and beneficial right on the said land buildings;

WHEREAS both the **LESSOR** and the **LESSEE** hereto are legally authorised to enter into this LeaseAgreement.

NOW, THEREFORE, THE PARTIES HERETO HEREBY AGREE AS FOLLOWS :

ARTICLE I : LEASE PERIOD

1-01 In consideration of the rent hereinafter reserved and the covenants made by the **LESSEE** hereinafter contained, the **LESSOR** both hereby lease unto the **LESSEE** all that piece of land and buildings at Plot No. 52 / Ka, Myay Taing Quarter No.42, Kanaung Min Thar Gyi Street, Shwe Pyi Thar Industrial Zone (1), Shwe Pyi Thar Township, Yangon measuring 0.688 acres equivalent to 2784.239 square metre as per map (which shall form an integral part of this Lease Agreement) for a term of 30 (thirty) years extendable by ten-year periods two times from the date of signing this Lease Agreement,

1-02 On expiry of 30 (thirty) years extendable by ten-year periods two times of the lease, this lease may be renewed for further periods with the consent of the **LESSOR** and subject to the approval of the Myanmar Investment Commission (hereinafter called MIC).

ARTICLE II : ANNUAL RENTAL AND PAYMENT TERMS

2-01 The annual rent for the land and buildings shall be US$ 15,313.315 (United States Dollar Fifteen Thousand Three Hundred & Thirteen and Cent Three One Five only) calculated at the rate of US$ 5.5/- per square metre per year of leased land area of 2784.239 square metres.

2-02 Payment of annual rent shall be made in advance in the first month of the year of every financial year. The first payment of rent shall be made just in the month of signing this Lease Agreement to the last day of the financial year.

2-03 The rate of rent shall be revised in view of prevailing land and building lease rates after every five-year period and increase of the rent shall be not be more than 10% (Ten Percent) of the preceeding annual rent.

2-04 The rent shall be calculated from the date of signing this Lease Agreement.

ARTICLE III : PLACE OF BUSINESS AND FACTORY

3-01 The Place of business extension and branch factory of the **LESSEE** shall be at Plot No. 52 / Ka, Myay Taing Quarter No.42, Kanaung Min Thar Gyi Street, Shwe Pyi Thar Industrial Zone (1), Shwe Pyi Thar Township, Yangon.

ARTICLES IV : EFFECTIVE DATE OF THE LEASE

4-01 The effective date of this Lease Agreement shall be the date on which this Lease Agreement is signed by both the **LESSOR** and the **LESSEE**.

4-02 The period of the lease shall be initially 30 (thirty) years extendable by ten-years periods two times by mutual agreement.The lease period shall be counted from the date of signing of this Lease Agreement,

ARTICLE V : LESSEE'S OBLIGATIONS

5-01 The **LESSEE** hereby covenants with the **LESSOR** for the following:

5-01(1) to pay the said rent on the days and in the manner hereinbefore appointed for payment thereof and to pay for all the charges to be collected by respective authorities with respect to any services provided,

5-01(2) not to sub-lease, assign or transfer the whole or any part of the leasehold interest hereby created, concerning the leased premises or any part thereof, without the consent of the **LESSOR** and the approval of the Myanmar Investment Commission (MIC),

5-01(3) to utilize the leased land and buildings for the purpose of operating as Garment Factory in the name of Tough Way Garment Manufacturing Co.,Ltd and thereafter to install plant and equipment for processing and marketing of garment products locally or overseas ,

5-01(4) to ensure that all activities and operations on the premises or any part thereof including the said Factory under lease and other related facilities, are in conformity with the laws, regulations and directives of the Republic of Union of Myanmar, and

5-01(5) the **LESSEE** shall be responsible for protection as well as preservation of the environment in and around the work-site, to be able to control pollution of air, water and land , not to cause any environmental degradation, taking necessary measures in order to make environmental protection and other treatment procedures to keep the worksite environmentally friendly

5-01(6) to surrender the lease within 3(three) months of prior notice served to the **LESSOR** and take away or dispose of all moveable properties not affecting the **LESSOR** right to claim for the rent up to the date of complete evacution and damages caused to the land, in the event of termination.

ARTICLE VI : LESSOR'S OBLIGATIONS

6-01 The **LESSEE** paying the rent hereinbefore mentioned and performing and observing the covenants hereinbefore contained, the **LESSOR** hereby covenants with the **LESSEE** for the following:

6-01(1) The **LESSOR** shall pay all land revenues and industrial zone management fees imposed on the leased land.

6-01(2) The **LESSOR** is to assist in getting sufficient electricity power supply, required IDD telephones, fax lines and telex lines ,and

6-01(3) The **LESSOR** is responsible to assist in getting the requisite licences and permits from relevant authorities in Myanmar.

6-02 The **LESSEE** may peacefully and quietly hold the leased premises during the term of the Lease Agreement without any interruption or disturbance of whatsoever nature by the **LESSOR** or any person lawfully claiming to represent the **LESSOR**.

ARTICLE VII : GOVERNING LAW & JURISDICTION

7-01 This Lease Agreement shall be read, construed, interpreted and governed, in all respects, by the laws of the Republic of Union of Myanmar and the parties hereto hereby submit to the jurisdiction of the relevant court of Myanmar and all courts competent to hear appeals therefrom.

ARTICLE VIII : WARRANTY AND REPRESENTATION

8-01 Each party represents and warrants to the other that it is a legal person duly authorised under the relevant laws and has the right, power, sound financial standing and authority to enter into this Lease Agreement.

ARTICLE IX : TERMINATION

9-01 This Lease Agreement may be terminated through the service of 90 (ninety) days' notice by either party hereto, upon occurrence of any of the following events, subject to the approval of the Myanmar Investment Commission-

9-01(a) substantial and continuous losses sustained by the business operations,

9-01(b) breach of any conditions of this Lease Agreement by either party, without rectifica tion within 90 (ninety) days from written notification of the other party, and

9-01(c) force majeure event persisting for more than six months from the occurrence thereof,

9-02 This Lease Agreement may be terminated, before the expiry of the term of the Lease, by mutual consent in writing, after a service of 90 (Ninety) days' notice of the intention of such termination of the one party to the other.

9-03 This Lease Agreement may also be terminated by the **LESSEE**, in the event that a natural disaster or any destruction or loss caused by force majeure occurs.Notice of intention to terminate shall be given in writing to the **LESSOR**, at least six months' in advance.The **LESSEE** reserves its right under this Lease Agreement to reconstruct the damaged property at its own cost and continue its operations.

9-04 Termination shall be effective , only after the approval of the Myanmar Investment Commission.

ARTICLE X : RETRANSFER OF LEASED PROPERTY

10-01 During the period of 30 (thirty) years extendable by five-year periods three times of the leasehold of the leased land and building , the **LESSEE** shall undertake normal maintenance and due care of the leased property. The **LESSEE** shall with the prior written consent of **LESSOR** construct additional buildings or extension of buildings at the factory premises after initial foreign investment

.

10-02 At the expiry of the Lease period, the **"LESSEE"** shall transfer the leased land and building and immovable properties on it to the " **LESSOR** "within 3 (three) months in good condition, ground damages having been refilled and repaired.

10-03 The **LESSEE** shall have the right to take re-possession of all movable properties which shall be removed at its own costs and or disposed of within 3 (three) months, not affecting the **LESSOR** right to claim for the rent up to the date of complete evacuation and damages caused to the leased land by the **LESSEE**.

10-04 If **"the LESSEE "**wishes to manage and operate the factory after termination of this Contract a new contract of management under new terms and conditions may be negotiated and concluded within six months before the expiry of this Contract.

10-05 Such amendments are subject to the approval of the Myanmar Investment Commission.

ARTICLE XI : ARBITRATION

11-01 In the event of any dispute arising between the parties to this Lease Agreement, which can not be settled amicably, such dispute shall be settled in the Republic of Union of Myanmar by way of Arbitration, through two Arbitrators, each one of whom shall be appointed by the **LESSOR** and the **LESSEE** respectively. Should the Arbitrators fail to reach an agreement, the dispute shall be referred to an Umpire nominated by the Arbitrators. The decision of the Arbitrators or the Umpire shall be binding upon both parties. The arbitration proceedings shall, in all respects, conform to the Myanmar Arbitration Act, 1944 .
(Myanmar Act IV, 1944) or any then existing statutory modifications thereof.

11-02 Arbitration fees shall be borne by the losing party.

11-03 The venue of arbitration shall be in Yangon, Myanmar.

ARTICLE XII : FORCE MAJEURE

12-01 If either party is temporarily rendered unable wholly or partly by force majeure to perform its obligations or accept the performance of the other party under this Lease Agreement, the affected party shall give notice to the other party within 14 (fourteen) days after the occurrence of the cause relied upon, giving full particulars in writing of such force majeure. The duties of such party as affected by some force majeure shall, with the approval of the other party, be suspended during the continuance of the disability so caused, but for no longer period than reasonable; and such cause shall, as far as possible, be removed with all reasonable dispatch. Neither party shall be responsible for any delay caused by force majeure.

12-02 The term, " force majeure " as applied herein shall mean Acts of God, restraints of a Government, strikes, industrial disturbances, wars, blockades, insurrections, riots, epidemics, civil disturbances, explosions, fires, floods, earth quakes, storms and other causes similar to the conditions as enumerated herein which are beyond the control of either party and which, by the exercise of due care and diligence, either party is unable to overcome.

ARTICLE XIII : ASSIGNMENTS

13-01 The **LESSEE** has the right to assign, or transfer its interest in the Tough Way Garment Manufacturing Co.,Ltd to any Company or individual, local or foreign, with the consent of and on terms agreed by the **LESSOR**, subject to the existing laws of the Republic of Union of Myanmar and the approval of the Myanmar Investment Commission.

ARTICLE XIV : MINERAL RESOURCES AND TREASURES

14-01 Mineral resources, treasures, gems, antiques and other natural resources, discovered unexpectedly from, in or under the leased land during the term of Lease Agreement, shall be the property of the **Government** and the **Government** shall be at liberty to excavate the aforesaid finds at anytime, in accordance with laws, rules and regulations of the Republic of Union of Myanmar. In case of antiques were discovered, Parties will have to hand it over to the authorities of the Republic of Union of Myanmar within 24 hours.

ARTICLE XV : NOTICE

15-01 Any notice or other communication required to be given or sent hereunder shall be in English Language and be left or sent by prepaid registered post (airmail, if overseas) or telex or facsimile transmission or international courier to the party concerned at its address given underneath, or such other address as the party concerned shall have notified in concurrence with this clause to the other party.

LESSOR : **Name** : U Myo Win (MUN - 185423)
Tel :
Fax :

LESSEE : **Name** : Mrs. Hsu Hua-Chen
PP No-213008525
No.5, Aly.2, Ln.2, Huaguang Rd., Luzhu Dist., Kaohsiung City 821, Taiwan (R.O.C).
Tel :
Fax :

ARTICLE XVI : LANGUAGE

16-01 This Agreement shall be written in English .

IN WITNESS WHEREOF THE PARTIES hereto have set their respective hands and affixed their seals hereunder on the Day, the Month and the Year first above written.

LESSOR	LESSEE
U Myo Win MUN - 185423	Mrs. Hsu, Hua-Chen PP No. 213008525 Tough Way Garment Manufcturing Co.,Ltd

WITNESSES

In the presence of :

(1)	(2)
Name .... Designation..........................	Name .... Designation........................

LEASE AGREEMENT

FOR LAND & BUILDINGS (DRAFT)

BETWEEN

DAW POLLY

AND

TOUGH WAY GARMENT MANUFACTURING

COMPANY LIMITED

LEASE AGREEMENT FOR LAND & BUILDINGS

This **LEASE AGREEMENT FOR LAND & BUILDINGS** made, entered into and delivered at Yangon on this .... Day of .... Two thousand and Fifteen.

BY AND BETWEEN

Daw Polly (G/ RGN - 018450) (hereinafter called and referred to as " **the LESSOR** " which expression shall, except where the context requires another and different meaning therefrom, include its successors, legal representatives and permitted assigns) of the ONE PART,

AND

TOUGH WAY GARMENT MANUFACTURING CO.,LTD

Incorporated under the Myanmar Companies Act as a 100% (one hundred percent) owned foreign company situated at Plot No. 52 / Kha, Myay Taing Quarter No.42, Kanaung Min Thar Gyi Street, Shwe Pyi Thar Industrial Zone (1), Shwe Pyi Thar Township, Yangon (hereinafter referred to as " **the LESSEE** " which expression herein used shall , unless repugnant to the context or the meaning thereof, be deemed to include, its successors, legal representatives, and permitted assigns) represented for the purpose of this Contract by, Mrs Hsu, Hua- Chen (PP No-213008525), Managing Director, of the **OTHER PART;**

WITNESSETH AS FOLLOWS :

LOCATION: Plot No. 52 /Kha, Myay Taing Quarter No.42, Kanaung Min Thar Gyi Street, Shwe Pyi Thar Industrial Zone (1), Shwe Pyi Thar Township, Yangon.

WHEREAS the **LESSEE** is desirous of entering into this Lease Agreement for utilizing the lease land and buildings of 0.688 acres equivalent to 2784.239 square metre to operate as Garment Factory in the name of Tough Way Garment Manufacturing Co.,Ltd at Plot No. 52 / Kha, Myay Taing Quarter No.42, Kanaung Min Thar Gyi Street, Shwe Pyi Thar Industrial Zone (1), Shwe Pyi Thar Township, Yangon.

WHEREAS the **LESSOR** is desirous of leasing the land and buildings plot as afore-mentioned to the **LESSEE** to enhance industrial development, whereb
y promoting the 100% foreign investment in Myanmar;

WHEREAS the **LESSOR** represents and warrants that it has the legal and beneficial right on the said land buildings;

WHEREAS both the **LESSOR** and the **LESSEE** hereto are legally authorised to enter into this LeaseAgreement.

NOW, THEREFORE, THE PARTIES HERETO HEREBY AGREE AS FOLLOWS :

ARTICLE I : LEASE PERIOD

1-01 In consideration of the rent hereinafter reserved and the covenants made by the **LESSEE** hereinafter contained, the **LESSOR** both hereby lease unto the **LESSEE** all that piece of land and buildings at Plot No. 52 / Kha, Myay Taing Quarter No.42, Kanaung Min Thar Gyi Street, Shwe Pyi Thar Industrial Zone (1), Shwe Pyi Thar Township, Yangon measuring 0.688 acres equivalent to 2784.239 square metre as per map (which shall form an integral part of this Lease Agreement) for a term of 30 (thirty) years extendable by ten-year periods two times from the date of signing this Lease Agreement,

1-02 On expiry of 30 (thirty) years extendable by ten-year periods two times of the lease, this lease may be renewed for further periods with the consent of the **LESSOR** and subject to the approval of the Myanmar Investment Commission (hereinafter called MIC).

ARTICLE II : ANNUAL RENTAL AND PAYMENT TERMS

2-01 The annual rent for the land and buildings shall be US$ 15,313.315 (United States Dollar Fifteen Thousand Three Hundred & Thirteen and Cent Three One Five only) calculated at the rate of US$ 5.5/ - per square metre per year of leased land area of 2784.239 square metres.

2-02 Payment of annual rent shall be made in advance in the first month of the year of every financial year. The first payment of rent shall be made just in the month of signing this Lease Agreement to the last day of the financial year.

2-03 The rate of rent shall be revised in view of prevailing land and building lease rates after every five-year period and increase of the rent shall be not be more than 10% (Ten Percent) of the preceeding annual rent.

2-04 The rent shall be calculated from the date of signing this Lease Agreement.

ARTICLE III : PLACE OF BUSINESS AND FACTORY

3-01 The Place of business extension and branch factory of the **LESSEE** shall be at Plot No. 52 / Kha, Myay Taing Quarter No.42, Kanaung Min Thar Gyi Street, Shwe Pyi Thar Industrial Zone (1), Shwe Pyi Thar Township, Yangon.

ARTICLES IV : EFFECTIVE DATE OF THE LEASE

4-01 The effective date of this Lease Agreement shall be the date on which this Lease Agreement is signed by both the **LESSOR** and the **LESSEE.**

4-02 The period of the lease shall be initially 30 (thirty) years extendable by ten-years periods two times by mutual agreement.The lease period shall be counted from the date of signing of this Lease Agreement,

ARTICLE V : LESSEE'S OBLIGATIONS

5-01 The **LESSEE** hereby covenants with the **LESSOR** for the following:

5-01(1) to pay the said rent on the days and in the manner hereinbefore appointed for payment thereof and to pay for all the charges to be collected by respective authorities with respect to any services provided,

5-01(2) not to sub-lease, assign or transfer the whole or any part of the leasehold interest hereby created, concerning the leased premises or any part thereof, without the consent of the **LESSOR** and the approval of the Myanmar Investment Commission (MIC),

5-01(3) to utilize the leased land and buildings for the purpose of operating as Garment Factory in the name of Tough Way Garment Manufacturing Co.,Ltd and thereafter to install plant and equipment for processing and marketing of garment products locally or overseas ,

5-01(4) to ensure that all activities and operations on the premises or any part thereof including the said Factory under lease and other related facilities, are in conformity with the laws, regulations and directives of the Republic of Union of Myanmar, and

5-01(5) the **LESSEE** shall be responsible for protection as well as preservation of the environment in and around the work-site, to be able to control pollution of air, water and land , not to cause any environmental degradation, taking necessary measures in order to make environmental protection and other treatment procedures to keep the worksite environmentally friendly

5-01(6) to surrender the lease within 3(three) months of prior notice served to the **LESSOR** and take away or dispose of all moveable properties not affecting the **LESSOR** right to claim for the rent up to the date of complete evacution and damages caused to the land, in the event of termination.

ARTICLE VI : LESSOR'S OBLIGATIONS

6-01 The **LESSEE** paying the rent hereinbefore mentioned and performing and observing the covenants hereinbefore contained, the **LESSOR** hereby covenants with the **LESSEE** for the following:

6-01(1) The **LESSOR** shall pay all land revenues and industrial zone management fees imposed on the leased land.

6-01(2) The **LESSOR** is to assist in getting sufficient electricity power supply, required IDD telephones, fax lines and telex lines ,and

6-01(3) The **LESSOR** is responsible to assist in getting the requisite licences and permits from relevant authorities in Myanmar.

6-02 The **LESSEE** may peacefully and quietly hold the leased premises during the term of the Lease Agreement without any interruption or disturbance of whatsoever nature by the **LESSOR** or any person lawfully claiming to represent the **LESSOR**.

ARTICLE VII : GOVERNING LAW & JURISDICTION

7-01 This Lease Agreement shall be read, construed, interpreted and governed, in all respects, by the laws of the Republic of Union of Myanmar and the parties hereto hereby submit to the jurisdiction of the relevant court of Myanmar and all courts competent to hear appeals therefrom.

ARTICLE VIII : WARRANTY AND REPRESENTATION

8-01 Each party represents and warrants to the other that it is a legal person duly authorised under the relevant laws and has the right, power, sound financial standing and authority to enter into this Lease Agreement.

ARTICLE IX : TERMINATION

9-01 This Lease Agreement may be terminated through the service of 90 (ninety) days' notice by either party hereto, upon occurrence of any of the following events, subject to the approval of the Myanmar Investment Commission-

9-01(a) substantial and continuous losses sustained by the business operations,

9-01(b) breach of any conditions of this Lease Agreement by either party, without rectifica tion within 90 (ninety) days from written notification of the other party, and

9-01(c) force majeure event persisting for more than six months from the occurrence thereof,

9-02 This Lease Agreement may be terminated, before the expiry of the term of the Lease, by mutual consent in writing, after a service of 90 (Ninety) days' notice of the intention of such termination of the one party to the other.

9-03 This Lease Agreement may also be terminated by the **LESSEE**, in the event that a natural disaster or any destruction or loss caused by force majeure occurs.Notice of intention to terminate shall be given in writing to the **LESSOR**, at least six months' in advance.The **LESSEE** reserves its right under this Lease Agreement to reconstruct the damaged property at its own cost and continue its operations.

9-04 Termination shall be effective , only after the approval of the Myanmar Investment Commission.

ARTICLE X : RETRANSFER OF LEASED PROPERTY

10-01 During the period of 30 (thirty) years extendable by five-year periods three times of the leasehold of the leased land and building , the **LESSEE** shall undertake normal maintenance and due care of the leased property. The **LESSEE** shall with the prior written consent of **LESSOR** construct additional buildings or extension of buildings at the factory premises after initial foreign investment

.

10-02 At the expiry of the Lease period, the **"LESSEE"** shall transfer the leased land and building and immovable properties on it to the " **LESSOR** "within 3 (three) months in good condition, ground damages having been refilled and repaired.

10-03 The **LESSEE** shall have the right to take re-possession of all movable properties which shall be removed at its own costs and or disposed of within 3 (three) months, not affecting the **LESSOR** right to claim for the rent up to the date of complete evacuation and damages caused to the leased land by the **LESSEE**.

10-04 If **"the LESSEE** "wishes to manage and operate the factory after termination of this Contract a new contract of management under new terms and conditions may be negotiated and concluded within six months before the expiry of this Contract.

10-05 Such amendments are subject to the approval of the Myanmar Investment Commission.

ARTICLE XI : ARBITRATION

11-01 In the event of any dispute arising between the parties to this Lease Agreement, which can not be settled amicably, such dispute shall be settled in the Republic of Union of Myanmar by way of Arbitration, through two Arbitrators, each one of whom shall be appointed by the **LESSOR** and the **LESSEE** respectively. Should the Arbitrators fail to reach an agreement, the dispute shall be referred to an Umpire nominated by the Arbitrators. The decision of the Arbitrators or the Umpire shall be binding upon both parties. The arbitration proceedings shall, in all respects, conform to the Myanmar Arbitration Act, 1944 .
(Myanmar Act IV, 1944) or any then existing statutory modifications thereof.

11-02 Arbitration fees shall be borne by the losing party.

11-03 The venue of arbitration shall be in Yangon, Myanmar.

ARTICLE XII : FORCE MAJEURE

12-01 If either party is temporarily rendered unable wholly or partly by force majeure to perform its obligations or accept the performance of the other party under this Lease Agreement, the affected party shall give notice to the other party within 14 (fourteen) days after the occurrence of the cause relied upon, giving full particulars in writing of such force majeure. The duties of such party as affected by some force majeure shall, with the approval of the other party, be suspended during the continuance of the disability so caused, but for no longer period than reasonable; and such cause shall, as far as possible, be removed with all reasonable dispatch. Neither party shall be responsible for any delay caused by force majeure.

12-02 The term, " force majeure " as applied herein shall mean Acts of God, restraints of a Government, strikes, industrial disturbances, wars, blockades, insurrections, riots, epidemics, civil disturbances, explosions, fires, floods, earth quakes, storms and other causes similar to the conditions as enumerated herein which are beyond the control of either party and which, by the exercise of due care and diligence, either party is unable to overcome.

ARTICLE XIII : ASSIGNMENTS

13-01 The **LESSEE** has the right to assign, or transfer its interest in the Tough Way Garment Manufacturing Co.,Ltd to any Company or individual, local or foreign, with the consent of and on terms agreed by the **LESSOR**, subject to the existing laws of the Republic of Union of Myanmar and the approval of the Myanmar Investment Commission.

ARTICLE XIV : MINERAL RESOURCES AND TREASURES

14-01 Mineral resources, treasures, gems, antiques and other natural resources, discovered unexpectedly from, in or under the leased land during the term of Lease Agreement, shall be the property of the **Government** and the **Government** shall be at liberty to excavate the aforesaid finds at anytime, in accordance with laws, rules and regulations of the Republic of Union of Myanmar. In case of antiques were discovered, Parties will have to hand it over to the authorities of the Republic of Union of Myanmar within 24 hours.

ARTICLE XV : NOTICE

15-01 Any notice or other communication required to be given or sent hereunder shall be in English Language and be left or sent by prepaid registered post (airmail, if overseas) or telex or facsimile transmission or international courier to the party concerned at its address given underneath, or such other address as the party concerned shall have notified in concurrence with this clause to the other party.

LESSOR :	**Name :**	Daw Polly (G/ RGN - 018450) Tel : Fax :
LESSEE :	**Name :**	Mrs. Hsu Hua-Chen PP No-213008525 No.5, Aly.2, Ln.2, Huaguang Rd., Luzhu Dist., Kaohsiung City 821, Taiwan (R.O.C). Tel : Fax :

ARTICLE XVI : LANGUAGE

16-01 This Agreement shall be written in English .

IN WITNESS WHEREOF THE PARTIES hereto have set their respective hands and affixed their seals hereunder on the Day, the Month and the Year first above written.

LESSOR	**LESSEE**
Daw Polly G/ RGN - 018450	Mrs. Hsu, Hua-Chen PP No. 213008525 Tough Way Garment Manufcturing Co.,Ltd

WITNESSES
In the presence of :

(1)	(2)
Name .... Designation..........................	Name .... Designation........................

တာ့ (ချ်) ဝေး ဂါးမန့် မန်နူဖက်ချာရင်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

စက်ရုံအဆောက်အဦးဓါတ်ပုံ (ဘေး)





တာ့ (ချ်) ဝေး ဂါးမန့် မန်နျူဖက်ချားရင်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

စက်ရုံအဆောက်အဦးဓါတ်ပုံ (ရှေ့/နောက်)





玉山銀行 結存餘額證明書

CERTIFICATE OF ACCOUNT BALANCE

Depositor: 鄭潔隆
CHENG CHIEH LUNG

Certificate No: 103037
Issue Date: Dec. 15, 2014

Type of deposits	A/C No.	Amount (USD)	Remark
Demand Deposits	0794441010126	********150,000.00	

--- End ---

To whom it may concern:
This is to certify that the balance of the above mentioned account at our bank as of Dec. 14, 2014 was USD ONE HUNDRED AND FIFTY THOUSAND DOLLARS ONLY

E.SUN COMMERCIAL BANK, LTD
Gangshan Branch

Authorized signature

20140415-091404

玉山銀行 結存餘額證明書

CERTIFICATE OF ACCOUNT BALANCE

Depositor: 鄭安秀
CHENG AN HSIU

Certificate No: 103036
Issue Date: Dec. 15, 2014

Type of deposits	A/C No.	Amount (USD)	Remark
Demand Deposits	0794879007326	********150,000.00	

- - - End - - -

To whom it may concern:
This is to certify that the balance of the above mentioned account at our bank as of Dec. 14, 2014 was USD ONE HUNDRED AND FIFTY THOUSAND DOLLARS ONLY

E.SUN COMMERCIAL BANK, LTD
Gangshan Branch

Authorized signature

20140415-090816

玉山銀行 結存餘額證明書

CERTIFICATE OF ACCOUNT BALANCE

Depositor: 許華貞
HSU HUA CHEN

Certificate No: 103035
Issue Date: Dec. 15, 2014

Type of deposits	A/C No.	Amount (USD)	Remark
Demand Deposits	0794879007386	********150,000.00	

- - - End - - -

To whom it may concern:
This is to certify that the balance of the above mentioned account at our bank as of Dec. 14, 2014 was USD ONE HUNDRED AND FIFTY THOUSAND DOLLARS ONLY

E.SUN COMMERCIAL BANK, LTD
Gangshan Branch

Authorized signature

20140415-081936

213008525

中華民國外交部部長茲請各國有關機關
對持用本護照之中華民國國民允予自由
通行，并請必要時儘量予以協助及保護。

The Minister of Foreign Affairs of the Republic of China requests all whom it may concern to permit the national of the Republic of China named herein to pass freely and in case of need to give all possible aid and protection.

（持照人簽名）　（*SIGNATURE OF BEARER*）

THIS PASSPORT CONTAINS 48 PAGES.

護　照　PASSPORT　中華民國 REPUBLIC OF CHINA



型式 / Type
P

代碼 / Code
TWN

護照號碼 / Passport No.
213008525

姓名 / Name (Surname, Given names)
許華貞　HSU, HUA-CHEN

國籍 / Nationality
REPUBLIC OF CHINA

身分證統一編號 / Personal Id. No.
Y200270488

性別 / Sex
F

出生日期 / Date of birth
02 OCT 1955

發照日期 / Date of issue
03 AUG 2005

出生地 / Place of birth
TAIWAN

效期截止日期 / Date of expiry
03 AUG 2015

發照機關 / Authority
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

P<TWNHSU<<HUA<CHEN<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

2130085254TWN5510023F1508031Y200270488<<<<32

302346684

持照人填寫欄 (INFORMATION OF BEARER)

國內住址及電話 (DOMESTIC ADDRESS AND PHONE NUMBER)

國外住址及電話 (FOREIGN ADDRESS AND PHONE NUMBER)

緊急事故通知人 (IN CASE OF EMERGENCY, NOTIFY THE INDIVIDUAL NAMED BELOW)

姓名 (NAME)

地址及電話 (ADDRESS AND PHONE NUMBER)

中華民國九十八年印製

鄭安秀

持照人簽名 (SIGNATURE OF BEARER)

護　照 PASSPORT　中華民國 REPUBLIC OF CHINA



型式 / Type
P

代碼 / Code
TWN

護照號碼 / Passport No.
302346684

姓名 / Name (Surname, Given names)
鄭安秀　CHENG, AN-HSIU

國籍 / Nationality
REPUBLIC OF CHINA

身分證統一編號 / Personal Id. No.
S223368398

性別 / Sex
F

出生日期 / Date of birth
01 DEC 1983

發照日期 / Date of issue
29 DEC 2010

出生地 / Place of birth
TAIWAN

效期截止日期 / Date of expiry
29 DEC 2020

發照機關 / Authority
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS



P<TWNCHENG<<AN<HSIU<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

3023466842TWN8312011F2012294S223368398<<<<08

KANBAWZA BANK LTD.
Mingalardon
Branch

KBZ BANK
ကမ္ဘောဇဘဏ်လီမိတက်
No.(170), Kha Yay Pin Rd., (2/B) Qtr.,
Mingalardon Tsp.
Ph: 01-637662, 637663, 637664
637671, 637672
Fax: 01-637668, 637669, 637670

No. 0661210005827 *Dated , 17 March , 2015*

To,

- CHIT NYI NYI
1/MAKANA(N)081294
NO.29/399,BOKEGOKEST,(2)QTR
SHWE PYI THAR, YANGON

DEAR SIR,

We hereby certify that the balance standing at the credit of the account of - CHIT NYI NYI (0661210005827) with the KANBAWZA BANK Ltd. Kanbawza Bank Limited (Mingalardon) at the close of business on the(17 March, 2015) was K 10,020,018.32(Ten Million , Twenty Thousand and Eighteen Kyats Thirty Two Pyas Only).

Yours Faithfully

17/3/15

Manager
Mingalardon Branch
Kanbawza Bank Ltd

KANBAWZA BANK LTD.
SHWE PYI THAR
BRANCH

KBZ BANK
ကမ္ဘောဇဘဏ်လီမိတက်

No.615/1, Pyay Road,
Kamayut Township,
Yangon, Myanmar.
Tel: (+951) 538 075-76,
538 078-80
Fax: (+951) 538 069-71

No. 1801210021745 Dated , 17 March , 2015

To,

U SAI SAN PH00
13/NAMATA(N)038679
21,BAYINT NAUNG ST(10)QTR
SHWE PYI THAR, YANGON

DEAR SIR,

We hereby certify that the balance standing at the credit of the account of U SAI SAN PH00 (1801210021745) with the KANBAWZA BANK Ltd. Kanbawza Bank Limited. ShwePyiTharBranch at the close of business on the(17 March, 2015) was K 5,000,000.00(Five Million Kyats Only).

Yours, Faithfully

Branch Manager
Kanbawza Bank Ltd
Shwe Pyi Thar Branch

護　　照
PASSPORT

中華民國 REPUBLIC OF CHINA



型式 / Type
P

代碼 / Code
TWN

護照號碼 / Passport No.
216560161

姓名 / Name (Surname, Given names)
鄭潔隆 CHENG, CHIEH-LUNG

國籍 / Nationality
REPUBLIC OF CHINA

身分證統一編號 / Personal Id. No.
S123365448

性別 / Sex
M

出生日期 / Date of birth
10 MAY 1982

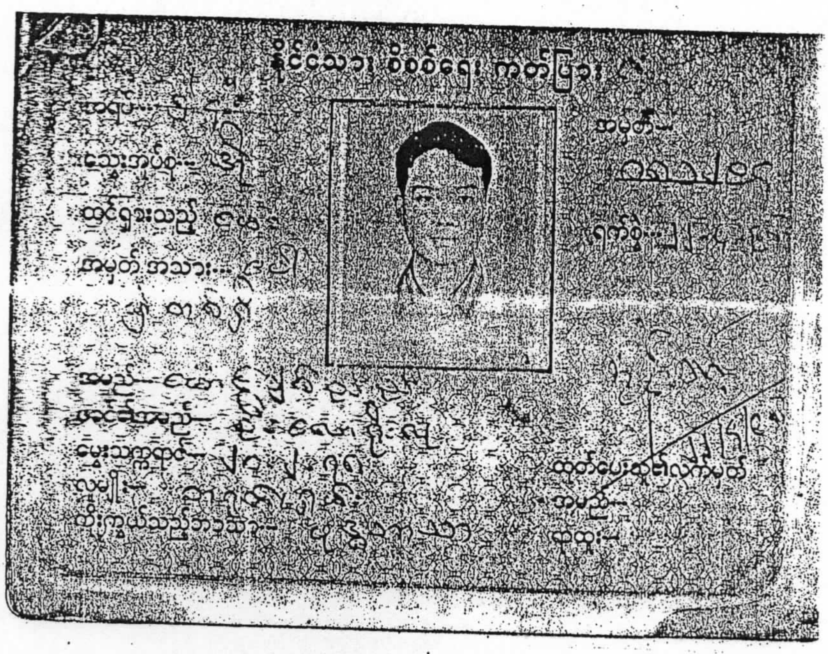
發照日期 / Date of issue
14 AUG 2008

出生地 / Place of birth
TAIWAN

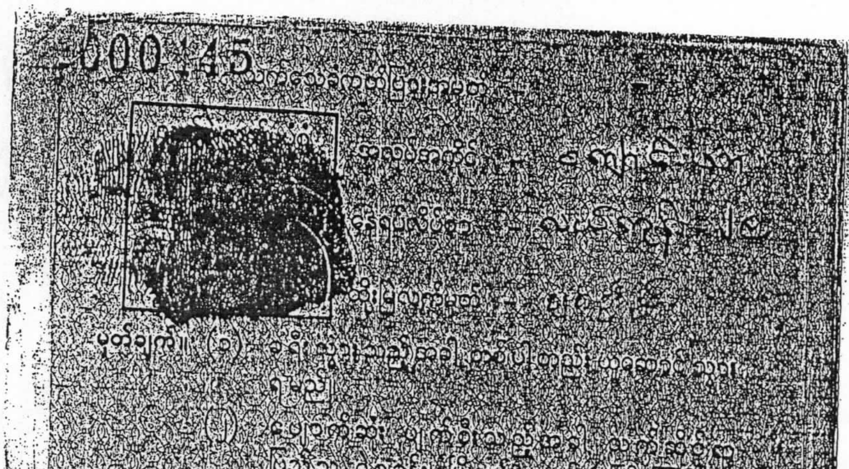
效期截止日期 / Date of expiry
14 AUG 2018

發照機關 / Authority
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

P<TWNCHENG<<CHIEH<LUNG<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<
2165601612TWN8205100M1808144S123365448<<<<44



၁၂/မဂဒ(နိုင်)၀၈၁၂၉၄



၁၃/နမတ (နိုင်) ၀၃၈၈၂၁

စိုင်းစမ်းဖူး

ဖအ - ဦးထွန်းအောင်

အသက် - ၂၉ နှစ်



နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြား

အမှတ် [illegible]

ရက်စွဲ [illegible]

အမည် စိုင်းစမ်းဖူး

ဖခင်အမည် ဦးထွန်းအောင်

မွေးသက္ကရာဇ် [illegible]

လူမျိုး/ဘာသာ ရှမ်း/ဗုဒ္ဓ

အရပ် [illegible] ဆွေးအုပ်စု

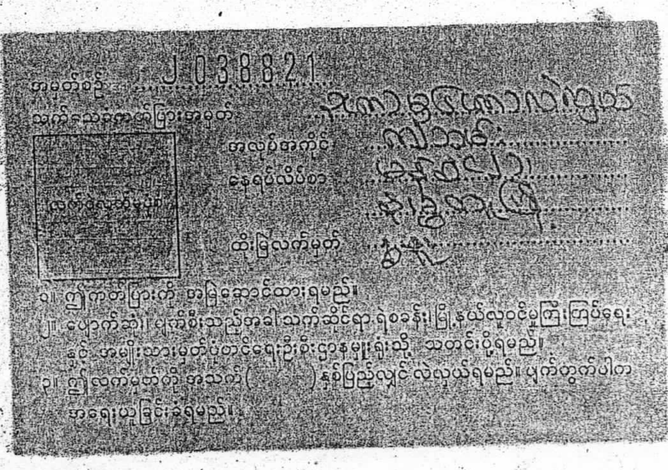
ကိုင်ဆောင်သူလက်မှတ်

ထင်ရှားသည့်အမှတ်အသား [illegible]

အမည်

ရာထူး

၁၅.၁၁.၁၉၆



အမှတ်စဉ် J 038821

သက်ဆိုင်ရာကတ်ပြားအမှတ် [illegible]

လက်ဝဲလက်မမှုပုံ

အလုပ်အကိုင် [illegible]

နေရပ်လိပ်စာ [illegible]

ထိုးမြဲလက်မှတ် [illegible]

၁။ ဤကတ်ပြားကို အမြဲဆောင်ထားရမည်။

၂။ ပျောက်ဆုံး၊ ပျက်စီးသည့်အခါ သက်ဆိုင်ရာ ရဲစခန်း၊ မြို့နယ်လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်ရေးဦးစီးဌာနမှူးရုံးသို့ သတင်းပို့ရမည်။

၃။ ဤလက်မှတ်ကို အသက်(　　)နှစ်ပြည့်လျှင် လဲလှယ်ရမည်။ ပျက်တွက်ပါက အရေးယူခြင်းခံရမည်။

O/c

000807

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့်ကုမ္ပဏီ

တာ့(ဖ်)ဝေး ဂါးမန့် မန်နူဖက်ချားရင်း **ကုမ္ပဏီ လီမိတက်**

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

နှင့်

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

❖❖❖❖

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memoradum Of Association

AND

Articles Of Association

OF

Tough Way Garment Manufacturing **COMPANY LIMITED**

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

ဏ၃ (ရှ) ဝေးဂါးမန့် မန်နူဖက်ချာရင်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

❖❖❖❖❖❖❖❖

၁။ **ကုမ္ပဏီ၏အမည်သည် ဏ၃ (ရှ) ဝေးဂါးမန့် မန်နူဖက်ချာ ရင်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက် ဖြစ်ပါသည်။**

၂။ ကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင် အလုပ်တိုက်သည် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း တည်ရှိရမည်။

၃။ ကုမ္ပဏီ တည်ထောင်ရခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ တစ်ဖက်စာမျက်နှာပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

၄။ အစုဝင်များ၏ ပေးရန်တာဝန်ကို ကန့်သတ်ထားသည်။

၅။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်မတည်ငွေရင်းသည် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁ – ၂,၀၀၀,၀၀၀/- (အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁ နှစ်သန်း တိတိ) ဖြစ်၍ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁ – ၁၀၀/- (အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁ အစ်ရာ တိတိ) တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (၂၀၀၀၀) ခွဲထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသောတရားဥပဒေ အထွေထွေပဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့် အာဏာရှိစေရမည်။

၆။ ကုမ္ပဏီတည်ထောင်ရခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုမိန့်အရ စီအမ်ပီစနစ်ဖြင့် အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း။

၇။ ကုမ္ပဏီမှ သင့်လျော်လျောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန် အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ် ၊ စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း ၊ ကုမ္ပဏီ ၊ ဘဏ် ၊ သို့မဟုတ် ၊ ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှ မဆို ငွေချေးယူရန်။

ခြွင်းချက်။ ကုမ္ပဏီသည် အထက်ဖော်ပြပါ ရည်ရွယ်ချက်များကို ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌ ဖြစ်စေ ၊ အခြားမည်သည့် အရပ်ဒေသ၌ဖြစ်စေ၊ အချိန်ကာလအလိုက် တည်မြဲနေသော တရား ဥပဒေများ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များက ခွင့်ပြုထားသည့် လုပ်ငန်းများမှအပ အခြား လုပ်ငန်းများကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ခြင်းမပြုပါ။ ထို့အပြင် ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော် အတွင်း၌ အချိန်ကာလအားလျော်စွာ တည်မြဲနေသည့် တရားဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ အမိန့် ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များနှင့် လျော်ညီသင့်လျော်ခြင်း သို့မဟုတ် ၊ ခွင့်ပြုထားရှိခြင်း ရှိမှသာလျှင် လုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်မည်ဟု ခြွင်းချက်ထားရှိပါသည်။

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာ စုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင်လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန်လိုလားသည့် အလျောက်ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီး နှင့်ယှဉ်တွဲ၍ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊နေရပ်လိပ်စာနှင့်အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
၁။	Mrs. Hsu, Hua-Chen No.5, Aly.2, Ln.2, Huaguang Rd., Luzhu Dist., Kaohsiung City 821, Taiwan (R.O.C.). (Businesswoman)	Chinese PP NO. 213008525	40%	
၂။	Mrs. Cheng, An-Hsiu No.5, Aly.2, Ln.2, Huaguang Rd., Luzhu Dist., Kaohsiung City 821, Taiwan (R.O.C.). (Businesswoman)	Chinese PP NO. 302346684	20%	
၃။	Mr. Cheng, Chieh-Lung No.5, Aly.2, Ln.2, Huaguang Rd., Luzhu Dist., Kaohsiung City 821, Taiwan (R.O.C.). (Businessman)	Chinese PP NO. 216560161	20%	
၄။	U Chit Nyi Nyi No.29/399, Bogyoke Aung San Road, 2nd Quarter, Shwe Pyi Thar Township, Yangon. (Businessman)	Myanmar 1/ Ma Ka Na (Naing) 081294	15%	
၅။	U Sai Sann Phoo No.29/399, Bogyoke Aung San Road, 2nd Quarter, Shwe Pyi Thar Township, Yangon. (Businessman)	Myanmar 13/ Na Ma Ta (Naing) 038679	5%	

ရန်ကုန်မြို့။ နေ့စွဲ ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ လ၊ ( ) ရက် ။

အထက်ပါ လက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်၏ ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

(၄)

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ ,

တာ့(ချ်)ဝေးဂါးမန့် မန်နူဖက်ချားရင်း ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

❖❖❖❖❖❖❖❖

၁။ ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းနှင့် လိုက်လျောညီထွေ မဖြစ်သည့် စည်းမျဉ်းများမှအပ၊ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲ ပထမဇယားပုံစံ 'က' ပါ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၇ (၂)တွင်ဖော်ပြပါရှိသည့် မလိုက်နာမနေရ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် အစဉ်သဖြင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။

အများနှင့် မသက်ဆိုင်သော ကုမ္ပဏီ

၂။ ဤကုမ္ပဏီသည်အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့်ကုမ္ပဏီဖြစ်၍အောက်ပါသက်မှတ်ချက်များသည် အကျိုးသက်ရောက်စေရမည်။

(က) ဤကုမ္ပဏီက ခန့်အပ်ထားသော ဝန်ထမ်းများမှအပ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင်အရေအတွက်ကို ငါးဆယ် ထိ သာကန့်သတ်ထားသည်။

(ခ) ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာစတော့(ခ်) တခုခုအတွက်ငွေထည့် ဝင်ရန် အများပြည်သူတို့အား ကမ်းလှမ်းခြင်းမပြုလုပ်ရန် တားမြစ်ထားသည်။

မ, တည်ရင်းနှီးငွေနှင့် အစုရှယ်ယာ

၃။ ကုမ္ပဏီ၏သတ်မှတ် မတည်ငွေရင်းသည် အမေရိကန်ဒေါ်လာ – ၂,၀၀၀,၀၀၀/–(အမေရိကန်ဒေါ်လာနှစ်သန်းတိတိ) ဖြစ်၍အမေရိကန်ဒေါ်လာ– ၁၀၀/– (အမေရိကန်ဒေါ်လာ တစ်ရာ တိတိ) တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (၂၀,၀၀၀)ခွဲထား ပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ရင်းနှီးငွေကိုကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင်တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရားဥပဒေ ပြဋ္ဌာန်း ချက်များနှင့် အညီအထွေထွေ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့် အာဏာရှိစေရမည်။

၄။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို မထိခိုက်စေလျက် အစုရှယ်ယာများသည် ဒါရိုက်တာများ၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှု အောက်တွင် ရှိစေရမည်။ ၎င်းဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သောပုဂ္ဂိုလ်များ အားသက်မှတ်ချက် အခြေအနေ တစ်စုံတစ်ရာဖြင့် အစုရှယ်ယာများကို ခွဲဝေချထားခြင်း သို့မဟုတ် ထုခွဲရောင်းချခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက် နိုင်သည်။

၅။ အစုရှယ်ယာလက်မှတ်များကို အထွေထွေမန်နေဂျာ သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်သည့် အခြားပုဂ္ဂိုလ်များကလက်မှတ်ရေးထိုး၍ ကုမ္ပဏီ ၏ တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထုတ်ပေးရမည်။ အစုရှယ်ယာလက်မှတ်သည် ပုံပန်းပျက်ခြင်း၊ ပျောက်ဆုံးခြင်း၊ သို့မဟုတ် ပျက်စီးခြင်းဖြစ်ပါက အဖိုးအခဖြင့်ပြန်လည် အသစ်ပြုလုပ်ပေးမှုကိုသော်လည်းကောင်း၊ ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆသောအခြားသက်သေခံအထောက်အထား တစ်စုံတစ်ရာ ကိုတင်ပြစေ၍ သော်လည်းကောင်းထုတ်ပေးနိုင်သည်။ ကွယ်လွန်သွားသော အစုရှယ်ယာရှင်တစ်ဦး၏ တရားဝင် ကိုယ်စားလှယ်ကို ဒါရိုက်တာများကအသိအမှတ်ပြုပေးရမည်။

၆။ ဒါရိုက်တာများသည် အစုရှင်များက ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအတွက် မပေးသွင်းရသေးသော ငွေများကိုအခါအားလျော်စွာ တောင်းဆိုနိုင်သည်။ အစုရှင်တိုင်းကလည်း ၎င်းတို့ထံတောင်းဆိုသည့်အကြိမ်တိုင်း အတွက်ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်သည့် ပုဂ္ဂိုလ်များထံ သတ်မှတ်သည့်နေရာ နှင့် အချိန်တွင် ပေးသွင်းစေရန် တာဝန်ရှိစေ ရမည်။ ဆင့်ခေါ်မှုတစ်ခု အတွက် အရစ်ကျပေးသွင်းစေခြင်း သို့မဟုတ် ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့မဟုတ် ရွှေ့ဆိုင်းခြင်း တို့ကို ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်နိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ

၇။ သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးကတစ်စုံတစ်ရာသတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမှု မပြုလုပ်သမျှဒါရိုက်တာများ၏ အရေအတွက်သည် (၂) ဦးထက်မနည်း (၁၅) ဦးထက်မများစေရ။
ပထမ ဒါရိုက်တာများသည်–
(၁) Mrs.Hsu, Hua-Chen
(၂) Mrs.Cheng, An-Hsiu
(၃) Mr.Cheng, Chieh-Lung
(၄) U Chit Nyi Nyi
(၅) U Sai Sann Phoo တို့ဖြစ်ကြပါသည်။

၈။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့အနက်မှတစ်ဦးကို မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာအဖြစ် အချိန်အခါအလိုက်သင့်လျော်သော သတ်မှတ်ချက်များ၊ ဥာဏ်ပူဇော်ခများဖြင့် ခန့်ထားရမည်ဖြစ်ပြီး အခါအားလျော်စွာ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ကပေးအပ်သောအာဏာများ အားလုံးကို ၎င်းက အသုံးပြုနိုင်သည်။

၉။ ဒါရိုက်တာ တစ်ဦးဖြစ်မြောက်ရန် လိုအပ်သော အရည်အချင်းသည် ကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ အနည်းဆုံး (–) စုကို ပိုင်ဆိုင်ခြင်းဖြစ်၍ ၎င်းသည် မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေပုဒ်မ ၈၅ ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကိုလိုက်နာရန် တာဝန်ရှိသည်။

၁၀။ အစုရှယ်ယာများ လွှဲပြောင်းရန် တင်ပြချက်ကို မည်သည့်အကြောင်းပြချက်မျှ မပေးဘဲ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့သည် ၎င်းတို့၏ ပြည့်စုံ၍ ချုပ်ခြယ်ခြင်း ကင်းသော ဆင်ခြင်တွက်ဆမှုဖြင့် မှတ်ပုံတင်ရန် ငြင်းဆိုနိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ ဆောင်ရွက်ချက်များ

၁၁။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့သင့်လျော်သည် ထင်မြင်သည့်အတိုင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် တွေ့ဆုံဆွေးနွေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးရွှေ့ဆိုင်းခြင်း၊ အချိန်မှန်စည်းဝေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာဦးရေ သတ်မှတ်ခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။ ယင်းသို့မသတ်မှတ်ပါက ဒါရိုက်တာနှစ်ဦးတက်ရောက်လျှင် အစည်းအဝေး ထမြောက်ရမည်။ အစည်းအဝေးတွင် မည်သည့် ပြဿနာမဆို ပေါ်ပေါက်ပါက မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ၏ အဆုံးအဖြတ်သည် အတည်ဖြစ်ရမည်။ မည်သည့်ကိစ္စများကိုမဆို မဲခွဲဆုံးဖြတ်ရာတွင် မဲအရေအတွက် တူနေပါက သဘာပတိသည် ဒုတိယမဲ သို့မဟုတ် အနိုင်မဲကို ပေးနိုင်သည်။

၁၂။ ဒါရိုက်တာများ၏ အစည်းအဝေးကို မည်သည့်ဒါရိုက်တာကမဆို အချိန်မရွေးခေါ်နိုင်သည်။

၁၃။ ဒါရိုက်တာအားလုံးက လက်မှတ်ရေးထိုးထားသော ရေးသားထားသည့် ဆုံးဖြတ်ချက်တစ်ရပ်သည် နည်းလမ်းတကျ ခေါ်ယူကျင်းပသော အစည်းအဝေးက အတည်ပြုသည့် ဆုံးဖြတ်ချက်ကဲ့သို့ပင် ကိစ္စအားလုံးအတွက် အကျိုးသက်ရောက်စေရမည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ လုပ်ပိုင်ခွင့်နှင့် တာဝန်များ

၁၄။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲဇယားပုံစံ (က) ပါ စည်းမျဉ်းအပိုဒ် ၇၁ တွင်ပေးအပ်ထားသော အထွေထွေအာဏာများကို မထိခိုက်စေဘဲ ဒါရိုက်တာများသည် အောက်ဖော်ပြပါ အာဏာများ ရှိရမည်ဟု အတိအလင်း ထုတ်ဖော်ကြေညာသည်။အာဏာဆိုသည်မှာ –

(၁) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆသော တန်ဖိုးနှင့် စည်းကမ်းများ၊ အခြေအနေများ သတ်မှတ်၍ ကုမ္ပဏီက ရယူရန် အာဏာရှိသည့် မည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆို ဝယ်ယူရန် သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ရယူပိုင်ဆိုင်ရန်အပြင် ကုမ္ပဏီကပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော မည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆို သင့်တော်သော စည်းကမ်းချက်များ သတ်မှတ်၍ ရောင်းချခြင်း၊ အငှားချခြင်း၊ စွန့်လွှတ်ခြင်း သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ဆောင်ရွက်ခြင်းတို့ကို ပြုလုပ်ရန်။

(၂) သင့်လျော်သော စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များဖြင့် ငွေကြေးများကို ချေးငှားရန် သို့မဟုတ် အဆိုပါချေးငှားသော ငွေကြေးများကို ပြန်လည်ပေးဆပ်ရန်အတွက် အာမခံများထားရှိရန်အပြင်၊ အထူးသဖြင့် ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒီဘင်ချာများ၊ ဒီဘင်ချာစတော့(ခ်)များ၊ ခေါ်ယူခြင်းမပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများအပါအဝင်ယခုလက်ရှိနှင့် နောင်ရှိမည့် ပစ္စည်းများအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ထုတ်ဝေရန်။

(၃) ဤကုမ္ပဏီက ရယူထားသော အခွင့်အရေးများ သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုများအတွက် အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုငွေကြေးအားဖြင့် ပေးချေရန်၊ သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများ၊ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏ အခြားသော အာမခံ စာချုပ်များကို ထုတ်ပေးရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါအစုရှယ်ယာများ ထုတ်ပေးရာ၌ ငွေအပြည့်ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာအနေဖြင့်သော်လည်းကောင်း၊ တစ်စိတ်တဒေသ ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာအနေဖြင့် သော်လည်းကောင်း သဘောတူညီသကဲ့သို့ ထုတ်ဝေပေးရန်နှင့် အဆိုပါ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အခြားသော အာမခံစာချုပ်များဖြင့် ထုတ်ဝေပေးရာ၌ခေါ်ဆိုခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများအပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ဖြစ်စေ၊ထိုကဲ့သို့မဟုတ်ဘဲဖြစ်စေထုတ်ပေးရန်။

(၄) ဤကုမ္ပဏီနှင့် ပြုလုပ်ထားသော ကန်ထရိုက်စာချုပ်များ၊ တာဝန်ယူထားသည့် လုပ်ငန်းများ ပြီးစီးအောင် ဆောင်ရွက်စေခြင်းအလို့ငှာ ခေါ်ယူခြင်းမပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများအပါအဝင် ကုမ္ပဏီ၏ပစ္စည်းရပ်များ အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ပေါင်နှံ၍သော်လည်းကောင်း၊ အပေါင်ပြု၍သော် လည်းကောင်း၊ သို့မဟုတ် ရှယ်ယာများအတွက် ငွေများတောင်းခံခေါ်ယူ၍ သော်လည်းကောင်း၊ ခွင့်ပြုရန် သို့မဟုတ် သင့်လျော်သည့်အတိုင်း ဆောင်ရွက်ရန်။

(၅) မန်နေဂျာများ၊ အတွင်းရေးမှူးများ၊ အရာရှိများ၊ စာရေးများ၊ ကိုယ်စားလှယ်များနှင့် ဝန်ထမ်းများကို အမြဲတမ်း၊ ယာယီ သို့မဟုတ် အထူးကိစ္စရပ်များအတွက် ခန့်ထားခြင်း၊ ရပ်စဲခြင်း၊ ဆိုင်းငံ့ခြင်းများအတွက်လည်းကောင်း၊ အဆိုပါ ပုဂ္ဂိုလ်တို့၏ တာဝန်များ၊ အာဏာများ၊ လစာငွေများ၊ အခြားငွေကြေးများကိုသတ်မှတ်ရာ၌လည်းကောင်း၊ အာမခံ ပစ္စည်းများ တောင်းခံရာ၌ လည်းကောင်း သင့်လျော်သလိုဆောင်ရွက်ရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါကိစ္စများအတွက် ကုမ္ပဏီ၏ မည်သည့်အရာကိုမဆို ကိစ္စရပ်အားလုံးကိုဖြစ်စေ၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုဖြစ်စေ ဒါရိုက်တာများ၏ ကိုယ်စားဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက်တာဝန်လွှဲအပ်ရန်။

(၆) ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးအား ဒါရိုက်တာရာထူးနှင့် တွဲဖက်၍မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ၊ အထွေထွေ မန်နေဂျာ၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် ဌာနခွဲမန်နေဂျာ အဖြစ်ခန့်ထားရန်။

(၇) မည်သည့် အစုရှင်ထံမှမဆို ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအားလုံးကို ဖြစ်စေ၊ အချို့အဝက်ကို ဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခြင်းအား သဘောတူညီသော စည်းကမ်းချက်များဖြင့် လက်ခံရန်။

(၈) ဤကုမ္ပဏီက ပိုင်ဆိုင်သော သို့မဟုတ် ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော သို့မဟုတ် အခြားအကြောင်းများကြောင့်ဖြစ်သော မည်သည့်ပစ္စည်းကိုမဆို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား လက်ခံထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ် သို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်များကိုမဆို ခန့်ထားရန်နှင့် အဆိုပါ ယုံမှတ်အပ်နှံခြင်းများနှင့် ပတ်သက်၍ လိုအပ်သော စာချုပ်စာတမ်းများ ချုပ်ဆို ပြုလုပ်ရန်။

(၉) ဤကုမ္ပဏီ၏ အရေးအရာများနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ဤကုမ္ပဏီကပြုလုပ်သော သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏ အရာရှိများအပေါ် ပြုလုပ်သောတရားဥပဒေအရ စွဲဆိုဆောင်ရွက်မှုများကို တရားစွဲဆို၊ အရေးယူ၊ ခုခံကာကွယ်ရန် သို့မဟုတ် ခွင့်လွှတ်ရန်၊ ထို့အပြင် ဤကုမ္ပဏီကရရန်ရှိသော ကြွေးမြီများနှင့် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် တောင်းခံသောကြွေးမြီများနှင့် ပတ်သက်၍ပေးဆပ်ရန် အချိန်ကာလရွှေ့ဆိုင်းခွင့်ပြုခြင်း သို့မဟုတ် နှစ်ဦးနှစ်ဖက်သဘောတူ ကျေအေးခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်။

(၁၀) ဤကုမ္ပဏီက ပေးရန်ရှိသော သို့မဟုတ် ရရန်ရှိသော ငွေတောင်းခံခြင်းများကို ဖြန်ဖြေရေး ခုံသမာဓိထံသို့ ဖြေရှင်းရန်အတွက် အပ်နှံရန်အပြင် ဖြန်ဖြေရေး ခုံသမာဓိ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်အတိုင်းလိုက်နာ ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၁) ဤကုမ္ပဏီကရရန်ရှိသော တောင်းဆိုချက်၊ တောင်းခံချက်များနှင့် ကုမ္ပဏီသို့ ပေးရန်ရှိသောငွေကြေးများအတွက် ပြေစာများ ပြုလုပ် ထုတ်ပေးခြင်း၊ လျှော်ပစ်ခြင်းနှင့် အခြားသောနည်းဖြင့် စွန့်လွှတ်ခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်။

(၁၂) လူမွဲစာရင်းခံရခြင်း၊ ကြွေးမြီမဆပ်နိုင်ခြင်း ကိစ္စများနှင့် ပတ်သက်၍ ကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၃) ငွေလွှဲစာတမ်းများ၊ ချက်လက်မှတ်များ၊ ဝန်ခံကတိစာချုပ်များ၊ ထပ်ဆင့်လက်မှတ်ရေးထိုးခြင်းများ၊ လျှော်ပစ်ခြင်းများ၊ ကန်ထရိုက်စာချုပ်များနှင့် စာရွက်စာတမ်းများကို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား မည်သူကလက်မှတ်ရေးထိုးခွင့်ရှိသည်ကို စီစစ်သတ်မှတ်ရန်။

(၁၄) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆရပါက သင့်လျော်လျောက်ပတ်သော နည်းလမ်းများဖြင့် လတ်တလော အသုံးပြုရန် မလိုသေးသော ကုမ္ပဏီပိုင်ငွေများကို အာမခံပစ္စည်းပါသည်ဖြစ်စေ၊ မပါသည်ဖြစ်စေ ရင်းနှီး jrSSKyfနှံထားရန်နှင့် စီမံခန့်ခွဲထားရန်၊ ထို့အပြင် အချိန်ကာလအားလျော်စွာ jrSSKyfနှံထားသောငွေကို ပြန်လည်ရယူရန်နှင့်ပြင်ဆင်ပြောင်းလဲရန်။

(၁၅) ဤကုမ္ပဏီ၏ အကျိုးအတွက် ငွေကြေးစိုက်ထုတ် ကုန်ကျခံထားသော ဒါရိုက်တာ သို့မဟုတ် အခြားပုဂ္ဂိုလ်များက ကုမ္ပဏီ၏ (လက်ရှိနှင့်နောင်တွင်ရှိမည့်) ပစ္စည်းများကို ဤကုမ္ပဏီ၏ အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားဖြစ်စေ ပေါင်နှံခြင်းကိုသင့်လျော်သည်ဟုယူဆပါက ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်၊ အဆိုပါပေါင်နှံခြင်းဆိုရာ၌ ရောင်းချနိုင်သည့် အာဏာနှင့် အခြားသော သဘောတူညီထားသည့် တရားဝင် သဘော တူညီချက်များနှင့် ဥပဒေပါပြဋ္ဌာန်းချက်များပါ ပါဝင်သည်။

(၁၆) ဤကုမ္ပဏီကခန့်ထားသော မည်သည့်အရာရှိ သို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်ကိုမဆို အထူးအကျ ဆောင်ရွက်ခဲ့သည့် လုပ်ငန်း သို့မဟုတ် ဆောင်ရွက်မှုတစ်ခုအတွက် ရရှိသောအမြတ်ငွေမှ ကော်မရှင်ပေးခြင်း သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေအမြတ်အစွန်းမှ ခွဲဝေပေးခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်နှင့် အဆိုပါကော်မရှင်များ၊ အမြတ်များခွဲဝေပေးခြင်း စသည်တို့ကို ဤကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသ အဖြစ် သတ်မှတ်ရန်။

(၁၇) ဤကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းများ၊ အရာရှိများ၊ ဝန်ထမ်းများနှင့် အစုရှင်များအတွက် ထုတ်ပြန်ထားသော စည်းမျဉ်းများ၊ စည်းကမ်းချက်များ၊ စည်းကမ်းဥပဒေများကို အခါအားလျော်စွာ သတ်မှတ်ခြင်း၊ ပြင်ဆင်ခြင်း၊ ဖြည့်စွက်ခြင်းများ ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၈) ဤကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းအတွက် ဤကုမ္ပဏီ၏အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စားဖြစ်စေ လိုအပ်သည်ဟု ယူဆလျှင် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးခြင်းနှင့် ကန်ထရိုက်စာချုပ် ချုပ်ဆိုခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်၊ ဖျက်သိမ်းရန် နှင့် ပြင်ဆင်ရန် အပြင် အဆိုပါ ဆောင်ရွက်ချက် စာချုပ်များနှင့် ကိစ္စရပ်များကိုလည်းကောင်း၊ ၎င်းတို့နှင့်စပ်လျဉ်းသော ကိစ္စရပ်များကို လည်းကောင်း လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၉) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်လျောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆရပါကကုမ္ပဏီ၏စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန်အတွက် မည်သည့် ပြည်တွင်းပြည်ပပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ သို့မဟုတ် ဘဏ် သို့မဟုတ် ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှ မဆိုငွေချေးယူရန်။

အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးများ

၁၅။ ကုမ္ပဏီဥပဒေအရ ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ပြီးသည့်နေ့မှ တစ်ဆယ့်ရှစ်လအတွင်း အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးကြီးကိုကျင်းပရမည်။ ထို့နောက်ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်ပေးသည့်အချိန်နှင့်နေရာ များတွင်ပြက္ခဒိန်နှစ်တစ်နှစ်လျှင်အနည်းဆုံးတစ်ကြိမ် (နောက်ဆုံးကျင်းပသည့် အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးနှင့် တစ်ဆယ့်ငါးလထက်မပိုသည့်အချိန်၌) ကျင်းပရမည်။သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးစတင်၍ လုပ်ငန်းအတွက်ဆွေးနွေးချိန်တွင် အစည်းအဝေးကြီးအထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့်အစုရှင်အရေအတွက် မတက်ရောက်သော မည်သည့်သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးတွင်မဆို လုပ်ငန်းနှင့် ပတ်သက်၍ ဆုံးဖြတ်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုရ။ ဤတွင် အခြားနည်းသတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းခြင်းမရှိလျှင် ထုတ်ဝေထားသည့် မတည်ရင်းနှီးငွေ အစုရှယ်ယာများ၏ ငါးဆယ်ရာခိုင်နှုန်းထက်မနည်းပိုင်ဆိုင်ကြသည့် (နှစ်ဦးထက်မနည်းသော) အစုရှင်များကိုယ်တိုင်တက်ရောက်လျှင် လုပ်ငန်းကိစ္စအားလုံးဆောင်ရွက်ရန်အတွက် အစည်းအဝေးအထမြောက်သည့်ဦးရေ ဖြစ်သည်။ အကယ်၍ ကုမ္ပဏီတွင် အစုရှင်အရေအတွက်နှစ်ဦးတည်းသာရှိသည့်ကိစ္စတွင် ထိုနှစ်ဦးတည်းသည်ပင်လျှင် အစည်းအဝေး အထမြောက်စေရန် သတ်မှတ်သည့်အရေအတွက် ဖြစ်စေရမည်။

အမြတ်ဝေစုများ

၁၆။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးတွင် ဤကုမ္ပဏီ၏အစုရှင်များအားခွဲဝေပေးမည့် အမြတ်ဝေစုကို ကြေငြာရမည်။ သို့ရာတွင် အမြတ်ဝေစုသည် ဒါရိုက်တာများက ထောက်ခံသော ငွေပမာဏထက် မကျော်စေရ။ သက်ဆိုင်ရာနှစ်၏ အမြတ်ပမာဏ သို့မဟုတ် အခြားမခွဲဝေရသေးသည့် အမြတ်ပမာဏမှအပ အမြတ်ဝေစုကို ခွဲဝေမပေးရ။

ရုံးဝန်ထမ်းများ

၁၇။ ကုမ္ပဏီသည် လုပ်ငန်းရုံးတစ်ခုကို ဖွင့်လှစ်၍ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး အရည်အချင်းပြည့်မှီသူ ပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးအား အထွေထွေမန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်အပ်ရန်နှင့် အခြားအရည်အချင်းပြည့်မှီသူများအား ရုံးဝန်ထမ်းများအဖြစ် ခန့်အပ်မည်ဖြစ်သည်။ လစာ၊ ခရီးသွားလာစရိတ်နှင့် အခြားအသုံးစရိတ်များကဲ့သို့သော ဉာဏ်ပူဇော်ခများနှင့် အခကြေးငွေများကို ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်မည်ဖြစ်ပြီး ၎င်းသတ်မှတ်ချက်များကို သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးက အတည်ပြုရမည်။ အထွေထွေမန်နေဂျာသည် လုပ်ငန်းရုံး၏ ထိရောက်စွာ လုပ်ငန်းလည်ပတ်မှုအားလုံးအတွက် တာဝန်ရှိစေရမည်ဖြစ်ပြီး မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာအား တာဝန်ခံ၍ ဆောင်ရွက်ရမည်။

ငွေစာရင်းများ

၁၈။ ဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သည့် ငွေစာရင်းစာအုပ်များကို အောက်ဖော်ပြပါသတ်မှတ်ချက်များနှင့် အညီထားသိုထိန်းသိမ်းဆောင်ရွက်ရမည်။

(၁) ကုမ္ပဏီ၏ရငွေ၊ သုံးငွေများ၏ပမာဏနှင့် ၎င်းရငွေ၊ သုံးငွေများဖြစ်ပေါ်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်းသည့်အကြောင်းကိစ္စများ။

(၂) ကုမ္ပဏီ၏ ကုန်ပစ္စည်းများ ရောင်းချခြင်းနှင့် ဝယ်ယူခြင်းများ။

(၃) ဤကုမ္ပဏီ၏ ရရန်ပိုင်ခွင့်နှင့် ပေးရန်တာဝန်များ။

၁၉။ ငွေစာရင်းစာအုပ်အားလုံးကို ဤကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင်ထားသော လုပ်ငန်းရုံးများ သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်ယူဆသော အခြားနေရာများတွင် သိမ်းဆည်းထားရမည်ဖြစ်ပြီး၊ ရုံးချိန်အတွင်း၌ ဒါရိုက်တာများကစစ်ဆေးနိုင်ရန် ပြသထားရမည်။

စာရင်းစစ်

၂၀။ စာရင်းစစ်များကို ခန့်အပ်ထားရမည်။ ၎င်းစာရင်းစစ်များ၏တာဝန်သည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ သို့မဟုတ် အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်သတ်မှတ်သည့် စည်းမျဉ်း စည်းကမ်းများနှင့် လိုက်လျောညီထွေဖြစ်ရမည်။

နို့တစ်စာ

၂၀။ ဤကုမ္ပဏီသည် မည့်သည့်အစုရှင်ထံသို့မဆို နို့တစ်စာကို လက်ရောက်ပေးအပ်ခြင်း သို့မဟုတ် နို့တစ်စာပါသောစာကို စာတိုက်ခကြိုတင်ပေးထား၍ ၎င်းအစုရှင်ထံ မှတ်ပုံတင်လိပ်စာအတိုင်း စာတိုက်မှတစ်ဆင့် လိပ်မူပေးပို့ခြင်းအားဖြင့်ပေးပို့နိုင်သည်။

တံဆိပ်

၂၂။ ဒါရိုက်တာများသည် တံဆိပ်ကို လုံခြုံစွာထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် စီမံဆောင်ရွက်ရမည်။ ထိုတံဆိပ်ကို ဒါရိုက်တာများက ကြိုတင်ပေးအပ်ထားသည့် ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်မှတစ်ပါး၊ ထို့အပြင် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာတစ်ဦးရှေ့မှောက်တွင်မှတစ်ပါးမည်သည့်အခါမျှ မသုံးရ။ တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထားသည့် စာချွက်စာတမ်းတိုင်းတွင် ထိုဒါရိုက်တာကလက်မှတ်ရေးထိုးရမည်။

လျော်ကြေး

၂၃။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ ၇၆ (ဂ) တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် မဆန့်ကျင်စေဘဲ ကုမ္ပဏီ၏ဒါရိုက်တာ၊ စာရင်းစစ်၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် အခြားအရာရှိတစ်ဦးဦးမှာ မိမိ၏ တာဝန်ဝတ္တရားများကို ဆောင်ရွက်ရာ၌ဖြစ်စေ၊ ထိုတာဝန်ဝတ္တရားများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ဖြစ်စေ ကျခံခဲ့ရသည့်စရိတ်များ၊ တောင်းခံငွေများ၊ ဆုံးရှုံးငွေများ၊ ကုန်ကျငွေများနှင့် ကြွေးမြီတာဝန်များအတွက် ကုမ္ပဏီထံမှလျော်ကြေးရထိုက်ခွင့်ရှိစေရမည်။

ဖျက်သိမ်းခြင်း

၂၄။ ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေအစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်ဖြင့် ကုမ္ပဏီအား ဖျက်သိမ်းနိုင်သည်။ ယင်းသို့ ဖျက်သိမ်းရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေများနှင့် ယင်းဥပဒေများအား အခါအားလျော်စွာပြင်ဆင် ပြောင်းလဲထားသည့် တရားဥပဒေများတွင် ပါဝင်သည့် စည်းမျဉ်းများအတိုင်း လိုက်နာပြုလုပ်ရမည်။

◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာ စုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင်လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန်လိုလားသည့်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီး နှင့်ယှဉ်တွဲ၍ ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊နေရပ်လိပ်စာနှင့်အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
၁။	Mrs. Hsu, Hua-Chen No.5, Aly.2, Ln.2, Huaguang Rd., Luzhu Dist., Kaohsiung City 821, Taiwan (R.O.C.). (Businesswoman)	Chinese PP NO. 213008525	40%	
၂။	Mrs. Cheng, An-Hsiu No.5, Aly.2, Ln.2, Huaguang Rd., Luzhu Dist., Kaohsiung City 821, Taiwan (R.O.C.). (Businesswoman)	Chinese PP NO. 302346684	20%	
၃။	Mr. Cheng, Chieh-Lung No.5, Aly.2, Ln.2, Huaguang Rd., Luzhu Dist., Kaohsiung City 821, Taiwan (R.O.C.). (Businessman)	Chinese PP NO. 216560161	20%	
၄။	U Chit Nyi Nyi No.29/399, Bogyoke Aung San Road, 2nd Quarter, Shwe Pyi Thar Township, Yangon. (Businessman)	Myanmar 1/ Ma Ka Na (Naing) 081294	15%	
၅။	U Sai Sann Phoo No.29/399, Bogyoke Aung San Road, 2nd Quarter, Shwe Pyi Thar Township, Yangon. (Businessman)	Myanmar 13/ Na Ma Ta (Naing) 038679	5%	

ရန်ကုန်မြို့။ နေ့စွဲ ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ လ ( ) ရက် ။

အထက်ပါ လက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်၏ ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association

OF

TOUGH WAY GARMENT MANUFACTURING COMPANY LIMITED

❖❖❖❖❖❖❖

I. The name of the Company is " TOUGH WAY GARMENT MANUFACTURING COMPANY LIMITED."

II. The registered office of the Company will be situated in the Union of Myanmar.

III. The objects for which the Company is established are as on the next page.

IV. The liability of the members is limited.

V. The Authorised Capital of the Company is USD - 2,000,000/- (US Dollar Two Million Only) divided into (20,000) shares of USD - 100/- (US Dollar One Hundred Only) each, with power in General Meeting either to increase, reduced or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.

6. The objective for which the company is established are

To produce garment products with CMP basis as per MIC permit.

(2) To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm, company, bank or financial organization in the manners that the Company shall think fit.

PROVISO: Provided that the Company shall not exercise any of the above objects whether in the Union of Myanmar or elsewhere, save in so far as it may be entitled so as to do in accordance with the Laws. Order and Notifications in force from time to time and then only subject to such permission and or approval as may be prescribed by the Laws, Orders and Notifications of the Union of Myanmar for the time being in force.

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Memorandum of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the Capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No.	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N.R.C No	Number of shares taken	Signatures
1	Mrs. Hsu, Hua-Chen No.5, Aly.2, Ln.2, Huaguang Rd., Luzhu Dist., Kaohsiung City 821, Taiwan (R.O.C.). (Businesswoman)	Chinese PP NO. 213008525	40%	[signature]
2	Mrs. Cheng, An-Hsiu No.5, Aly.2, Ln.2, Huaguang Rd., Luzhu Dist., Kaohsiung City 821, Taiwan (R.O.C.). (Businesswoman)	Chinese PP NO. 302346684	20%	Cheng An Hsiu
3	Mr. Cheng, Chieh-Lung No.5, Aly.2, Ln.2, Huaguang Rd., Luzhu Dist., Kaohsiung City 821, Taiwan (R.O.C.). (Businessman)	Chinese PP NO. 216560161	20%	Cheng Chieh-Lung
4	U Chit Nyi Nyi No.29/399, Bogyoke Aung San Road, 2nd Quarter, Shwe Pyi Thar Township, Yangon. (Businessman)	Myanmar 1/ Ma Ka Ta (Naing) 081294	15%	[signature]
5	U Sai Sann Phoo No.29/399, Bogyoke Aung San Road, 2nd Quarter, Shwe Pyi Thar Township, Yangon. (Businessman)	Myanmar 13/ Na Ma Ta (Naing) 038679	5%	[signature]

Yangon : : Dated Day of , 2014.

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signature in my presence.

[signature]

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Articles Of Association

OF

TOUGH WAY GARMENT MANUFACTURING COMPANY LIMITED

****

1. The regulations contained in Table "A" in the First Scehdule to the Myanmar Companies Act shall apply to the Company save in so far as such regulations which are inconsistent with the following Articles. The compulsory regulations stipulated in Section 17(2) of the Myanmar Companies Act shall always be deemed to apply to the Company.

PRIVATE COMPANY

2. The Company is to be a Private Company and accordingly following provisions shall have effect:-

   (a) *The number of members of the Company, exclusive of persons who are in the employment of the Company, shall be limited to fifty .*

   (b) *Any ivitation to the public to subscribe for any share or debenture or debenture stock of the Company is hereby prohibited.*

CAPITAL AND SHARES

3. The Authorised Capital of the Company is USD - 2,000,000/- (US Dollar Two Million Only) divided into (20,000) shares of USD - 100/- (US Dollor One Hundred Only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.

4. Subject to the provisions of the Myanmar Companies Act the shares shall be under the control of the Directors, who may allot or otherwise dispose of the same to such persons and on such terms and conditions as they may determine.

5. The certificate of title to share shall be issued under the Seal of the Company, and signed by the General Manager or some other persons nominated by the Board of Directors. If the share certificate is defaced, lost or destoyed, it may be renewed on payment of such fee, if any, and on such terms, if any, as to evidence and indemnity as the Directors may think fit. The legal representative of a decreased member shall be recognized by the Directors.

6. The Directors may, from time to time make call upon the members in respect of any money unpaid on their shares, and each member shall be liable to pay the amount of every call so made upon him to the persons, and at the times and places appointed by the Directors. A call may be made payable by instalments or may be revoked or postponed as the Directors may determine.

DIRECTORS

7. Unless otherwise determined by a General Meeting the number of Directors shall not be less than (2) and not more than (15).

   The First Directors shall be:-

   1. Mrs.Hsu, Hua-Chen
   2. Mr. Wang Kai Sheng
   3. Mr.Cheng, Chieh-Lung
   4. U Chit Nyi Nyi
   5. U Sai Sann Phoo

8. The Directors may from time to time appoint one of their body to the office of the Managing Director for such terms and at such remuneration as they think fit and he shall have all the powers delegated to him by the Board of Directors from time to time.

9. The qualification of a Director shall be the holding of at least (-) shares in the Company in his or her own name and it shall be his duty to comply with the provision of Section (85) of the Myanmar Companies Act.

10. The Board of Directors may in their absoulte and uncontrolled discretion refuse to register any proposed transfer of shares without assigning any reason.

PROCEEDINGS OF DIRECTORS

11. The Director may meet together for the despatch of business, adjourn and otherwise regulate their meeting as they think fit and determine the quorum necessary for the transaction of business. Unless otherwise determined, two shall form a quorm. If any question arising at any meeting the Managing Director's decision shall be final. When any matter is put to a vote and if there shall be an equality of votes, the Chairman shall have a second or casting vote.

12. Any Director may at any time summon a meeting of Directors.

13. A resolution in writing signed by all the Directors shall be as effective for all purposes as a resolution passed out at meeting of the Directors, duly called, held and constituted.

POWERS AND DUTIES OF DIRECTORS

14. Without prejudice to the general power conferred by Regulation 71 of the Table "A". of the Myanmar Companies Act, it is hereby expressly declared that the Directors shall have the following powers, that is to say power:-

(1) To purchase or otherwise acquire for the Company any property, rights or privileges which the Company is authorized to acquire at such price, and generally on such terms and conditions as they think fit; also to sell, lease, abandon or otherwise deal with any property, rights or privileges to which the Company may be entitled, on such terms and conditions as they may think fit.

(2) To raise, borrow or secure the payment of such sum or sums in such manner and upon such terms and conditions in all respects as they think fit and in particular by the issue of debentures or debenture stocks of the Company charged upon all or any part of the property of the Company (both present and future) including its uncalled capital for the time being.

(3) At their discretion, to pay for any rights acquired or services rendered to the Company, either wholly or partially in cash or in shares, bonds, debentures or other securities of the Company and any such shares may be issued either as fully paid up or with such amount credited as paid up there on as may be agreed upon; and any such bonds, debentures or other securities may be either specifically charged up on all or any part of the property of the Company and its uncalled capital or not so charged.

(4) To secure the fulfillment of any contract or engagement entered into by the Company by mortgage or charge upon all or any of the property of the Company and its uncalled capital for the time being or by granting calls on shares or in such manner as they may think fit.

(5) To appoint at their discretion, remove or suspend such Managers, Secretaries, Officers, Clerks, Agents and Servants for permanent, temporary or special services as they may from time to time think fit and to determine their duties and powers and fix their salaries or emoluments and to require security in such instances in such amount as they think fit and to depute any officers of the Company to do all or any of these things on their behalf.

(6) To appoint a Director as Managing Directors, General Manager, Secretary or Departmental Manager in conjunction with his Directorship of the Company.

(7) To accept from any member on such terms and conditions as shall be agreed on the surrender of his shares or any part thereof.

(8) To appoint any person or person to accept and hold in trust for the Company any property belonging to the Company or in which it is interested or for any other purposes and to execute and do all such deeds and things as may be requisite in relation to any such trust.

(9) To institute, conduct, defend of abandon any legal proceedings by or against the Company or its officers or otherwise concerning the affairs of the Company and also to compound and allow time for payment or satisfaction of any debts due to or of any claims and demands by or against the Company.

(10) To refer claims and demands by or against the Company to arbitration and to observe and perform the awards.

(11) To made and give receipts, releases and other discharges for the money payable to the Company and for the claims and demands of the Company.

(12) To act on behalf of the Company in all matters relating to bankruptcy and insolvency.

(13) To determine who shall be entitled to sign bills of exchange, cheques, promissory notes, receipts, endorsements, releases, contracts and documents for or on behalf of the Company.

(14) To invest, place on deposit and otherwise deal with any of the moneys of the Company not immediately required for the purpose thereof, upon securities or without securities and in such manners as the Directors may think fit, and from time to time vary or realize such investments.

(15) To execute in the name and on behalf of the Company in favour of any Director or other person who may incur or be about to incur any personal liability for the benefit of the Company, such mortgages of the Company's property (present and future) as they think fit and any such mortgage may contain a power of sale and such other powers, covenants and provisions as shall be agreed on.

(16) To give any officer or other person employed by the Company a commission on the profits of any particular business or transaction or a share in the general profit of the Company and such commission or share of profit shall be treated as part of the working expenses of the Company.

(17) From time to time, to make, vary and repeal bye-laws for the regulation of the business of the Company, the officers and servants or the members of the Company or any section thereof.

(18) To enter into all such negotiations and contracts and rescind and vary all such contracts and execute and do all such acts, deeds and things in the name and on behalf of the Company as they may consider expedient for or in relation to any of the matter aforesaid or otherwise for the purposes of the Company.

(19) To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm or company or bank or financial organization of local and abroad in the manner that the Directors shall think fit.

GENERAL MEETINGS

15. A general meeting shall be held within eighteen months from the date of its incorporation and thereafter at least once in every calendar year at such time (not being more than fifteen months after the holding of the last preceeding general meeting) and places as may be fixed by the Board of Directors. No business shall be transacted at any general meeting unless a quorum of Drectors, members is presented at the time when the meeting proceeds to business, save as herein otherwise provided Member holding not less than 50 percent of the issued shares capital (not less than two members) personally present, shall form a quorum for all purpose. And if and when in the case of there are only two number of members in the Company, those two members shall form a quorum.

DIVIDENDS

16. The Company in general meeting may declare a dividend to be paid to the members, but no dividend shall exceed the amount recommended by the Directors. No dividends shall be paid otherwise than out of the profit of the year or any other undistributed profits.

OFFICE STAFF

17. The Company shall maintain an office establishment and appoint a qualified person as General Manager and other qualified persons as office staffs. The remunerations and allowances such as salaries, travelling allowances and other expenditures incidental to the business shall be determined by the Board of Directors, and approved by the general meeting. The General Manager shall be responsible for the efficient operation of the office in every respect and shall be held accountable at all times to the Managing Director.

ACCOUNTS

18. The Directors shall cause to be kept proper books of account with respect to;-
    (1) all sums of money received and expended by the Company and the matters in respect of which the receipts and expenditures take place;
    (2) all sales and purchases of goods by the Company;
    (3) all assets and liabilities of the Company.

19. The books of account shall be kept at the registered office of the Company or at such other places as the Directors shall think fit and shall be opened to inspection by the Directors during office hours.

AUDIT

20. Auditors shall be appointed and their duties regulated in accordance with the provisions of the Myanmar Companies Act or any statutory modifications thereof for the time being in force.

NOTICE

21. A notice may be given by the Company to any member either personally or sending it by post in a prepaid letter addressed to his registered address.

THE SEAL

22. The Directors shall provide for the safe custody of the Seal and the Seal shall never be used except by the authority of the Directors previously given and in the presence of one Director at least, who shall sign every instrument to which the Seal is affixed.

INDEMNITY

23. Subject to the provisions of Section 86 (C) of the Myanmar Companies Act and the existing laws, every Director, Auditor, Secretary or other officers of the Company shall be entitled to be indemnified by the Company against all costs, charges, losses, expenses and liabilities incurred by him in the execution and discharge of the duties or in relation thereto.

WINDING-UP

24. Subject to the provisions contained in the Myanmar Companies Act and the statutory modification thereupon, the Company may be wound up voluntarily by the resolution of General Meeting.

õõõõõõõõõõõõõ

We, the several persons, whose names, nationalities, addresse s and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Articles of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the Capita l of the Company set opposite our respective names.

Sr. No.	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N.R.C No	Number of shares taken	Signatures
1	Mrs. Hsu, Hua-Chen No.5, Aly.2, Ln.2, Huaguang Rd., Luzhu Dist., Kaohsiung City 821, Taiwan (R.O.C.). (Businesswoman)	Chinese PP NO. 213008525	40%	
2	Mrs. Cheng, An-Hsiu No.5, Aly.2, Ln.2, Huaguang Rd., Luzhu Dist., Kaohsiung City 821, Taiwan (R.O.C.). (Businesswoman)	Chinese PP NO. 302346684	20%	
3	Mr. Cheng, Chieh-Lung No.5, Aly.2, Ln.2, Huaguang Rd., Luzhu Dist., Kaohsiung City 821, Taiwan (R.O.C.). (Businessman)	Chinese PP NO. 216560161	20%	
4	U Chit Nyi Nyi No.29/399, Bogyoke Aung San Road, 2nd Quarter, Shwe Pyi Thar Township, Yangon. (Businessman)	Myanmar 1/ Ma Ka Na (Naing) 081294	15%	
5	U Sai Sann Phoo No.29/399, Bogyoke Aung San Road, 2nd Quarter, Shwe Pyi Thar Township, Yangon. (Businessman)	Myanmar 13/ Na Ma Ta (Naing) 038679	5%	

Yangon : : Dated Day of , 2014.

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signature in my presence.